

Canon

CEL-SS8KA2B0

Câmara de vídeo HD

Manual de instruções



LEGRIA
HF M52



PAL

HDMI **AVCHD**

MP4

WiFi
CERTIFIED

dlna

Instruções de Utilização Importantes

AVISO DE DIREITOS DE AUTOR:

A gravação não autorizada de materiais protegidos por direitos de autor pode infringir os direitos dos detentores do copyright e violar as leis dos direitos de autor.

Para reduzir o risco de choque eléctrico, proteja este produto de gotas e salpicos de líquidos.

A ficha principal é utilizada como dispositivo de desconexão. A ficha principal deverá estar prontamente operacional para ser desligada em caso de acidente.

Quando utilizar o transformador de corrente compacto, não o envolva ou cubra com um pano, nem o coloque em espaços confinados.

A placa de identificação CA-110E encontra-se localizada na parte inferior do equipamento.

Apenas para a União Europeia (e AEE).



Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Directiva REEE de 2002/96/CE, a Directiva de Baterias (2006/66/CE) e / ou a sua legislação nacional que transponha estas Directivas.

Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento eléctrico e electrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas e baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas com equipamentos do tipo EEE. A sua cooperação no tratamento correcto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais.

Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor contacte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua municipalidade, ou visite www.canon-europe.com/environment.
(AEE: Noruega, Islândia, e Liechtenstein)

REGIÕES DE UTILIZAÇÃO

LEGRIA HF M52 está em conformidade (desde Janeiro de 2012) com os regulamentos de sinais de rádio das regiões apresentadas abaixo. Para obter detalhes sobre outras regiões onde possa ser utilizada, consulte os contactos apresentados na contra-capa deste manual de instruções.

REGIÕES

Alemanha, Austrália, Áustria, Bélgica, Bulgária, Chipre, Dinamarca, Espanha, Eslováquia, Eslovénia, Estónia, Finlândia, França*, Grécia, Holanda, Hong Kong S.A.R., Hungria, Irlanda, Islândia, Itália, Letónia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Noruega, Nova Zelândia, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Roménia, Rússia, Singapura, Suécia, Suíça

* França: Não pode ser usada no exterior.

Declaração sobre a Directiva CE



Pelo presente, a Canon Inc. declara que este WM217 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Contacte o seguinte endereço para obter a Declaração de Conformidade original:

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Modelo

ID0009: LEGRIA HF M52

Reconhecimentos de Marcas Comerciais

- Os logótipos SD, SDHC e SDXC são marcas comerciais de SD-3C, LLC.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- App Store, iPhone, iTunes, Mac OS e Macintosh são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos Estados Unidos e noutros países.
- “x.v.Color” e o logotipo “x.v.Color” são marcas comerciais.
- HDMI, o logotipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.
- “AVCHD” e o logotipo “AVCHD” são marcas comerciais da Panasonic Corporation e da Sony Corporation.
- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.
- “Dolby” e o símbolo D duplo são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- YouTube é uma marca comercial da Google Inc.
- Facebook é uma marca registada da Facebook, Inc.
- Wi-Fi é uma marca registada da Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 e o logotipo Wi-Fi Certified são marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.
- WPS conforme utilizado nas definições e nos ecrãs da câmara de vídeo e neste manual significa Wi-Fi Protected Setup.
- DLNA, o logotipo DLNA e DLNA CERTIFIED são marcas comerciais, marcas de serviço ou marcas de certificação da Digital Living Network Alliance.
- Outros nomes e produtos não mencionados acima podem ser marcas comerciais ou marcas registadas das respectivas empresas.
- Este dispositivo inclui a tecnologia exFAT licenciada pela Microsoft.
- “Full HD 1080” refere-se a câmaras de vídeo Canon compatíveis com vídeo de alta definição composto por 1.080 pixels verticais (linhas de digitalização).
- QUALQUER UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, QUE NÃO A UTILIZAÇÃO PESSOAL, SOB QUALQUER FORMA EM CONFORMIDADE COM A NORMA MPEG-2 PARA CODIFICAÇÃO DE INFORMAÇÕES DE VÍDEO PARA MATERIAL EMBALADO, É EXPRESSAMENTE PROIBIDA SEM UMA LICENÇA AO ABRIGO DE PATENTES APLICÁVEIS NO PORTEFÓLIO DE PATENTES MPEG-2, DISPONÍVEL EM MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.
- Este produto está licenciado sob patentes AT&T para a norma MPEG-4 e pode ser utilizado para codificar vídeo compatível com MPEG-4 e/ou decodificar vídeo compatível com MPEG-4 que tenha sido codificado apenas (1) para fins pessoais e não comerciais ou (2) por um fornecedor licenciado sob patentes AT&T para fornecer vídeo compatível com MPEG-4. Nenhuma licença é concedida ou está implícita para qualquer outra utilização no que diz respeito à norma MPEG-4.



Fantásticas Características e Novas Funções



Funções Wi-Fi

(📖 161)

Desfrute da liberdade das funções Wi-Fi tornando a sua câmara de vídeo numa parte activa da sua rede Wi-Fi doméstica ou acedendo de forma prática aos hotspots Wi-Fi para carregar os seus vídeos em qualquer lugar.

- Pode guardar as gravações para um computador na sua rede doméstica sem necessidade de fios, utilizando o software **Network Utility** fornecido (📖 168). Envie também as suas gravações para um servidor FTP (📖 168) sem necessidade de fios, por exemplo, para enviar os vídeos do seu local de férias para uma unidade de armazenamento ligada à sua rede doméstica.
- Pode carregar as suas gravações sem fios, a partir da sua câmara de vídeo para o YouTube e Facebook (📖 172).
- Pode ainda reproduzir as gravações na câmara de vídeo a partir de televisores compatíveis com DLNA e outros leitores multimédia DLNA ligados à sua rede doméstica (📖 176).

Seleção de Cena Áudio

(📖 113)



Optimize as definições de áudio do microfone incorporado ao seleccionar a cena de áudio que corresponde ao seu ambiente. O público vai sentir-se ainda mais envolvido na cena durante a reprodução.

Filtros Cinema

(📖 69)



Utilize filtros Cinema profissionais para criar filmes únicos com um toque distinto.

Gravação AVCHD e MP4

(📖 30)

AVCHD.



Grave filmes em formato AVCHD e reproduza-os num televisor HDTV em todo o seu esplendor. Em alternativa, grave filmes em formato MP4 para poder carregá-los na Web e transferi-los para dispositivos móveis.



AUTO Inteligente (📖 46)

O modo AUTO Inteligente selecciona automaticamente o melhor modo de cena para a cena que pretende captar. Obtém sempre gravações espectaculares sem se preocupar com as definições.



Instantâneos de Vídeo (📖 70)

Filme ou capte cenas curtas e crie um clipe de vídeo com uma montagem das mesmas ao som da sua música de fundo preferida.

Detecção de Rosto (📖 99)



A câmara de vídeo detecta automaticamente rostos de pessoas e ajusta a focagem bem como outras definições de modo adequado para uns resultados fantásticos.

Gravação Memória (📖 149)

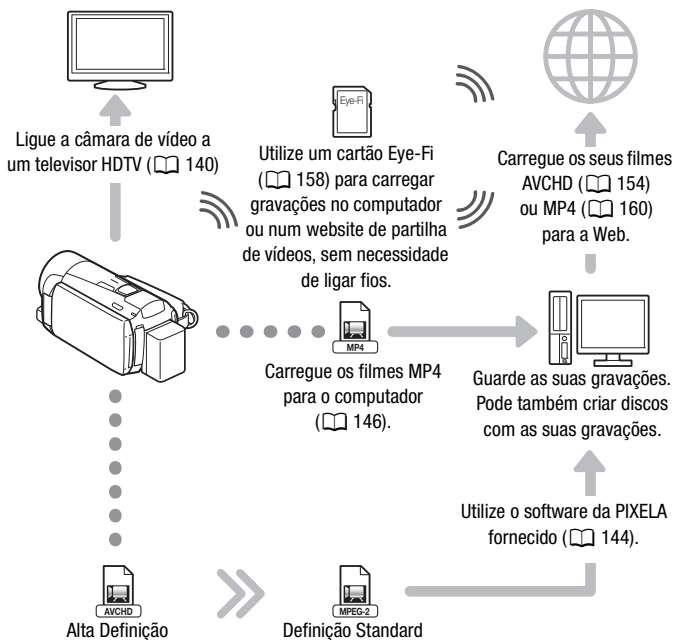
Guarde facilmente todo o conteúdo da memória incorporada ou de um cartão de memória para um disco rígido externo ligado à câmara de vídeo. Sem necessidade de um computador, esta é uma forma bastante prática de guardar cópias de segurança das suas gravações.

Estabilização de Imagem



O modo Dynamic IS (📖 97) compensa a trepidação da câmara de vídeo quando filma vídeos em movimento. O modo Powered IS (📖 97) produz imagens estáveis quando aumenta o zoom de motivos distantes (teleobjectiva no máximo). O modo IS Inteligente (📖 48) selecciona o tipo de estabilização de imagem para a situação de gravação.

Ver as Gravações noutros Dispositivos



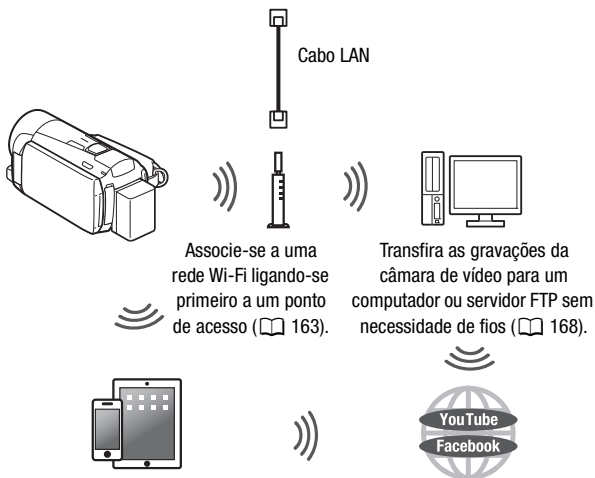
Carregue filmes AVCHD para o computador. Pode também optar por converter os seus filmes AVCHD em ficheiros de definição standard (154) antes de carregá-los.

Desfrutar das Gravações Utilizando as Funções Wi-Fi da Câmara de Vídeo

DLNA AVCHD



Reproduza vídeos a partir da memória de HDTV compatíveis com AVCHD e DLNA e outros dispositivos ligados à rede sem necessidade de fios (📖 176).



Ligue-se sem fios a um dispositivo iOS com Wi-Fi activado como um iPhone para carregar as gravações (📖 173). Uma vez que não precisa de estar próximo da sua rede doméstica, pode até carregar vídeos enquanto viaja!

Carregue as gravações para o YouTube e Facebook sem necessidade de fios (📖 172) para partilhar os seus vídeos com amigos e família.

Índice

■ Introdução

- 5 Fantásticas Características e Novas Funções
- 13 Este Manual
- 15 Conhecer a Câmara de Vídeo**
- 15 Acessórios e CD-ROM Fornecidos
- 17 Nomes das Peças

■ Preparativos

20 Como Começar

- 20 Carregar a Bateria
- 23 Preparar os Acessórios
- 25 Ajustar o Ecrã LCD

26 Funcionamento Básico da Câmara de Vídeo

- 26 Utilizar o Ecrã Táctil
- 27 Utilizar os Menus
- 30 Modos de funcionamento

33 Definições a Efectuar na Primeira Utilização

- 33 Acertar a Data e a Hora
- 34 Alterar o Idioma
- 35 Alterar o Fuso Horário

36 Utilizar um Cartão de Memória

- 36 Cartões de Memória Compatíveis com a Câmara de Vídeo
- 38 Introduzir e Retirar um Cartão de Memória
- 39 Seleccionar a Memória (Memória Incorporada/Cartão de Memória) para as Gravações
- 39 Reencaminhamento da Gravação
- 40 Inicializar a Memória
- 42 Utilizar o Telecomando Sem Fios Opcional

■ **Modo AUTO**

44 Gravação Básica

- 44 Filmar Vídeos e Tirar Fotografias no Modo AUTO
- 46 A função AUTO Inteligente
- 48 IS Inteligente
- 49 Utilizar o Zoom
- 51 Início Rápido

■ **Vídeo**

53 Reprodução Básica

- 53 Reproduzir Vídeo
- 57 Vista 3D
- 58 O Ecrã [Seleção Índice]: Seleccionar o Conteúdo a Reproduzir
- 59 Apagar Cenas e Histórias
- 63 Seleccionar o Ponto de Início da Reprodução
- 65 Indicações no Ecrã e Código de Dados

66 Histórias de Vídeo e Estilo Cinematográfico

- 66 Utilizar o Criador de História para Criar Histórias Irresistíveis
- 69 Modo Cinema e Filtros Cinema
- 70 Instantâneos de vídeo
- 71 Decoração: Acrescentar um Toque Pessoal
- 77 Reproduzir Histórias da Galeria
- 79 Classificar Cenas
- 81 Reproduzir com Música de Fundo
- 85 Copiar e Mover Cenas Dentro de/Entre Histórias
- 86 Seleccionar a Imagem Miniatura de uma História
- 86 Alterar o Título de uma História

88 Funções Avançadas

- 88 Gravar no Modo Manual
- 90 Seleccionar a Qualidade de Vídeo (Modo de Gravação)
- 93 Seleccionar a Taxa de Fotogramas
- 94 Programas de Gravação de Cenas Especiais
- 97 Estabilização de Imagem Avançada
- 97 Modo Powered IS
- 98 Pré-gravação

- 99 Detecção de Rosto
- 101 Tocar e Acompanhar
- 102 Faders
- 103 Definir Manualmente a Velocidade do Obturador ou a Abertura
- 105 Ajuste Manual da Exposição
- 106 Limite de Controlo Automático do Ganho (AGC)
- 107 Ajuste da Focagem Manual
- 108 Tele Macro
- 109 Balanço de Brancos
- 111 Efeitos de Imagem
- 112 Temporizador
- 113 Cenas Áudio e Outras Definições de Áudio
- 117 Nível de Gravação de Áudio
- 119 Utilizar Auscultadores
- 121 Utilizar a Minibase Avançada para Acessórios
- 122 Utilizar um Microfone Externo
- 124 Utilizar um Iluminador de Vídeo Externo
- 125 Mistura de Áudio
- 126 Captar Fotografias e Cenas de Instantâneos de Vídeo a Partir de um Filme
- 128 Dividir Cenas

■ Fotografias

- 130 Ver Fotografias
- 132 Apagar Fotografias
- 134 Apresentação de Slides

■ Ligações Externas

- 136 Terminais na Câmara de Vídeo**
 - 137 Diagramas de Ligações
- 140 Reprodução no Ecrã de um Televisor**
- 141 Guardar e Partilhar as Suas Gravações**
 - 141 Copiar Filmes e Fotografias para um Cartão de Memória
 - 144 Guardar Gravações num Computador
 - 149 Gravação Memória: Guardar toda a Memória num Disco Rígido Externo

- 153 Copiar Gravações para um Videogravador Externo
- 154 Carregar Filmes AVCHD para a Web
- 160 Carregar Filmes MP4 e Fotografias na Web

■ Funções Wi-Fi

- 161 Introdução ao Wi-Fi
- 163 Ligação a uma rede Wi-Fi
- 168 Transferir Ficheiros para um Computador ou Servidor FTP
- 172 Carregar Gravações para o YouTube e Facebook
- 173 Carregar Vídeos Utilizando um Dispositivo iOS
- 176 Reprodução Sem Fios num Dispositivo Compatível com DLNA

■ Informação Adicional

180 Anexo: Listas de Opções de Menu

- 180 Painel [Funções principais]
- 184 Menus [Outras definições]

196 Anexo: Indicações no Ecrã e Ícones

201 Problemas?

- 201 Resolução de problemas
- 208 Lista de Mensagens

220 O que Pode e Não Pode Fazer

- 220 Cuidados de Manuseamento
- 225 Manutenção/Outros
- 226 Utilizar a Câmara de Vídeo no Estrangeiro

227 Informações Gerais

- 227 Acessórios
- 228 Acessórios Opcionais
- 234 Características Técnicas
- 238 Índice Remissivo

Este Manual

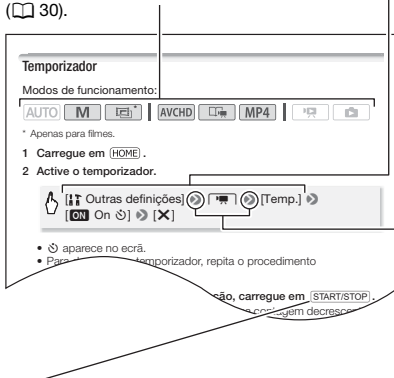
Obrigado por ter adquirido a Canon LEGRIA HF M52. Antes de utilizar a câmara de vídeo, leia atentamente este manual e guarde-o para consultas futuras. Se a câmara de vídeo não funcionar correctamente, consulte a *Resolução de Problemas* (📖 201).

Convenções Utilizadas neste Manual

-  **IMPORTANTE:** Precauções relacionadas com a utilização da câmara de vídeo.
-  **NOTAS:** Tópicos adicionais que complementam os procedimentos de utilização básicos.
-  **PONTOS A VERIFICAR:** Restrições ou requisitos relacionados com a função descrita.
- : Número da página de referência neste manual.
- Neste manual são utilizados os seguintes termos:
Se não estiver especificado como “cartão de memória” ou “memória incorporada”, o termo “memória” por si só, refere-se a ambos.
“Cena” refere-se a uma unidade de filme, desde o momento em que carrega no botão **START/STOP** para começar a gravação até ao momento em que carrega novamente para fazer uma pausa na gravação.
Os termos “Fotografia” e “Imagem fixa” são usados alternadamente com o mesmo significado.
- As fotografias incluídas neste manual são imagens simuladas, tiradas com uma câmara fotográfica.

AUTO indica que há uma função disponível no modo de funcionamento seleccionado e **AUTO** indica que a função não está disponível. Os ícones do modo de funcionamento estão divididos em três grupos: os primeiros três ícones representam o modo de câmara, os segundos três ícones representam a norma de gravação e os últimos dois representam os modos de reprodução. Para obter uma explicação detalhada, consulte *Modos de Funcionamento* (📖 30).

As indicações entre [] referem-se a botões de controlo e opções de menu que deve tocar no ecrã, bem como a outras mensagens e indicações no ecrã.

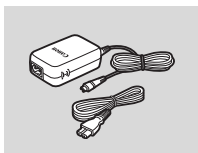


Os nomes dos botões e selectores físicos da câmara de vídeo estão indicados dentro de uma moldura tipo “botão”.
Por exemplo **START/STOP**.

A seta ➤ utiliza-se para abreviar selecções de menus. Para obter uma explicação detalhada sobre como utilizar os menus, consulte *Utilizar os Menus* (📖 27). Para obter um resumo conciso de todas as definições e opções de menu disponíveis, consulte o anexo *Listas de Opções de Menu* (📖 180).

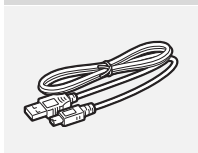
Acessórios e CD-ROM Fornecidos

Os acessórios a seguir são fornecidos com a câmara de vídeo:



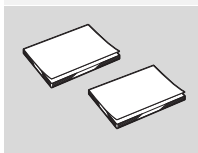
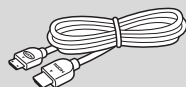
► Transformador de Corrente Compacto
CA-110E (incl. cabo de alimentação)

Bateria BP-718 ◀



► Cabo USB IFC-300PCU/S

Cabo HDMI HTC-100/S ◀



► Guia rápido
► Manual básico de configuração
de Wi-Fi

Caneta Stylus ◀



Os CD-ROM e o software a seguir são fornecidos com a câmara de vídeo:

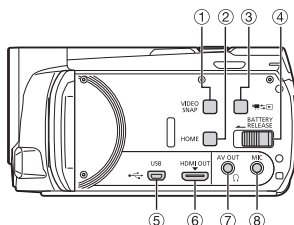
- CD-ROM da **PIXELA***
 - Pode utilizar o **VideoBrowser** para gerir, editar e reproduzir filmes AVCHD e o **Network Utility** para transferir gravações para um computador sem necessidade de fios.
 - É igualmente fornecido um Manual de Iniciação impresso do software da PIXELA. Consulte este Manual de Iniciação para obter detalhes sobre o software fornecido.
- CD-ROM da **Canon LEGRIA**. Contém os seguintes componentes.
 - Manual de instruções - Versão completa do manual de instruções da câmara de vídeo.
 - ImageBrowser EX - Este CD-ROM contém um instalador automático para o software ImageBrowser EX fornecido, que permite gravar e gerir filmes MP4 e fotografias; e carregar filmes MP4 para o CANON IMAGE GATEWAY**, YouTube e Facebook. Para a instalação necessita de uma ligação à Internet.
 - Dados de música - Ficheiros de música que podem ser utilizados como música de fundo durante a reprodução. Estes ficheiros de música são para uso exclusivo com o software da PIXELA fornecido. Não é possível reproduzir o disco em leitores de CD.
 - Dados de mistura de imagens - Ficheiros de imagem que podem ser utilizados com a função de mistura de imagens (fotogramas de mistura de imagens).
- CD-ROM de **Manuais** (Idiomas adicionais)
 - Este CD-ROM contém a versão completa do manual de instruções da câmara de vídeo (este ficheiro PDF) em outros idiomas.

* O CD-ROM inclui o manual de instruções do software (em ficheiro PDF).

**O CANON IMAGE GATEWAY é um serviço online que permite partilhar filmes e fotografias, criar podcasts de vídeo, criar álbuns de fotografias e muito mais. Este serviço pode não estar disponível em todos os países/regiões.

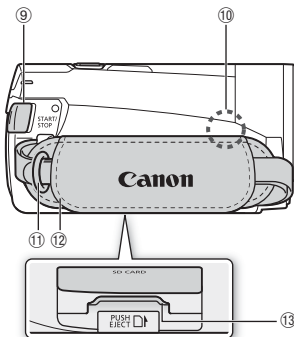
Nomes das Peças

Vista lateral esquerda



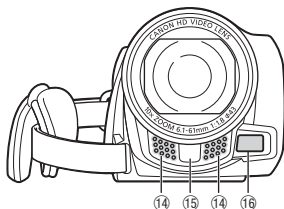
- ① Botão VIDEO SNAP (instantâneos de vídeo) (📖 70)
- ② Botão HOME (início) (📖 27)
- ③ Botão (câmara/reproduzir) (📖 32)
- ④ Selector BATTERY RELEASE (📖 21)
- ⑤ Terminal USB (📖 136, 139, 149, 153)
- ⑥ Terminal HDMI OUT (📖 136, 137)
- ⑦ Terminal AV OUT (📖 136, 138)/ terminal (auscultadores) (📖 119)
- ⑧ Terminal MIC (📖 123)
- ⑨ Botão START/STOP (📖 44)
- ⑩ Antena Wi-Fi

Vista lateral direita

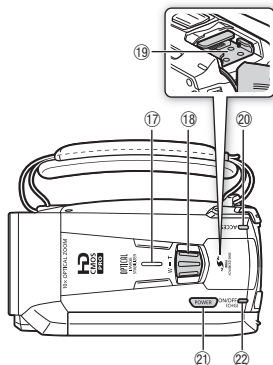


- ⑪ Presilha da correia (📖 23)
- ⑫ Pega (📖 23)
- ⑬ Ranhura do cartão de memória (📖 38)
- ⑭ Microfone estéreo (📖 117, 125)
- ⑮ Sensor remoto (📖 42)
- ⑯ Sensor AF Instantânea (📖 185)

Vista frontal

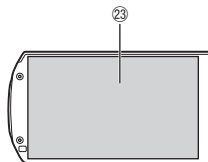


Vista superior

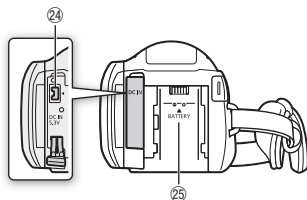


- ⑰ Altifalante (📖 55)
- ⑱ Botão de zoom (📖 49)
- ⑲ Minibase avançada para acessórios (📖 121)
- ⑳ Indicador ACCESS (acesso) (📖 44)
- ㉑ Botão POWER
- ㉒ Indicador ON/OFF (CHG) (carga):
Verde – On
Cor-de-laranja – Em espera (📖 51)
Vermelho – A carregar (📖 20)
- ㉓ Ecrã tátil LCD (📖 25, 26)

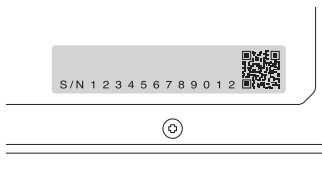
Painel LCD



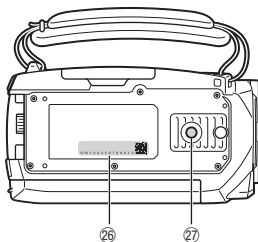
Vista traseira



- 24 Terminal DC IN (📖 20)
- 25 Unidade de encaixe da bateria (📖 20)
- 26 Número de série



Vista inferior



- 27 Entrada para tripé (📖 221)



Preparativos

Este capítulo descreve operações básicas, como utilizar o painel táctil e navegar nos menus, bem como definições iniciais para o ajudar a saber mais sobre a sua câmara de vídeo.

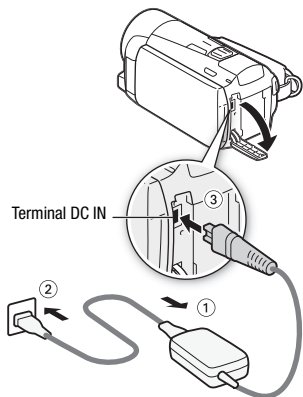
Como Começar

Carregar a Bateria

A câmara de vídeo pode ser alimentada por uma bateria ou directamente através do transformador de corrente compacto. Para saber os tempos de carga e de gravação/reprodução aproximados com uma bateria totalmente carregada, consulte *Tempos de Carga, Gravação e Reprodução* (📖 229).

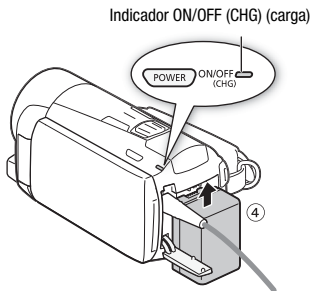
- 1 Ligue o cabo de alimentação ao transformador de corrente compacto.
- 2 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada.
- 3 Ligue o adaptador de energia compacto ao terminal DC IN da câmara de vídeo.
- 4 Coloque a bateria na câmara de vídeo.

Empurre suavemente a bateria para dentro da unidade de encaixe e faça-a deslizar para cima até ela encaixar com um clique na posição correcta.



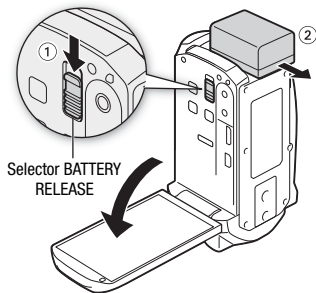
5 O carregamento começa quando a câmara de vídeo estiver desligada.

- Se a câmara de vídeo estiver ligada, quando a desligar o indicador verde ON/OFF (CHG) apaga-se. Pouco depois, o indicador ON/OFF (CHG) começa a piscar em vermelho (a bateria está a carregar). O indicador vermelho ON/OFF (CHG) apaga-se quando a bateria estiver totalmente carregada.
- Se o indicador piscar, consulte a *Resolução de Problemas* (📖 204).



Para retirar a bateria

- 1 Faça deslizar o selector **BATTERY RELEASE** na direcção da seta e não o solte.
- 2 Faça deslizar a bateria e puxe-a para fora.



! IMPORTANTE

- Antes de ligar ou desligar o transformador de corrente compacto, desligue a câmara de vídeo. Depois de carregar em **POWER** para desligar a câmara de vídeo, são actualizados dados importantes na memória. Aguarde até que o indicador verde ON/OFF (CHG) se apague.
- Não ligue nenhum equipamento eléctrico que não esteja expressamente recomendado para utilização com esta câmara de vídeo ao terminal DC IN da câmara de vídeo, nem ao transformador de corrente compacto.

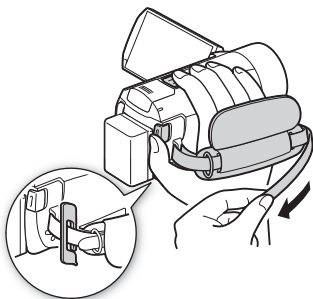
- Para evitar avarias no equipamento e aquecimento excessivo, não ligue o transformador de corrente compacto fornecido a conversores de tensão para viagens intercontinentais, nem a fontes de alimentação especiais, como as dos aviões e navios, inversores DC-AC, etc.

NOTAS

- Recomendamos que carregue a bateria a temperaturas entre 10 °C e 30 °C. Se quer a temperatura ambiente quer a temperatura da bateria estiverem fora do intervalo de aproximadamente 0 °C a 40 °C, o carregamento não é iniciado.
- A bateria só é carregada quando a câmara de vídeo está desligada.
- Se a fonte de alimentação tiver sido desligada durante o carregamento de uma bateria, certifique-se de que o indicador ON/OFF (CHG) se apagou antes de voltar a ligar a fonte de alimentação.
- Se o tempo restante da bateria for um problema, pode alimentar a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto, para não consumir a bateria.
- Quando carregadas, estas baterias continuam a perder carga naturalmente. Por este motivo, carregue-as no dia em que for utilizá-las ou no dia anterior, para garantir a carga total.
- Quando utilizar uma bateria pela primeira vez, esta deve estar totalmente carregada e deve utilizar a câmara de vídeo até que a bateria fique totalmente gasta. Deste modo, assegura que o tempo restante de gravação é apresentado correctamente.
- Utilize baterias cujas cargas tenham uma duração 2 a 3 vezes superior ao tempo que julga ser necessário.

Preparar os Acessórios

Pega e Correias

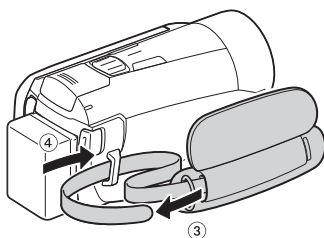
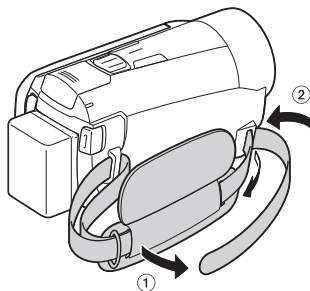


Aperte a pega.

Ajuste a pega de forma a poder utilizar o botão de zoom com o dedo indicador e o botão **START/STOP** com o polegar. Pode prender a caneta stylus fornecida na pega.

Para retirar a pega

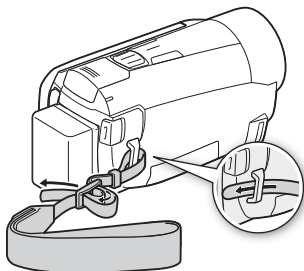
- 1 Levante a aba da pega almofadada e solte a correia da tira de Velcro.
- 2 Puxe a correia para a retirar primeiro do suporte frontal da câmara de vídeo, depois para a soltar da pega e finalmente para a retirar do suporte traseiro da câmara de vídeo.



Para colocar uma correia de pulso opcional

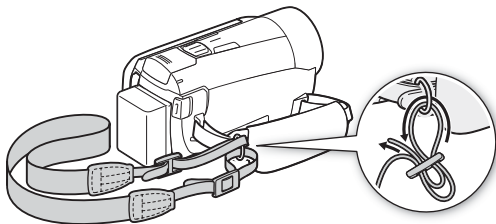
Prenda a correia de pulso no suporte traseiro da câmara de vídeo, ajuste o comprimento e aperte.

Também pode instalar a correia de pulso no respectivo suporte na pega e utilizar ambos para maior protecção e comodidade.



Para colocar uma correia opcional para o ombro

Passe as extremidades da correia para o ombro através da respectiva presilha na pega e ajuste o comprimento.

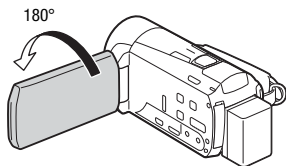
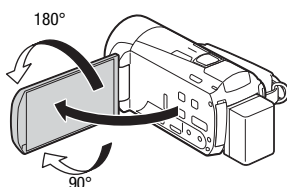


Ajustar o Ecrã LCD

Rodar o Painel LCD

Abra o painel LCD a 90 graus.

- Pode rodar o painel 90 graus para baixo.
- Pode rodar o painel 180 graus na direcção da objectiva. A rotação do painel LCD a 180 graus pode ser útil para permitir à câmara de vídeo incluí-lo a si na imagem, quando gravar com o temporizador.



A pessoa que está a ser filmada pode controlar o LCD

NOTAS

- **Ecrã LCD:** Os ecrãs são fabricados com técnicas de extrema precisão, com mais de 99,99% dos pixels a funcionarem de acordo com as especificações. Menos de 0,01% dos pixels podem falhar ocasionalmente ou aparecer como pontos pretos, vermelhos, azuis ou verdes. Isto não tem qualquer efeito na imagem gravada e não é uma avaria.
- Para obter mais detalhes sobre como tratar do ecrã táctil, consulte *Cuidados de Manuseamento* (📖 220), *Limpeza* (📖 225).
- Pode ajustar a luminosidade do ecrã através das definições   [Luminosidade] e [LCD Backlight]. Se o transformador de corrente compacto estiver ligado, a definição [LCD Backlight] muda automaticamente para [H Alta].

Funcionamento Básico da Câmara de Vídeo

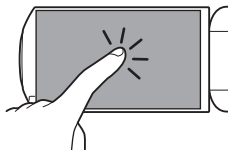
Utilizar o Ecrã Táctil

Os botões de controlo e as opções de menu que aparecem no ecrã táctil mudam de forma dinâmica consoante o modo de funcionamento e a tarefa que estiver a executar. Com a interface intuitiva do ecrã táctil, tem todos os controlos à mão. Também pode utilizar a caneta stylus fornecida para conseguir um funcionamento mais preciso.

Tocar

Carregue com firmeza num elemento visualizado no ecrã táctil.

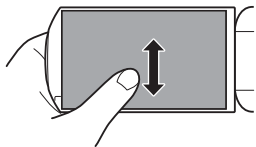
Utiliza-se para iniciar a reprodução de uma cena de um ecrã de índice, seleccionar uma definição a partir dos menus, seleccionar o motivo que a câmara de vídeo irá reconhecer como motivo principal da cena, etc.



Arrastar

Ao mesmo tempo que carrega, arraste o dedo no ecrã para cima e para baixo ou para a esquerda e para a direita.

Utiliza-se para percorrer menus, procurar páginas em ecrãs de índice ou ajustar reguladores, como o controlo do volume.



! IMPORTANTE

- **A câmara de vídeo utiliza um ecrã táctil sensível à pressão. Carregue com firmeza quando utilizar o ecrã táctil.**
- Nos seguintes casos, pode não conseguir utilizar correctamente o ecrã táctil.
 - Se utilizar as unhas ou objectos pontiagudos, como esferográficas, excepto a caneta stylus fornecida.
 - Se utilizar o ecrã táctil com mãos molhadas ou enluvadas.
 - Se aplicar demasiada força ou arranhar profundamente o ecrã táctil.
 - Se colocar protectores de ecrã à venda no mercado ou uma película aderente na superfície do ecrã táctil.

Utilizar os Menus

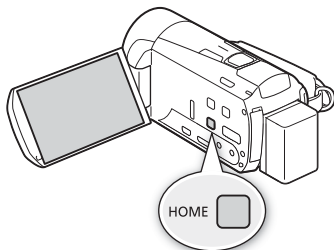
Muitas das funções da câmara de vídeo podem ser ajustadas a partir do painel [FUNC Funções principais] e dos menus [OUT Outras definições] no menu HOME. Para obter mais detalhes sobre as definições e opções de menu disponíveis, consulte o anexo *Listas de Opções de Menu* (180).

Menu HOME

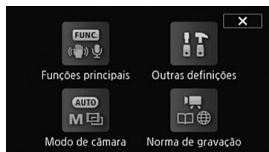
Modos de funcionamento:



O menu HOME permite aceder à maioria das funções e definições da câmara de vídeo. Depois de carregar em [HOME], o menu HOME aparece e pode seleccionar a partir dos seguintes botões de controlo. Os botões de controlo disponíveis variam consoante a câmara de vídeo esteja em modo de gravação ou de reprodução.



No modo de gravação



No modo de reprodução



- [FUNC **Funções principais**] - Esta opção contém funções habitualmente utilizadas durante a filmagem, tal como focagem e exposição. Disponível apenas no modo de gravação.
- [OUT **Outras definições**] - Ao seleccionar este botão de controlo irá aceder aos menus [Outras definições], que lhe permitem aceder a definições como a qualidade de vídeo (modo de gravação) e a luminosidade.

- **[ Modo de câmara]** - A partir do menu [ Modo de câmara], será capaz de alternar entre gravar filmes no modo **AUTO** (a câmara de vídeo ajusta automaticamente várias definições), no modo **M** (pode alterar manualmente as definições) ou no modo  (utilizando os filtros cinema, pode criar filmes com estilo cinematográfico). Disponível apenas no modo de gravação. Para obter detalhes sobre como definir o modo de câmara, consulte *Gravação* (📖 30).
- **[ Norma de gravação]** - Esta câmara de vídeo consegue gravar filmes na norma de gravação AVCHD ou MP4. Utilize este menu para seleccionar a norma que melhor se adequa às suas necessidades. Pode também utilizar o modo Criador de histórias (📖 66) quando escolher gravar em AVCHD. Disponível apenas no modo de gravação. Para obter detalhes sobre como definir a norma de gravação, consulte *Gravação* (📖 30).
- **[ Wi-Fi]** - Permite aceder às várias funções Wi-Fi disponibilizadas nesta câmara de vídeo. Disponível apenas no modo de reprodução. Para obter mais detalhes sobre as funções Wi-Fi, consulte *Funções Wi-Fi* (📖 161).
- **[ Selecção Índice]** - Utilize esta opção para alternar entre os vários ecrãs de índice no modo de reprodução (📖 58).

Painel [Funções principais]

Modos de funcionamento:



* No modo **AUTO**, o acesso às funções é limitado.

O painel [ Funções principais] contém funções de disparo utilizadas com frequência. Carregue em **HOME** para abrir o menu HOME e, em seguida, toque em [ Funções principais] para abrir o painel. Em alternativa, pode tocar em **FUNC.** no canto superior esquerdo do ecrã de gravação. Em seguida, toque na função que pretende definir ou ajustar.

No modo **M**

Toque para percorrer a lista para cima ou para baixo



Arraste o dedo para cima e para baixo na barra de deslocamento para aceder ao resto do painel

Toque no botão de controlo da função pretendida

Pode ter de arrastar o dedo para cima e para baixo na barra de deslocamento ou tocar em [▲] e [▼] até encontrar o botão de controlo da função pretendida.

Painel [Editar]

Modos de funcionamento:



Toque em [Editar] para ver um painel que lhe mostra as operações disponíveis (copiar, apagar, etc.) e, em seguida, toque na operação que quer efectuar.

No modo 

Toque no botão de controlo da operação pretendida



Menus [Outras definições]

Modos de funcionamento:



* No modo **AUTO**, o acesso às funções é limitado.

1 Carregue em **[HOME]** para abrir o menu HOME.

2 Toque em **[ Outras definições]** para abrir os menus **[Outras definições]**.

3 Toque no separador do menu pretendido.

4 Arraste o dedo para cima e para baixo até incluir na barra de selecção cor-de-laranja a definição que pretende alterar.

- Pode também utilizar os ícones **[▲]** e **[▼]** para deslocamento.
- As opções de menu não disponíveis aparecem esbatidas.
- Pode tocar em qualquer uma das opções de menu no ecrã para incluir directamente na barra de selecção.

5 Quando o item de menu pretendido estiver dentro da barra de selecção, toque em **[▶]**.

6 Toque na opção pretendida e depois em **[X]**.

Pode tocar em **[X]** para fechar o menu em qualquer altura.



Modos de funcionamento

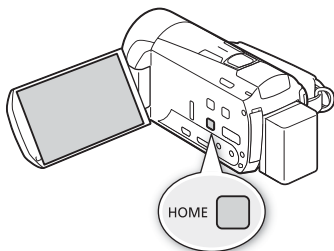
Gravação

Durante a gravação, o modo de funcionamento da câmara de vídeo é determinado pelos menus **[ Modo de câmara]** e **[ Norma de gravação]** no menu HOME. Em primeiro lugar, defina o modo de câmara.

1 Carregue em **[HOME]** para abrir o menu HOME.

2 Toque em **[ Modo de câmara]** e, em seguida, toque no modo de câmara pretendido.

3 Toque em **[Executar]**.



Modo de câmara	Operação
 (Modo AUTO)	Deixe que a câmara de vídeo se encarregue da maioria das definições enquanto você se concentra na gravação (📖 44). Excelente para principiantes ou apenas se preferir não se preocupar com os detalhes das definições da câmara de vídeo.
 (Modo manual)	Desfrute de acesso total a menus, definições e funções avançadas (📖 88).
 (Modo Cinema)	Dê às suas gravações um aspecto cinematográfico e utilize filtros Cinema para criar filmes únicos (📖 69).

Em seguida, defina a norma de gravação. A norma de gravação determina o tipo de dados em que o filme é gravado — nomeadamente, AVCHD ou MP4.

- 1 Carregue em  para abrir o menu HOME.
- 2 Toque em [ Norma de gravação] e, em seguida, toque na norma de gravação pretendida.
- 3 Toque em [Executar].

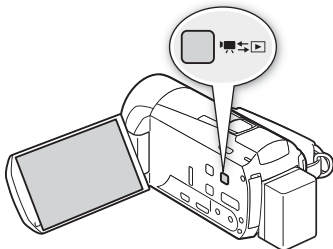
Norma de gravação	Botão de controlo	Operação
		Os filmes são gravados em AVCHD, que foi concebido para reprodução em televisores HDTV. Seleccione esta norma de gravação se planeia exibir os seus filmes e pretende impressionar o público com uma fantástica qualidade de imagem.
		Os filmes são gravados em AVCHD através do Criador de história (📖 66), que permite criar histórias de vídeo irresistíveis. Uma vez que o modo Criador de histórias grava em AVCHD, os seus filmes terão um aspecto fantástico quando reproduzidos num HDTV.
		Ao gravar filmes em MP4, os seus filmes ficam mais pequenos mas mantêm uma qualidade elevada. Isto é especialmente útil para reprodução em dispositivos portáteis ou para partilha na Web.

NOTAS

- Pode ajustar a qualidade do vídeo através da definição  ➤ [Modo Gravar].
- Alguns dispositivos portáteis podem não ser capazes de reproduzir filmes MP4 gravados com esta câmara de vídeo.

Reprodução

Carregue no botão  (câmara/reproduzir) para alternar a câmara de vídeo entre os modos de câmara (gravação) e de reprodução. Pode carregar em  com a câmara de vídeo desligada para que se inicie directamente no modo de reprodução.



Modo de Reprodução	Operação
	Reproduzir filmes (📖 53).
	Ver fotografias (📖 130).

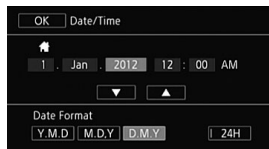
NOTAS

- Quando mudar para um modo de reprodução, a memória seleccionada para reprodução é a mesma que está a ser usada para gravação.

Definições a Efectuar na Primeira Utilização

Acertar a Data e a Hora

Antes de poder utilizar a câmara de vídeo, tem de acertar a data e a hora. Se o relógio da câmara de vídeo não estiver certo, o ecrã [Date/Time-Data/Hora] (ecrã de configuração de data e hora) aparece automaticamente.



Quando aparece o ecrã [Date/Time-Data/Hora], é seleccionado o ano.

- 1 Toque num campo que pretenda alterar (ano, mês, dia, horas ou minutos).
- 2 Toque em [▼] ou [▲] para alterar o campo como for necessário.
- 3 Defina a data e a hora correctas alterando todos os campos da mesma forma.
- 4 Toque em [Y.M.D/A.M.D], [M.D,Y/M.D,A] ou [D.M.Y/D.M.A] para seleccionar o formato de data que preferir.
Em alguns ecrãs, a data aparece em formato abreviado (números em vez de nomes de meses), mas continua a seguir a ordem que seleccionou.
- 5 Toque em [24H] para utilizar o relógio de 24 horas ou deixe este controlo desmarcado para utilizar o relógio de 12 horas (AM/PM).
- 6 Toque em [OK] para iniciar o relógio e fechar o ecrã de configuração.

NOTAS

- Pode acertar a data e a hora mais tarde com a definição   [Date/Time-Data/Hora].
- Se não utilizar a câmara de vídeo durante cerca de 3 meses, a bateria de lítio recarregável incorporada pode descarregar-se completamente, causando a perda da definição de data e hora. Nesse caso, recarregue a bateria de lítio incorporada ( 223) e defina novamente o fuso horário, a data e a hora.

Alterar o Idioma

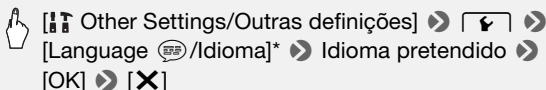
O idioma predefinido da câmara de vídeo é o Inglês. Pode alterá-lo para um dos outros 27 idiomas.



Modos de funcionamento:



- 1 Carregue em **[HOME]**.
- 2 Seleccione o idioma desejado.



* Depois de alterar o idioma da câmara de vídeo para Português, seleccione **[Idioma]** ➤ **[Idioma]** para alterar o idioma.

NOTAS

- Determinados botões de controlo, como **[ZOOM]** ou **[PHOTO]**, aparecem em Inglês independentemente do idioma seleccionado.

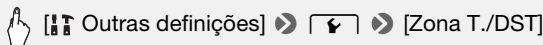
Alterar o Fuso Horário

Altere o fuso horário para corresponder à sua localização.
A predefinição é Paris.

Modos de funcionamento:



- 1 Carregue em **HOME**.
- 2 Abra o ecrã **[Zona T./DST]**.



- 3 Toque em [**🏠**] para definir o fuso horário nacional ou em [**✈️**] para definir o fuso horário do seu destino quando viajar.
- 4 Toque em [**▲**] ou [**▼**] para definir o fuso horário pretendido.
Se necessário, toque em [**✳️**] para ajustar a hora de Verão.
- 5 Toque em [**✕**] para fechar o menu.

Utilizar um Cartão de Memória

Cartões de Memória Compatíveis com a Câmara de Vídeo

Com esta câmara de vídeo, pode utilizar os seguintes tipos de cartões (SD) Secure Digital à venda no mercado.

Desde Dezembro de 2011, a função de gravação de filmes tem sido testada com cartões de memória SD/SDHC/SDXC fabricados pela Panasonic, Toshiba e SanDisk. Para obter as informações mais recentes sobre os cartões que podem ser usados, visite o website Canon local.

Tipo de cartão de memória:	 cartão de memória SD,  cartão de memória SDHC,  cartão de memória SDXC
Classe de velocidade SD*:	CLASS  CLASS  CLASS  CLASS 
Capacidade:	128 MB ou mais**.

* Se utilizar um cartão de memória SD sem classificação de velocidade, dependendo do cartão utilizado, pode não conseguir gravar filmes.

** Cartões de memória SD com uma capacidade de 64 MB ou menos não podem ser usados para gravar filmes.

NOTAS

- **A Speed Class:** Speed Class é um padrão que indica a velocidade mínima garantida de transferência de dados dos cartões de memória. Quando comprar um novo cartão de memória, procure o logotipo Speed Class na embalagem. Recomendamos que utilize cartões de memória SD classificados como Speed Class 4, 6 ou 10.

Cartões de Memória SDXC

Com esta câmara de vídeo, pode utilizar cartões de memória SDXC. Quando utilizar cartões de memória com outros dispositivos, como gravadores digitais, computadores e leitores de cartões, **certifique-se de que o dispositivo externo é compatível com cartões SDXC.** A tabela a seguir faz um resumo da compatibilidade por sistema operativo de computador, a partir de Dezembro de 2011. No entanto, para obter as informações mais recentes, entre em contacto com o fabricante do computador, do sistema operativo ou do cartão de memória.

Sistemas operativos compatíveis para cartões de memória SDXC

Sistema operativo	Compatibilidade
Windows 7	Compatível
Windows Vista	Compatível (requer o Service Pack 1 ou posterior)
Windows XP	Compatível (requer o Service Pack 3 e a actualização KB955704)
Mac OS X	Compatível (requer a versão 10.6.5 ou posterior)

IMPORTANTE

- Se utilizar um cartão de memória SDXC com um SO incompatível com SDXC, pode ser-lhe pedido que formate o cartão de memória. Nesse caso, **cancele a operação para evitar perder dados.**
- Depois de gravar, apagar e editar cenas repetidamente (memória fragmentada), a gravação de dados na memória torna-se mais lenta e pode parar. Guarde as suas gravações e inicialize a memória.

Cartões Eye-Fi

Não se garante que este produto suporte funções de cartão Eye-Fi (incluindo a transferência sem fios). Em caso de problemas com um cartão Eye-Fi, contacte o fabricante do cartão.

Tenha também em atenção que, em muitos países e regiões, é necessária uma autorização para utilizar cartões Eye-Fi. Sem autorização, a utilização dos cartões não é permitida. Se não tiver a certeza de que o cartão foi aprovado para utilização na área, consulte o fabricante do cartão.

Introduzir e Retirar um Cartão de Memória

Inicialize (📖 40) todos os cartões de memória antes de os utilizar com esta câmara de vídeo.

1 Desligue a câmara de vídeo.

Certifique-se de que o indicador ON/OFF (CHG) está apagado.

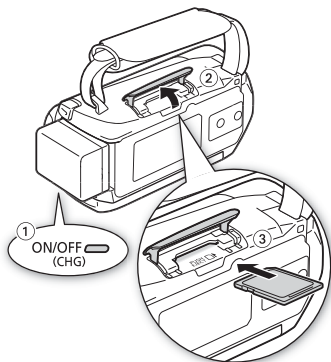
2 Abra a tampa da ranhura do cartão de memória.

3 Introduza o cartão de memória a direito até ao fim na respectiva ranhura, com a etiqueta voltada para o sentido oposto ao da câmara de vídeo.

- Leia as informações fornecidas em Cartões Eye-Fi (📖 37) antes de utilizar um cartão Eye-Fi.

4 Feche a tampa da ranhura do cartão de memória.

Se o cartão de memória não estiver bem introduzido, não force a tampa a fechar.



Para retirar o cartão de memória

Empurre o cartão de memória uma vez para soltá-lo. Quando o cartão de memória sair, puxe-o para fora até ao fim.

! IMPORTANTE

- Os cartões de memória têm dois lados. Introduza o cartão sempre na mesma direcção. Se inserir um cartão na direcção errada, pode danificar a câmara de vídeo. Certifique-se de que introduz o cartão de memória como descrito no passo 3.

Seleccionar a Memória (Memória Incorporada/Cartão de Memória) para as Gravações

Pode escolher gravar os seus filmes e fotografias na memória incorporada ou num cartão de memória. A memória predefinida para gravar ambos é a memória incorporada.

Modos de funcionamento:



PONTOS A VERIFICAR

- Leia as informações fornecidas em *Cartões Eye-Fi* (📖 37) antes de utilizar um cartão Eye-Fi.

- 1 Carregue em **HOME**.
- 2 Seleccione a memória pretendida.

[📺 Outras definições] ➤ [📺] ➤ [Média: Filmes] ou [Média: Imagem] ➤ [📺] (memória incorporada) ou [📺] (cartão de memória)* ➤ [X]

* Quando seleccionar a memória, pode ver o tempo de gravação/número de fotografias disponível aproximado com base nas definições actualmente utilizadas.

Reencaminhamento da Gravação

Pode activar o reencaminhamento da gravação para que, se a memória incorporada ficar cheia durante a gravação de filmes, a gravação continue sem interrupções num cartão de memória.

Modos de funcionamento:



- 1 Insira um cartão de memória que não contenha gravações de vídeo na ranhura respectiva.
- 2 Carregue em **HOME**.

3 Active o reencaminhamento da gravação.



[] Outras definições] ➤ [] ➤ [Média: Filmes] ➤ [] ➤ [Reenc. Gravação] ➤ [+]* ➤ []

* O tempo de gravação aproximado disponível vai agora reflectir o espaço combinado nas memórias utilizadas para o reencaminhamento da gravação.

NOTAS

- Haverá uma paragem momentânea na cena, no ponto onde a câmara de vídeo muda de uma memória para outra.
- Qualquer uma das seguintes acções desactiva a função de reencaminhamento da gravação:
 - Desligar a câmara de vídeo.
 - Abrir a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Alterar o modo de funcionamento da câmara de vídeo.
 - Alterar a memória utilizada na gravação de filmes.

Inicializar a Memória

Antes de utilizar cartões de memória com esta câmara de vídeo pela primeira vez, inicialize-os. Também pode inicializar um cartão de memória ou a memória incorporada para apagar permanentemente todas as gravações neles contidas.

No momento da compra, a memória incorporada está pré-inicializada e contém ficheiros de música para utilizar como música de fundo e imagens para utilizar com a função de mistura de imagens (fotogramas de mistura de imagens).

Modos de funcionamento:

AUTO

M



AVCHD



MP4



1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.

Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo até a inicialização ficar concluída.

2 Carregue em (HOME).

3 Inicialize a memória.



[!T] Outras definições] ➤ [↶] ➤ [Inicializar] [📷/📄] ➤
[📷 Memo Incorp.] ou [📄 Cartão Memo] ➤ [Inicializar] ➤
[Ini.Complet]¹ ➤ [Sim]² ➤ [OK] ➤ [X]

¹ Toque nesta opção se quiser apagar fisicamente todos os dados, em vez de eliminar da memória apenas a tabela de atribuição de ficheiros.

² Se tiver seleccionado a opção [Ini.Complet], pode tocar em [Cancelar] para cancelar a inicialização em curso. Todas as gravações são apagadas, mas o cartão de memória pode ser utilizado sem qualquer problema.



IMPORTANTE

- A inicialização da memória apaga permanentemente todas as gravações. Não é possível recuperar gravações originais perdidas. Guarde antecipadamente todas as gravações importantes com um dispositivo externo (📖 141).
- Se inicializar um cartão de memória, apaga permanentemente todos os ficheiros de música e imagens que possa ter transferido para o cartão. (Os ficheiros de música e os fotogramas de mistura de imagens pré-instalados na memória incorporada serão repostos após a sua inicialização.) Para transferir ficheiros de música do CD-ROM LEGRIA fornecido para o cartão de memória:
 - Utilizadores do Windows: utilize o software PIXELA fornecido. Para mais detalhes, consulte o Guia do Software (ficheiro PDF) do software da PIXELA fornecido.
 - Utilizadores do Mac OS: utilize o Finder (Localizador) para transferir ficheiros de música da pasta [MUSIC] do CD-ROM LEGRIA fornecido para o cartão de memória. Consulte *Os ficheiros de música* (📖 237) para saber qual a estrutura de pastas do cartão de memória.
- No momento da compra, os cartões Eye-Fi contêm o software de configuração de rede necessário. Instale o software e complete a configuração necessária antes de inicializar o cartão Eye-Fi para poder utilizá-lo depois com esta câmara de vídeo.

Utilizar o Telecomando Sem Fios Opcional

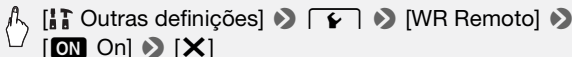
Se utilizar o Telecomando Sem Fios WL-D89 opcional, pode controlar comodamente a câmara de vídeo à distância se, por exemplo, estiver a utilizar um tripé para obter imagens estáveis. Para utilizar o telecomando sem fios, efectue primeiro o seguinte procedimento para ligar o sensor remoto da câmara de vídeo.

Modos de funcionamento:



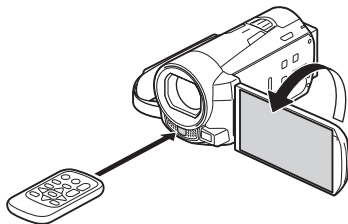
1 Carregue em **HOME** .

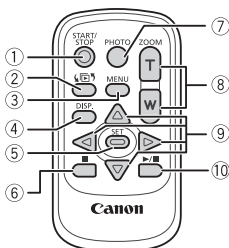
2 Ligue o sensor remoto.



3 Quando carregar nos botões, aponte o telecomando sem fios para o sensor remoto da câmara de vídeo.

Pode rodar o painel LCD 180 graus para ver o ecrã enquanto utiliza o telecomando sem fios.





- ① Botão START/STOP (☞ 44)
- ② Botão (selecção de índice)
 - Em qualquer ecrã de índice (durante o modo de reprodução), carregue neste botão para abrir o ecrã Selecção Índice (☞ 58).
 - Carregue sem soltar durante mais de 2 segundos para alternar entre os modos de disparo e de reprodução.
- ③ Botão MENU (☞ 29, 184)
Funciona da mesma forma que o botão **HOME** da câmara de vídeo.
- ④ Botão DISP. (indicação no ecrã) (☞ 65)
Selecciona se pretende ver informações no ecrã durante a reprodução.
- ⑤ Botão SET
Selecciona uma opção no ecrã.
- ⑥ Botão (parar) (☞ 53)
- ⑦ Botão PHOTO (☞ 44)
- ⑧ Botões de zoom (☞ 49)
- ⑨ Botões de navegação (///)
- ⑩ Botão (reproduzir/pausa) (☞ 53)

NOTAS

- O telecomando sem fios pode não funcionar correctamente se houver luzes fortes ou luz solar directa a incidir no sensor remoto.



Modo AUTO

Este capítulo explica como gravar facilmente vídeos e fotografias no modo **AUTO** e como utilizar funções de disparo básicas, como zoom e Início Rápido. Para desfrutar de acesso total aos menus e a funções mais avançadas, consulte *Gravar no Modo Manual* (📖 88).

Gravação Básica

Filmar Vídeos e Tirar Fotografias no Modo AUTO

Com o modo **AUTO**, pode fazer filmes e tirar fotografias incríveis, deixando que a câmara de vídeo ajuste automaticamente as definições, com base na gravação.

Modos de funcionamento:

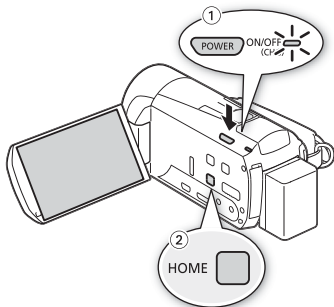


PONTOS A VERIFICAR

- **Antes de começar a gravar**, efectue primeiro uma gravação de teste para verificar se a câmara de vídeo está a funcionar correctamente.

1 Carregue em **POWER** para ligar a câmara de vídeo.

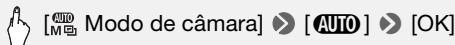
- Por predefinição, os filmes e as fotografias são gravados na memória incorporada. Pode seleccionar a memória a utilizar para gravar filmes e fotografias (📖 39).
- Leia a secção **IMPORTANTE** (📖 48) antes de utilizar um cartão Eye-Fi.



2 Carregue em [HOME] .

Para alterar a norma de gravação, consulte *Gravação* (📖 30).

3 Defina a câmara de vídeo para o modo [AUTO] .



Para gravar vídeos

Carregue em [START/STOP] para começar a gravar.

- Carregue novamente em [START/STOP] para fazer uma pausa na gravação.
- Também pode carregar em [START/STOP] no Telecomando Sem Fios WL-D89 opcional.
- O indicador ACCESS pisca ocasionalmente durante a gravação da cena.
- Pode activar a opção de classificação de cenas no modo de gravação com a definição [📷] ➡ [Classificar cenas (Gravação)].

Para tirar fotografias

Toque em [PHOTO].

- Pode gravar fotografias ao mesmo tempo que grava um filme.
- Um ícone verde (⦿) aparece momentaneamente no ecrã e o indicador ACCESS pisca à medida que a fotografia é gravada. No entanto, se gravar uma fotografia enquanto grava um filme, o ícone verde não aparece. Em vez disso, aparece o ícone ► no canto superior direito do ecrã.
- Também pode carregar em [PHOTO] no telecomando sem fios opcional.

Quando tiver terminado a gravação

- 1 Certifique-se de que o indicador ACCESS está apagado.
- 2 Desligue a câmara de vídeo.
- 3 Feche o painel LCD.

O Modo AUTO

- No modo **AUTO**, só estão disponíveis as seguintes funções.
 - Zoom (📖 49).
 - Início Rápido (📖 51).
 - Instantâneos de vídeo (📖 70).
 - Detecção de rosto (📖 99) para obter sempre imagens espectaculares de pessoas, acompanhando o motivo mesmo em movimento.
 - Tocar e acompanhar (📖 101) para acompanhar outros motivos em movimento, mantendo-os focados e utilizando as melhores definições para a respectiva gravação.
 - Criador de história (📖 66) para transformar os seus filmes em histórias irresistíveis, seguindo guiões simples adaptados a vários cenários.
 - Decoração (📖 71) para adicionar um toque pessoal divertido, utilizando carimbos, desenhos, mistura de imagens e muito mais.

A função AUTO Inteligente

No modo **AUTO**, a câmara de vídeo detecta automaticamente determinadas características do motivo, fundo, condições de iluminação, etc. Depois, ajusta várias definições (focagem, exposição, cor, estabilização de imagem, qualidade de imagem, entre outras), seleccionando as melhores para a cena que pretende captar. O ícone do modo AUTO Inteligente muda para um dos seguintes ícones.

Ícones do modo AUTO Inteligente

Fundo → (cor do ícone)	Muita luz* (cinzento)	Céu azul* (azul claro)	Cores vivas* (vermelho/verde)	Pôr-do-sol (cor-de-laranja)
Motivo ↓				
Pessoas (paradas)	 ()	 ()	 ()	—
Pessoas (em movimento)	 ()	 ()	 ()	—
Motivos sem ser pessoas, como paisagens	 ()	 ()	 ()	
Objectos próximos	 /  ( / )	 /  ( / )	 /  ( / )	—

Fundo → (cor do ícone)	Escuro (azul escuro)		
Motivo ↓		Projector	Cena noturna
Pessoas (paradas)		—	—
Pessoas (em movimento)		—	—
Motivos sem ser pessoas, como paisagens			
Objectos próximos	 / 	—	—

* O ícone entre parêntesis aparece em situações de contraluz.

IS Inteligente

O IS Inteligente permite que a câmara de vídeo selecione a melhor opção de estabilização de imagem com base no seu método de filmagem. O ícone do modo IS Inteligente muda para um dos seguintes ícones. Nos modos  e , pode definir a estabilização de imagem manualmente ( 97).

Método de filmagem	Ícone
Maioria das situações gerais; Diminuir o zoom (aplicar o zoom em direcção a W); Seguir motivos a alguma distância deslocando-se para a esquerda ou direita	 (Dynamic IS)
Aumentar o zoom (aplicar o zoom em direcção a T)	 (Powered IS)*
Grande plano de um motivo	 (Macro IS)
Permanece estacionário, tal como quando utiliza um tripé	 (Modo de tripé)

* Pode desligar o modo Powered IS através do painel  Funções principais ( 97).

! IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar. Se não o fizer, pode perder permanentemente os dados ou danificar a memória.
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.
- Tem de guardar as suas gravações com regularidade ( 141), sobretudo depois de fazer gravações importantes. A Canon não se responsabiliza por nenhuma perda ou corrupção de dados.
- Fotografias gravadas num cartão Eye-Fi serão automaticamente carregadas quando definir a câmara de vídeo para o modo de reprodução, se estiver no raio de alcance de uma rede configurada. Verifique sempre se os cartões Eye-Fi foram aprovados no país/região de utilização. Consulte também *Utilizar um cartão Eye-Fi* ( 159).

i NOTAS

- O modo de poupança de energia:** Se definir  ➤ [Modo Poup Energ] ➤ [Desligar auto] para [**ON** On], a câmara de vídeo desliga-se automaticamente para poupar energia se for alimentada por uma bateria e não for utilizada durante 5 minutos. Carregue em  para ligar a câmara de vídeo.

- Nas gravações em locais com muita luz, pode ser difícil utilizar o LCD. Nesses casos, pode ajustar a luz de fundo do LCD   [LCD Backlight] ou ajustar a luminosidade do LCD com a definição   [Luminosidade].
- Em determinadas condições, o ícone do modo AUTO Inteligente que aparece no ecrã pode não corresponder à cena real. Sobretudo nos casos em que disparar sobre fundos cor-de-laranja ou azuis, pode aparecer o ícone de Pôr-do-sol ou um dos ícones de Céu Azul e as cores podem não parecer naturais. Nesse caso, recomendamos que grave no modo  (88).
- As fotografias são gravadas como ficheiros JPG. O tamanho (1920x1080) e a qualidade da fotografia não podem ser alterados. É possível guardar cerca de 670 fotografias deste tamanho num cartão de memória de 1 GB. No entanto, o número real de fotografias que podem ser gravadas varia com o motivo e as condições de disparo.

Utilizar o Zoom

Existem três formas de aumentar e diminuir o zoom: através do botão de zoom na câmara de vídeo, através dos botões de zoom no Telecomando Sem Fios WL-D89 opcional ou através dos controlos de zoom no ecrã táctil.

Além do zoom óptico 10x, no modo  pode activar o zoom digital (40x ou 200x) com a definição   [Zoom Dig].

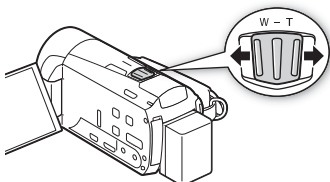
Modos de funcionamento:



Utilizar o Botão de Zoom

Mova o botão de zoom na direcção de **W (grande angular) para diminuir o zoom. Mova-o na direcção de **T** (teleobjectiva) para aumentar o zoom.**

- Por predefinição, o botão de zoom funciona a velocidade variável – carregue suavemente para obter um zoom lento; carregue com mais força para obter zooms mais rápidos.
- Também pode utilizar os botões de zoom no telecomando sem fios opcional.



1 Aceda aos controlos de zoom no ecrã táctil.



[FUNC.] ➤ [ZOOM Zoom]

- Os controlos de zoom aparecem do lado esquerdo do ecrã.

2 Toque nos controlos de zoom para utilizar o zoom.

Toque em qualquer local na área **W** para diminuir o zoom ou em qualquer local na área **T** para aumentar o zoom. Toque mais perto do centro para um zoom lento; toque mais perto dos ícones **W**/**T** para obter zooms mais rápidos.



3 Toque em [X] para ocultar os controlos de zoom.

NOTAS

- Mantenha, pelo menos, 1 m de distância em relação ao motivo. Em grande angular total, pode focar um motivo tão próximo quanto a 1 cm de distância. Com o modo tele macro (📖 108), pode focar um motivo tão próximo quanto a 40 cm de distância em teleobjectiva total.
- No modo **[M]** ou , também pode definir  ➤ [Veloc. Zoom] para uma das três velocidades constantes (3 é a mais rápida, 1 a mais lenta). Se definir [Veloc. Zoom] para **[VAR]** Variável:
 - Se utilizar os botões **T** e **W** do telecomando sem fios opcional, a velocidade do zoom é constante em  Veloc. 3].
 - A velocidade de zoom é mais alta no modo de pausa na gravação do que na própria gravação, excepto se a pré-gravação (📖 98) estiver activada.
- Consulte as *Características Técnicas* (📖 236) para ver as notas relativas a esta função quando o programa de gravação estiver definido para  SCN: Subaquático] ou  SCN: À tona de água].

Início Rápido

Quando fecha o painel LCD com a câmara de vídeo ligada, a câmara de vídeo entra no modo de espera. No modo de espera, a câmara de vídeo consome apenas cerca de 1/3 da energia usada durante a gravação, poupando energia quando utilizar uma bateria. Além disso, se abrir o painel LCD, a câmara de vídeo fica pronta para começar a gravar em cerca de 1 segundo*, permitindo-lhe gravar o motivo imediatamente.

* O tempo necessário real varia em função das condições de filmagem.

Modos de funcionamento:



1 Com a câmara de vídeo ligada e num modo de gravação, feche o painel LCD.

Ouve-se um aviso sonoro e o indicador verde ON/OFF (CHG) muda para laranja, indicando que a câmara de vídeo entrou no modo de espera.

2 Quando quiser retomar a gravação, abra o painel LCD.

O indicador ON/OFF (CHG) muda para verde e a câmara de vídeo fica pronta a gravar.

! IMPORTANTE

- Durante o modo de espera (enquanto o indicador ON/OFF (CHG) estiver aceso a laranja) não desligue a fonte de alimentação.

i NOTAS

- Se o painel LCD estiver fechado, a câmara de vídeo não entra no modo de espera enquanto o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar ou enquanto o menu HOME ou os menus contidos no mesmo (não incluindo o painel [Funcões principais]) estiverem visíveis. A câmara de vídeo também pode não entrar no modo de espera se a carga restante da bateria for demasiado baixa. Verifique se o indicador ON/OFF (CHG) muda para laranja.

- **O modo de espera e a definição para desligar automaticamente:**

- A câmara de vídeo desliga-se automaticamente se a deixar no modo de espera durante 10 minutos. Carregue em **[POWER]** para ligar a câmara de vídeo.
- Pode seleccionar a duração de tempo até a câmara de vídeo se desligar ou desactivar o Guia Rápido, juntamente com a definição  ➤ [Modo Poup Energ] ➤ [Guia Introd. (Em Espera)].
- A definição habitual de [Modo Poup Energ] para desligar automaticamente em 5 minutos não é aplicável enquanto a câmara de vídeo estiver no modo de espera.



Vídeo

Este capítulo abrange funções relacionadas com filmes, incluindo reprodução, disparo avançado, utilização do Criador de história e outras funções avançadas. Para obter detalhes sobre a filmagem básica de vídeos, consulte *Modo AUTO* (📖 44).

Reprodução Básica

Reproduzir Vídeo

Pode utilizar a definição ➡ [Cód. Dados] para escolher se pretende ver a data da gravação (e outras informações, para os filmes AVCHD) quando reproduz vídeos (📖 65).

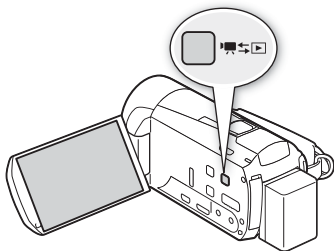
Modos de funcionamento:



1 Carregue em

Também pode carregar sem soltar no Telecomando Sem Fios WL-D89 opcional durante mais de 2 segundos para alternar entre os modos de disparo e de reprodução.

2 Abra o ecrã de índice [AVCHD Filmes] ou [MP4 Filmes], se não estiver visível.



➡ [AVCHD Filmes] ou [MP4 Filmes]

3 Procure a cena que pretende reproduzir.

Mova o botão de zoom na direcção de **W** para ver 15 cenas por página; mova-o na direcção de **T** para ver 6 cenas por página.



- 1 Abra o ecrã de selecção de índice.
- 2 Memória que está a ser lida.
- 3 Data da gravação.**
- 4 Linha divisória entre datas de gravação.
- 5 Arraste o dedo para a esquerda/direita para aceder à página de índice anterior/seguinte*.
- 6 Visualizar a página de índice anterior/seguinte.
- 7 Linha de tempo da cena (📖 63)**.
- 8 Vista 3D (📖 57)**.

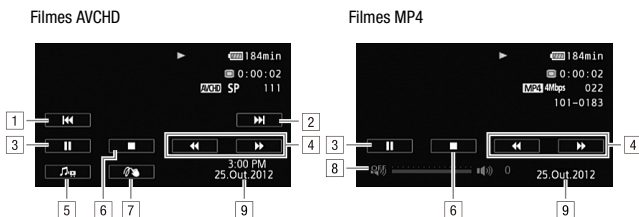
* Ao percorrer páginas de índice, aparece uma barra de deslocamento maior na parte inferior do ecrã durante alguns segundos. Se tiver uma grande quantidade de cenas, pode ser mais prático arrastar o dedo na barra de deslocamento.

**Não disponível para filmes MP4.

4 Toque na cena pretendida para a reproduzir.

- Para filmes AVCHD, a câmara de vídeo reproduz a cena seleccionada e continua até ao final da última cena no ecrã de índice. Para filmes MP4, a câmara de vídeo reproduz apenas uma cena.
- Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução. Durante a reprodução, os controlos respectivos desaparecem automaticamente após alguns segundos de inactividade. Durante a pausa na reprodução, toque novamente no ecrã para ocultar os controlos de reprodução.

Durante a reprodução:



- 1 Salte para o início da cena. Faça duplo toque para saltar para a cena anterior*.
- 2 Salte para o início da cena seguinte*.
- 3 Faça uma pausa na reprodução.
- 4 Reprodução rápida** para trás/para a frente.
- 5 Visualize o volume (🔊 55) e os controlos do equilíbrio da mistura da música de fundo (🔊 81).
- 6 Pare a reprodução.
- 7 Decoração (🖼️ 71).
- 8 Volume.
- 9 Data da gravação.

* Não disponível para filmes MP4.

**Toque várias vezes para aumentar a velocidade de reprodução para aproximadamente 5x → 15x → 60x (para filmes AVCHD) ou 5x → 15x (para filmes MP4) a velocidade normal.

Ajustar o volume para filmes AVCHD

- 1 Toque no ecrã durante a reprodução para aceder aos controlos de reprodução.
- 2 Toque em [🔊], arraste o dedo ao longo da barra [Vol Auto Fal]* para ajustar o volume e toque em [↩️].

* Se [🔊] [AV/Auscult.] estiver definido para [🔊 Auscult.], ajuste a barra [Vol. Auscult].

Ajustar o volume para filmes MP4

- 1 Toque no ecrã durante a reprodução para aceder aos controlos de reprodução.
- 2 Arraste o dedo pela barra de volume para ajustar o volume.

Durante uma pausa na reprodução:



- 1 Retomar a reprodução.
- 2 Reprodução lenta* para trás/para a frente.
- 3 Capte o fotograma visualizado como uma fotografia (📖 127)**.
- 4 Decoração (📖 71)**.

* Toque várias vezes para aumentar a velocidade de reprodução para 1/8 → 1/4 a velocidade normal.

**Não disponível para filmes MP4.

! IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar. Caso contrário, pode perder dados permanentemente.
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.
- Pode não conseguir reproduzir nesta câmara de vídeo os filmes que gravou num cartão de memória utilizando outro dispositivo.

i NOTAS

- Dependendo das condições de gravação, pode detectar breves paragens na reprodução de vídeo ou de som entre cenas.
- Durante a reprodução rápida/lenta, pode detectar alguns problemas (artefactos de bloqueio de vídeo, aparecimento de faixas, etc.) na imagem reproduzida.
- A velocidade indicada no ecrã é aproximada.
- A regressão lenta na reprodução tem o mesmo aspecto da regressão contínua de fotogramas.

Modos de funcionamento:



Toque em [] no ecrã de índice [AVCHD Filmes] para mudar para Vista 3D. Este divertido modo de ver cenas agrupadas por data de gravação em 3D pode ser útil para percorrer um grande número de gravações.



- 1 Data da gravação.
- 2 Arraste o dedo para a esquerda para ir até à data seguinte com gravações.
- 3 Arraste o dedo para cima e para baixo para percorrer as cenas gravadas na data apresentada.
- 4 Arraste o dedo para a direita para ir até à data anterior com gravações.
- 5 Voltar ao ecrã de índice [AVCHD Filmes].
- 6 Cena actual / Número total de cenas gravadas na data seleccionada.
- 7 Toque na cena que estiver à frente para a reproduzir.

O Ecrã [Seleccção Índice]: Seleccionar o Conteúdo a Reproduzir

No ecrã [ Seleccção Índice], pode seleccionar o conteúdo que pretende reproduzir (cenas originais por data ou por história ou fotografias, por exemplo). Também pode seleccionar a memória a partir da qual pretende reproduzir as suas gravações.

Modos de funcionamento:



Em qualquer ecrã de índice:

Toque em [].

Na vista de uma fotografia, toque uma vez no ecrã para aceder aos controlos e depois em [] para abrir o ecrã de índice [ Imag Fixas].



- 1 Toque no separador da memória pretendida: memória incorporada ou cartão de memória.
- 2 Toque num botão de controlo para seleccionar o conteúdo que pretende reproduzir.

Opções

- [ **AVCHD Filmes**] Cenas gravadas em AVCHD organizadas por data da gravação.
- [ **AVCHD Galeria**] Cenas gravadas em AVCHD organizadas por história ( 77).
- [ **MP4 Filmes**] Cenas gravadas em MP4.
- [ **Imag Fixas**] Ecrã de índice de fotografias.
- [ **Filmes SD**] (apenas se estiver seleccionado um cartão de memória) Cenas que foram convertidas para a definição standard para serem carregadas na Web ( 154).

NOTAS

- Os modos de reprodução rápida/lenta não estão disponíveis para cenas convertidas para a definição standard. As cenas existentes no ecrã de índice [Filmes SD] só podem ser reproduzidas à velocidade normal.
- Nos filmes MP4, não pode saltar para a cena anterior ou seguinte.

Dois modos de reprodução para filmes AVCHD: o ecrã de índice [AVCHD Filmes] vs. a galeria

No ecrã de índice [AVCHD Filmes] pode encontrar todos os filmes AVCHD que gravou, comodamente organizados pela data da gravação. Se reproduzir cenas a partir do ecrã de índice [AVCHD Filmes], elas são reproduzidas por ordem cronológica. Na galeria, pode encontrar as suas cenas agrupadas em histórias de vídeo. Se gravar filmes com a função Criador de história (📖 66), as cenas aparecem na história que criar; cenas gravadas sem usar esta função, aparecem na história [Por ordenar] (ou na história [Vídeo Instant], no caso de cenas de instantâneos de vídeo). Quando reproduzir uma história da galeria, as cenas são reproduzidas pela ordem de descrição da história, seja qual for a data de gravação.

Apagar Cenas e Histórias

Pode apagar as cenas e histórias que não quer guardar. A eliminação de cenas também lhe permite libertar espaço na memória.

Apagar uma Única Cena

Modos de funcionamento:



1 Reproduza a cena que quer apagar.

Ao reproduzir uma cena da galeria, coloque a cena que pretende apagar em pausa e, em seguida, continue para o passo 2.

2 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.

3 Apague a cena.



[II] ➤ [Editar] ➤ [Apagar] ➤ [Sim] ➤ [OK]

Apagar Cenas do Ecrã de Índice [AVCHD Filmes] ou [MP4 Filmes]

Modos de funcionamento:

AUTO

M



AVCHD



MP4



1 Abra o ecrã de índice [AVCHD Filmes] ou [MP4 Filmes].

Nos filmes AVCHD, para apagar todas as cenas gravadas numa data específica, arraste o dedo para a esquerda/direita até aparecer a data desejada na barra de título.

2 Elimine as cenas.



[Editar] ➤ [Apagar] ➤ Opção pretendida* ➤ [Sim]** ➤ [OK]

* Quando escolher [Seleccionar], efectue o seguinte procedimento para seleccionar as cenas individuais que quer apagar, antes de tocar em [Sim].

**Toque em [Parar] para interromper a operação em curso. No entanto, algumas cenas podem ser eliminadas.

Para seleccionar cenas individuais

1 Toque nas cenas que pretende eliminar, uma a uma.

- Aparece uma marca de verificação ✓ nas cenas seleccionadas. O número total de cenas seleccionadas aparece junto do ícone ☒.
- Toque numa cena seleccionada para remover a marca de verificação. Para remover todas as marcas de verificação ao mesmo tempo, toque em [Remover Tudo] ➤ [Sim].

2 Depois de seleccionar todas as cenas desejadas, toque em [OK].

Opções

[data] Apagar todas as cenas gravadas na data que aparece no botão de controlo. Apenas para filmes AVCHD.

[Seleccionar] Seleccionar cenas individuais para apagar.

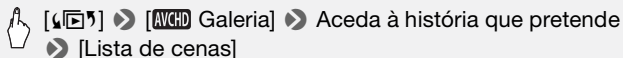
[Todas Cenas] Apagar todas as cenas.

Apagar uma Única Cena de uma História

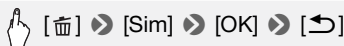
Modos de funcionamento:



- 1 Abra a lista de cenas da história que contém a cena que quer apagar.



- 2 No ecrã [Lista de cenas], arraste o dedo para cima/para baixo para seleccionar a cena que quer apagar.
- 3 Toque no ícone [▶] cor-de-laranja à esquerda para abrir o ecrã [Editar cena].
- 4 Apague a cena.

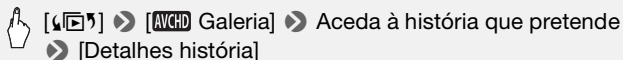


Apagar Cenas de uma História por Classificação

Modos de funcionamento:



- 1 Abra o ecrã de informação da história que contém as cenas que quer apagar.



- 2 Abra o ecrã de selecção da classificação.



3 Toque num ou mais botões de classificação para seleccionar todas as cenas aplicáveis.

- Um botão de classificação cinzento indica que nenhuma cena da história recebeu essa classificação em particular.
- O número de cenas seleccionadas aparece no ecrã.
- Toque no botão de classificação novamente para remover essas cenas da selecção.

4 Apague todas as cenas aplicáveis.



* Toque em [Parar] para interromper a operação em curso. No entanto, algumas cenas podem ser eliminadas.

Apagar Histórias

Modos de funcionamento:



Se apagar uma história, apaga definitivamente todas as cenas nela contidas. As duas histórias pré-existentes, [Por ordenar] e [Vídeo Instant], não podem ser apagadas.

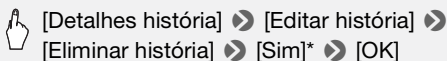
1 Abra a galeria.



2 Seccione a história que quer apagar.

Arraste o dedo para a direita/esquerda para aceder à história que pretende.

3 Apague a história.



* Toque em [Parar] para interromper a operação em curso. No entanto, algumas cenas podem ser eliminadas.

IMPORTANTE

- Tenha cuidado ao apagar gravações. Depois de apagar uma cena, não pode recuperá-la.
- Se apagar uma história, apaga definitivamente todas as cenas nela contidas.
- Quando apaga cenas, remove-as do ecrã de índice [AVCHD Filmes] ou [MP4 Filmes] e de qualquer história existente na galeria a que possam pertencer, seja qual for o método utilizado para as apagar.
- Guarde cópias das cenas importantes antes de as eliminar (📖 144).
- Respeite as seguintes precauções enquanto o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar (enquanto as cenas estão a ser eliminadas).
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.

NOTAS

- Para eliminar todos os filmes e voltar a ter todo o espaço de gravação disponível, pode preferir inicializar a memória (📖 40).

Seleccionar o Ponto de Início da Reprodução

Se tiver uma cena muito longa, pode começar a reproduzi-la a partir de um determinado ponto. Pode utilizar a linha de tempo do filme para dividir a cena em segmentos, em intervalos de tempo fixos que vão de 6 segundos a 6 minutos.

Modos de funcionamento:



- 1 Abra o ecrã de índice [AVCHD Filmes].
- 2 Abra o ecrã [Linha tempo] da cena.



[i] ➤ Cena pretendida

Aparece o ecrã [Linha tempo]. A miniatura grande exibe o primeiro fotograma da cena. Por baixo, a régua de cronologia mostra fotogramas tirados da cena em intervalos fixos.

- 3 Toque no fotograma pretendido da régua de cronologia para iniciar a reprodução da cena a partir desse ponto.



- 1 Toque duas vezes para voltar ao ecrã de índice.
- 2 Cena anterior/seguinte.
- 3 Arraste o dedo para a esquerda na régua para ver os 5 fotogramas seguintes.
- 4 Modo de gravação e duração da cena.
- 5 Data e hora de gravação.
- 6 Arraste o dedo para a direita na régua para ver os 5 fotogramas anteriores.
- 7 Cena actual / Número total de cenas.
- 8 Intervalo entre fotogramas actualmente seleccionado.

Para alterar o intervalo entre fotogramas

 [6 seg] ➤ Intervalo pretendido ➤ 

Indicações no Ecrã e Código de Dados

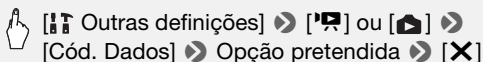
Com cada cena ou fotografia gravada, a câmara de vídeo guarda um código de dados. Nos filmes AVCHD, o código de dados inclui a data e hora da gravação, informações sobre a configuração da câmara, etc. Nos filmes MP4, o código de dados é a data de gravação. Pode escolher a informação a ser apresentada.

Modos de funcionamento:



1 Carregue em **HOME** .

2 Seleccione a informação a ser apresentada.



NOTAS

- O código de dados irá aparecer quando tocar no ecrã, independentemente da opção seleccionada.

Histórias de Vídeo e Estilo Cinematográfico

Utilizar o Criador de História para Criar Histórias Irresistíveis

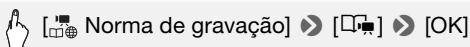
O Criador de história é uma função útil que oferece sugestões para cenas típicas numa série de situações. Com o Criador de história, criar histórias de vídeo interessantes é tão fácil como seleccionar um dos temas, como [Viagem], [Festa] ou [Crianças e animais], e seguir as categorias sugeridas para gravar vídeo. Durante a reprodução, seleccione a sua história na galeria, para reproduzir as cenas que gravou como uma história de vídeo única e irresistível (📖 77).

Modos de funcionamento:



Criar uma Nova História

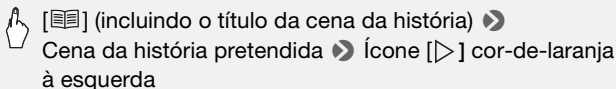
- 1 Carregue em [HOME].
- 2 Iniciar o Modo Criador de histórias.



- 3 Toque em [Criar história nova] e seleccione o tema pretendido.

Arraste o dedo para a esquerda/direita para aceder ao tema da história que pretende.

- 4 Toque em [Criar história] e depois seleccione a cena (categoria) da história.



Inicialmente, é utilizada a data actual como título da história, mas pode alterá-lo tocando em [📖] (📖 86).

- 5 Toque em [Para ecrã de gravação].

Aparece um ecrã de confirmação que mostra o tema seleccionado, a cena da história (categoria), conselhos de filmagem e a duração de filmagem recomendada.

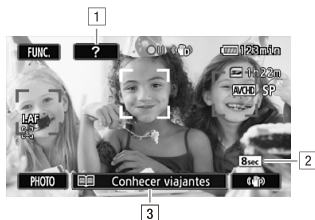
6 Toque em [OK].

- É criada uma nova história e a câmara de vídeo entra no modo de pausa na gravação. A categoria da cena da história seleccionada aparece na parte inferior do ecrã.
- Se tocar em [?], aparece um ecrã que mostra o tema seleccionado, a cena (categoria) da história, conselhos de filmagem e a duração de filmagem recomendada.

Gravar uma Cena de uma História

Carregue em [START/STOP] para gravar filmes de uma cena (categoria) da história seleccionada.

- Utilize o comprimento recomendado como referência quando gravar cenas.
- As cenas serão gravadas na história e cena da história actualmente seleccionadas.
- Também pode gravar cenas de instantâneos de vídeo (📖 70).



- 1 Sugestão de filmagem para a categoria actual.
- 2 Extensão das cenas recomendada nesta categoria.
- 3 Cena (categoria) da história actualmente seleccionada.
Pode tocar aqui para voltar à lista de cenas de histórias.

Para seleccionar uma cena (categoria) de história diferente

- 1 Toque em [📖] (incluindo o título da cena da história) na parte inferior do ecrã.
- 2 Arraste o dedo para cima/para baixo para seleccionar outra categoria e toque no ícone [➤] cor-de-laranja à esquerda.

Para sair do modo Criador de histórias

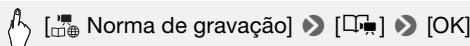
- 1 Carregue em **[HOME]**.
- 2 Toque em **[Norma de gravação]** e, em seguida, seleccione uma norma de gravação diferente.

NOTAS

- Quando gravar cenas de instantâneos de vídeo, pode fazer a câmara de vídeo ligar automaticamente a extensão das cenas de instantâneos de vídeo à extensão recomendada para as cenas de histórias, com a definição **[Ext. Instantâneos Vídeo]**.
- O reencaminhamento da gravação não está disponível durante o Modo Criador de histórias.

Gravar Cenas Adicionais de uma História Existente

- 1 Carregue em **[HOME]**.
- 2 Iniciar o Modo Criador de histórias.



- 3 Toque em **[Continuar história existente]** e seleccione a história pretendida.
Arraste o dedo para a esquerda/direita para aceder à história que pretende.
- 4 Toque em **[Continuar história]**.
- 5 Toque em **[Título]** (incluindo o título da cena da história).
Aparece a lista de cenas de histórias. Os números à direita mostram o número de cenas que gravou em cada cena (categoria) de história.
- 6 Arraste o dedo para cima/para baixo para seleccionar uma categoria e toque no ícone **[>]** cor-de-laranja à esquerda.
- 7 Toque em **[Para ecrã de gravação]** e depois carregue em **[START/STOP]** para gravar uma cena na cena de história seleccionada.

Modo Cinema e Filtros Cinema

No modo  (cinema), a câmara de vídeo ajusta a taxa de fotogramas e várias outras definições relativas à imagem, para dar às suas gravações um aspecto cinematográfico. Neste modo, também pode utilizar uma série de filtros Cinema profissionais, para criar filmes únicos com uma aparência distinta.

Modos de funcionamento:



- 1 Carregue em  .
- 2 Defina a câmara de vídeo para o modo  .

 [Modo de câmara] ➤  ➤ [OK]

- 3 Seccione o filtro Cinema desejado.

 [FILTER 1] ➤ Filtro Cinema desejado* ➤ [OK]

* Se seleccionar um filtro Cinema diferente de [Cinema padrão], pode alterar o nível do efeito com o seguinte procedimento antes de tocar em [OK].

- O filtro Cinema seleccionado é aplicado e o número respectivo aparece no botão de controlo.

Para seleccionar o nível do efeito do filtro Cinema

 [] ➤ [L] (baixo), [M] (médio) ou [H] (alto) ➤ []

Opções (♦ Valor predefinido)

A câmara de vídeo dispõe de 7 filtros Cinema. Seleccione o filtro desejado ao mesmo tempo que visualiza o seu efeito no ecrã.

[1: Cinema padrão]♦

[2: Vivid]

[3: Sonho]

[4: Moderno]

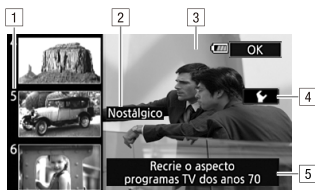
[5: Nostálgico]

[6: Sépia]

[7: Filmes antigos]

[8: Memória]

[9: P&B dramático]



1 Número do filtro (aparece no botão de controlo)

2 Nome do filtro

3 Pré-visualização do efeito no ecrã

4 Seleccione o nível do efeito

5 Breve descrição (orientação no ecrã)

i NOTAS

- Não pode gravar fotografias enquanto a câmara de vídeo estiver definida para o modo

Instantâneos de vídeo

Grave uma série de cenas de histórias. Em seguida, reproduza as suas cenas de instantâneos de vídeo com a sua música preferida (81) para criar o seu próprio vídeo de música. Vai ficar surpreendido como, ao alterar a música de fundo, pode dar um toque completamente novo às suas cenas.

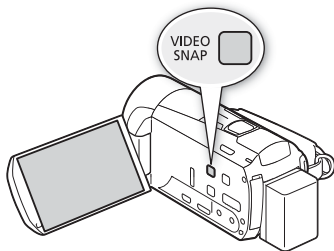
A duração predefinida de uma cena de instantâneo de vídeo é 4 segundos, mas pode alterá-la para 2 ou 8 segundos ou para a duração recomendada para a cena (categoria) da história seleccionada no Criador de história, com a definição ► [Ext. Instantâneos Vídeo].

Modos de funcionamento:



1 Carregue em **VIDEO SNAP** .

- Aparece um limite azul no ecrã.
- Carregue novamente em **VIDEO SNAP** para voltar ao modo de gravação de vídeo normal.



2 Carregue em **START/STOP** .

- A câmara de vídeo grava durante alguns segundos (a moldura azul serve de barra de progresso visual*) e depois volta automaticamente ao modo de pausa na gravação.
- Depois de a câmara de vídeo terminar de gravar, o ecrã fica preto momentaneamente, como se tivesse soltado o botão do obturador.

* Quando o programa de gravação estiver definido para [SCN: Subaquático], a barra de progresso visual aparece a vermelho.

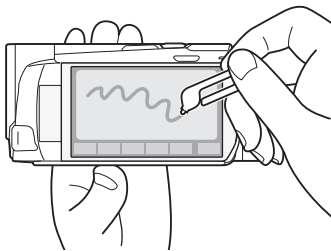
NOTAS

- Se alterar o modo de reprodução da câmara de vídeo, desactiva o modo de instantâneos de vídeo.

Decoração: Acrescentar um Toque Pessoal

Decore as suas cenas para que fiquem mais divertidas. Pode acrescentar gráficos animados, carimbos e até desenhos livres feitos por si. A caneta stylus fornecida é muito útil para decorar cenas.

Pode decorar cenas à medida que são gravadas. No caso de filmes AVCHD, também pode decorar cenas durante a reprodução ou durante a conversão para definição standard.



Modos de funcionamento:



1 Abra o ecrã de decoração.



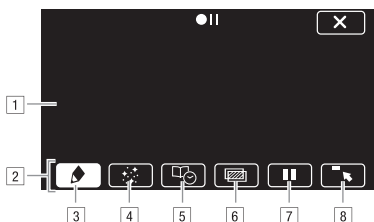
- O ecrã de decoração também se abre automaticamente quando arrumar o painel LCD com o ecrã táctil voltado para fora.

2 Utilize uma ferramenta da barra de ferramentas, tal como explicado nos procedimentos a seguir.

3 Carregue em [START/STOP] para gravar filmes com as suas decorações.

Pode acrescentar decorações, mesmo durante a gravação de uma cena.

4 Toque em [X] para sair do ecrã de decoração.



- 1 Tela - Área onde pode desenhar e ver as suas decorações em acção.
- 2 Barra de ferramentas.
- 3 [🖋️ Canetas e carimbos] Selecciona o tipo de caneta ou carimbo e a cor respectiva. Também pode guardar uma tela ou aceder a uma tela previamente guardada.
- 4 [🎉 Carimbos animados] Carimbos animados seleccionados para acrescentar à sua decoração.
- 5 [🗒️ Legendas] Adicione a data, a hora e a data e a hora, o título da história* ou um tema*, como legenda que será incluída na gravação.

- [6] ** (Mistura de imagens) Escolha um dos 27 fotogramas diferentes para adicionar à tela. Pode utilizar a mistura de imagens em conjunto com as canetas, carimbos e carimbos animados.
- [7] ** No modo de gravação: coloque o vídeo em directo em pausa. Toque novamente em  para restaurar o vídeo em directo. Pode acrescentar decorações e gravar a imagem estática.
No modo de reprodução: coloque a reprodução em pausa. Toque em  para retomar a reprodução da cena.
- [8]  Minimiza a barra de ferramentas no topo do ecrã para ver quase toda a tela. Toque em  para restaurar a barra de ferramentas.

* Não disponível no modo .

** Não disponível no modo  e para filmes MP4.

Para utilizar [Canetas e carimbos]

- 1 Toque em .
- Aparece o ecrã [Canetas e carimbos].
- 2 Seleccione a caneta ou carimbo desejado em [Ferramentas].
- 3 Seleccione branco ou preto em [Cores].
Como alternativa, pode tocar em  e seleccionar uma cor na paleta de cores.
- 4 Desenhe livremente na tela.
Toque  ➤ [Eliminar] ➤ [Sim] para limpar a tela e começar de novo.
- 5 Quando terminar o desenho, guarde a tela.

  ➤  Guardar]* ➤ [Sim] ➤ 

* Os desenhos à mão livre e os carimbos serão guardados na memória incorporada.

Para aceder a uma tela previamente guardada

No ecrã de decoração:

  ➤  Carregar]* ➤ [Sim] ➤ 

* A câmara de vídeo vai aplicar os desenhos à mão livre e os carimbos mais recentes que foram guardados na memória incorporada.

Para utilizar [Carimbos animados]

- 1 Toque em [🌀].
Aparece o ecrã [Carimbos animados].
- 2 Toque num dos botões de controlo.
- 3 Toque em qualquer parte da tela para colocar o carimbo animado seleccionado. Também pode arrastar alguns carimbos animados para um local diferente.

Para utilizar [Legendas]

- 1 Toque em [🗣️].
Aparece o ecrã [Legendas].
- 2 Toque em [Data] ou [Hora].
Quando gravar uma cena com o Criador de história, também pode seleccionar [Título] (título da história) ou [Cena da história] (categoria da cena da história).
- 3 Seccione as definições de texto desejadas e toque em [↶].
 - Toque em [A] (texto branco sobre fundo escuro), [A] (texto branco) ou [A] (texto preto).
- 4 Toque na legenda e arraste-a para o local desejado.

Para utilizar a mistura de imagens

Modos de funcionamento:

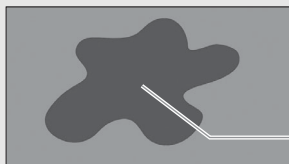


- 1 Toque em [🖼️] para abrir o ecrã [Seleccionar imagem].
- 2 Toque em [+] ou [-] para seleccionar um fotograma de mistura de imagens diferente.
Pode tocar num dos ícones da memória na parte inferior do ecrã para ler fotogramas de mistura de imagens guardados na memória incorporada (só quando gravar ou reproduzir cenas a partir de um cartão de memória).
- 3 Toque em [↶] para misturar o fotograma seleccionado com o vídeo em directo.

Misturar as Suas Próprias Imagens com Vídeo Em Directo

Pode utilizar imagens criadas no seu computador para a função de mistura de imagens (Tecla de cor). Verifique se a imagem que quer utilizar tem uma área azul ou verde, que será substituída pelo vídeo em directo utilizando a função de mistura da Tecla de Cor. Consulte *Os ficheiros de imagem para a função Mistura de Imagens* (📖 237) para obter detalhes sobre os tipos de ficheiros de imagem que podem ser utilizados e para onde transferi-los.

Exemplo de uma imagem em que é utilizada a Tecla de Cor



Área azul/verde que será substituída pelo vídeo em directo

Para utilizar a função Tecla de cor

- 1 Abra o ecrã [Seleccionar imagem] da função de mistura de imagens (📖 74).
- 2 Toque em [+] ou [-] para seleccionar a imagem que criou.
- 3 Toque em [▶] para abrir o ecrã [Tecla de cor].
- 4 Toque em [Verde] ou [Azul], consoante as características da imagem que quer utilizar, e toque em [◀] ou [▶] ou arraste o dedo ao longo da barra inferior para ajustar a definição da tecla de cor como for necessário.
- 5 Toque em [▶] no topo do ecrã para abrir o ecrã [Transparência].
- 6 Toque em [◀] ou [▶] ou arraste o dedo ao longo da barra inferior para ajustar a transparência global da imagem, como for necessário.
- 7 Toque em [↺] para misturar a sua imagem com o vídeo em directo.

Modos de funcionamento:



- 1 A partir do ecrã de índice [AVCHD Filmes] ou galeria, reproduza a cena que pretende decorar.
- 2 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.
- 3 Toque em [👆] para abrir o ecrã de decoração.
- 4 Decore a cena com as ferramentas da barra de ferramentas, como se explica na secção anterior.

No modo de reprodução, as decorações não são guardadas com a gravação original.

NOTAS

- Se inicializar a memória, apaga todas as telas com desenhos [Canetas e carimbos] e ficheiros de imagem que possa ter guardado. (Os fotogramas de mistura de imagens pré-instalados na memória incorporada são repostos depois de esta ser inicializada.)
- Quando [👆] ➤ [Iniciar autom. a decoração] estiver definida para [ON On], abre-se automaticamente o ecrã de decoração quando guardar o painel LCD com o LCD voltado para fora.
- Não pode utilizar carimbos animados e legendas em simultâneo.
- Se [👆] ➤ [Média: Filmes] estiver definido para [📷] (a memória incorporada), não conseguirá seleccionar fotogramas de mistura de imagens guardados num cartão de memória.
- No caso de filmes AVCHD, a mistura de imagem não pode ser seleccionada durante a reprodução ou se estiver a converter uma cena para a definição standard (📖 154). Selecciona a mistura de imagem durante a pausa na reprodução ou antes de começar a conversão.
- Para filmes AVCHD, as decorações aparecem nas miniaturas de cenas no ecrã de índice [AVCHD Filmes] e galeria. Para filmes MP4, as decorações não aparecem nas miniaturas.

Reproduzir Histórias da Galeria

Pode reproduzir gravações efectuadas com o Criador de história, para as ver como uma única história de vídeo irresistível, seguindo a ordem do guião da história. Cenas normais e instantâneos de vídeo gravados sem o Criador de história, aparecem na galeria, nas histórias [Por ordenar] ou [Vídeo Instant]. Quando reproduzir histórias da galeria, pode escolher reproduzir apenas cenas com uma determinada classificação.

Modos de funcionamento:



1 Abra a galeria.



- 1 Abra o ecrã [Índice] (58).
- 2 Arraste o dedo para a direita ou para a esquerda para seleccionar uma história.
- 3 Tema da história.
- 4 História seleccionada (miniatura grande na frente).
- 5 Título da história (86).
- 6 Detalhes da história (número de cenas, tempo total de reprodução) e opções de edição.
- 7 Lista de cenas gravadas na história seleccionada.

2 Seccione a história que quer reproduzir.

Arraste o dedo para a direita/esquerda para aceder à história que pretende.

3 Seleccione a classificação das cenas que quer reproduzir.



[Detalhes história] ➤ [Selec por classif] ➤
Classificação pretendida ➤ [↶] ➤ [↷]

4 Toque na miniatura da história para iniciar a reprodução.

- É reproduzida a história completa, da primeira à última cena. Quando a reprodução terminar, a câmara de vídeo regressa à galeria.
- Durante a reprodução de uma história que não seja [Por ordenar] ou [Vídeo Instant], toque no ecrã e depois toque em [📖] para ver a categoria da cena durante a reprodução. Toque no ecrã e depois toque em [📖] novamente para desligar a visualização da cena da história.
- Os controlos da reprodução são os mesmos utilizados para reproduzir cenas a partir do ecrã de índice [AVCHD Filmes] ou [MP4 Filmes] (📖 55).

! IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar. Caso contrário, pode perder dados permanentemente.
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.

i NOTAS

- Se a reprodução de uma cena da galeria for interrompida, não pode retomar a reprodução no ponto onde parou. A história começará do início da próxima vez que a reproduzir.

Classificar Cenas

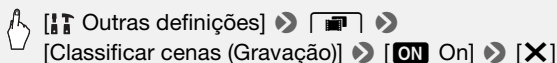
Pode classificar cenas de histórias imediatamente após a sua gravação ou durante a reprodução. Depois, pode seleccionar várias cenas com a mesma classificação, por exemplo, de modo a reproduzir ou copiar apenas as suas cenas preferidas.

Classificar Cenas Logo Após a Gravação

Modos de funcionamento:



- 1 Carregue em **HOME** .
- 2 Active a função de classificação de cenas.



Para classificar cenas

Logo após gravar uma cena, são visíveis botões de classificação na parte inferior do ecrã. Toque num dos botões de classificação para classificar a cena de uma a três estrelas. Pode tocar em [• • •] para deixar a cena por classificar ou em [— — —] para classificá-la numa categoria separada (por exemplo, apenas para partes de filmagens não usadas).

Para desligar a função de classificação de cenas

Quando os botões de classificação aparecem após gravar uma cena, toque em [X] e depois em [Off]. Isto deixará também a cena actual por classificar.

Classificar Cenas a partir da Lista de Cenas

Modos de funcionamento:



- 1 Carregue em **HOME** .

- 2 Abra a lista de cenas da história que contém as cenas que quer classificar.



[] ➤ [AVCHD Galeria] ➤ Aceda à história que pretende
➤ [Lista de cenas]

- 3 No ecrã [Lista de cenas], arraste o dedo para cima/para baixo para seleccionar a cena que quer classificar.
- 4 Toque no ícone [] cor-de-laranja à esquerda para abrir o ecrã [Editar cena].
- 5 Toque no botão de controlo da classificação desejada e toque duas vezes em [] para voltar à galeria.

Classificar Cenas Durante a Reprodução

Modos de funcionamento:

AUTO

M



AVCHD



MP4



- 1 A partir da galeria, reproduza a história que contém as cenas que quer classificar.
- 2 Durante a reprodução de uma cena que quer classificar, faça uma pausa e classifique-a.



Toque no ecrã ➤ [] ➤ [Editar] ➤ [Classificação] ➤
Classificação pretendida ➤ []

- 3 Toque em [] para retomar a reprodução e classificar outras cenas do mesmo modo, ou toque em [] para voltar à galeria.

Reproduzir com Música de Fundo

Reproduza filmes (ou uma apresentação de slides de fotografias) com música de fundo. Pode utilizar uma das faixas de música fornecidas ou ligar um leitor de áudio externo para utilizar as suas músicas preferidas como música de fundo.

Modos de funcionamento:



Utilizar Uma das Faixas de Música Fornecidas como Música de Fundo

O CD-ROM LEGRIA fornecido contém 3 faixas de música que pode utilizar como música de fundo. Os ficheiros de música vêm pré-instalados na memória incorporada.

Pode misturar o áudio original com a música de fundo e ajustar o equilíbrio da mistura da música de fundo como preferir.

PONTOS A VERIFICAR

- Para reproduzir cenas ou uma apresentação de slides de fotografias gravadas no cartão de memória, tem de transferir previamente as faixas de música para esse cartão. Consulte a secção NOTAS (📖 84).

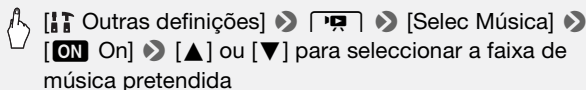
1 Carregue em **[HOME]**.

2 Abra a galeria ou o ecrã de índice **[AVCHD Galeria]** ou **[AVCHD Filmes]**.



3 Carregue em **[HOME]**.

4 Seleccione a faixa de música.





- 1 Seleccione a faixa de música pretendida.
- 2 Ajuste o equilíbrio da música de fundo.
- 3 Reproduza o som original (sem música de fundo).
- 4 Elimine a faixa de música seleccionada.
- 5 Ouça a faixa de música seleccionada. Toque novamente em (■) para parar a reprodução.

5 Ajuste o equilíbrio da mistura entre o som original e a música de fundo.

Toque em [■] (mais som original) ou [♪] (mais música de fundo) ou arraste o dedo ao longo da barra [Equilíbrio de música] para ajustar o equilíbrio da música de fundo como quiser.

6 Toque em [X] e depois toque numa história ou cena para iniciar a reprodução com a música de fundo seleccionada.

Para ajustar o equilíbrio da música de fundo durante a reprodução

- 1 Toque no ecrã durante a reprodução para aceder aos controlos de reprodução.
- 2 Toque em [♪], arraste o dedo ao longo da barra [Equilíbrio de música] para ajustar o equilíbrio da música de fundo como quiser e depois toque em [↶].

Para apagar uma faixa de música

No ecrã [Seleção de Música], toque em [▲] ou [▼] para seleccionar a faixa que quer apagar.



Utilizar um Reprodutor de Áudio Externo para Música de Fundo

Ligue um leitor externo para utilizar as suas músicas preferidas como música de fundo.



PONTOS A VERIFICAR

- Precisa de um cabo de áudio à venda no mercado com pelo menos uma minificha estéreo (para ligar ao terminal MIC na câmara de vídeo); a outra extremidade depende do leitor externo utilizado).

1 Ligue o leitor externo ao terminal MIC da câmara de vídeo.

2 Carregue em **[HOME]** .

3 Abra a galeria ou o ecrã de índice **[AVCHD Filmes]**.



[Galeria] ➤ **[AVCHD Galeria]** ou **[AVCHD Filmes]**

4 Carregue em **[HOME]** .

5 Active a entrada de áudio externo.



[Outras definições] ➤ **[Entrada de Áudio Externo]** ➤ **[ON On]**

6 Ajuste a entrada de áudio como for necessário.

- Inicie a reprodução de música no leitor externo e regule o volume de acordo com as indicações no ecrã. Quando a entrada de áudio estiver na gama correcta, pare a reprodução de música e toque em **[X]** na câmara de vídeo.
- Antes de tocar em **[X]**, toque em **[Ligação Leitor Ext.]** para ligar a reprodução de vídeo ao início/fim da música proveniente do leitor externo.

Reproduza com o vídeo ligado ao áudio externo

7 Inicie a reprodução de música no leitor externo.

- A reprodução começa a partir da primeira cena da história ou do ecrã de índice.
- Se a entrada de áudio externo parar, a reprodução de vídeo é interrompida. Se a entrada de áudio externo for restaurada, a reprodução de vídeo retoma automaticamente.

- Mesmo que a reprodução do vídeo pare, a reprodução de áudio não pára automaticamente no leitor externo.

Reprodução com o vídeo não ligado ao áudio externo

7 Toque numa história ou cena para iniciar a reprodução de vídeo.

8 Inicie a reprodução de música no leitor externo.

IMPORTANTE

- Se utilizar canções e faixas de músicas protegidas por direitos de autor nas suas criações de vídeo, lembre-se de que não as pode usar sem a autorização do detentor do copyright, salvo nos casos permitidos ao abrigo das leis aplicáveis como, por exemplo, para uso pessoal. Certifique-se de que obedece a legislação aplicável em termos de ficheiros de música.

NOTAS

- Se inicializar um cartão de memória, apaga permanentemente todos os ficheiros de música que possa ter transferido para o cartão.
(Os ficheiros de música pré-instalados na memória incorporada são repostos depois de esta ser inicializada.) Para transferir ficheiros de música do CD-ROM LEGRIA fornecido para o cartão de memória:
 - Utilizadores do Windows: utilize o software **VideoBrowser** ou **Transfer Utility** fornecido.
 - Utilizadores do Mac OS: utilize o Finder (Localizador) para transferir ficheiros de música da pasta [MUSIC] do CD-ROM LEGRIA fornecido para o cartão de memória. Consulte *Os ficheiros de música* (📖 237) para saber qual a estrutura de pastas do cartão de memória.
- Transfira os ficheiros de música para o cartão de memória que contém as gravações que pretende reproduzir com música de fundo.
- **A reprodução de vídeo ligada ao leitor externo:**
 - Em determinados casos, a reprodução de vídeo pode não estar correctamente ligada ao leitor externo. Por exemplo, se o volume do leitor externo estiver demasiado baixo ou se o sinal de áudio tiver muito ruído, etc.
 - Se ligar o terminal MIC às saídas de áudio no leitor externo e não conseguir ajustar a intensidade do sinal, a câmara de vídeo diminui automaticamente o volume do leitor externo quando o sinal de áudio for muito forte.

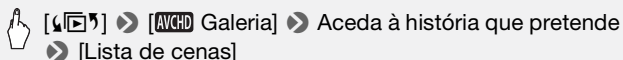
Copiar e Mover Cenas Dentro de/Entre Histórias

Pode copiar e mover cenas na galeria, dentro da mesma cena (categoria) de história, entre cenas de história na mesma história e entre histórias gravadas na mesma memória.

Modos de funcionamento:



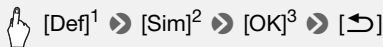
- 1 Abra a lista de cenas da história que contém a cena que quer copiar ou mover.



- 2 No ecrã [Lista de cenas], arraste o dedo para cima/para baixo para seleccionar a cena que quer copiar/mover.
- 3 Toque no ícone [▶] cor-de-laranja à esquerda para abrir o ecrã [Editar cena] e toque em [Copiar] ou [Mover].
- 4 Selecione o destino.

Arraste o dedo para a direita/esquerda para seleccionar a história desejada e toque na respectiva miniatura. Depois, arraste o dedo para cima/para baixo para seleccionar a categoria pretendida e toque no ícone [▶] cor-de-laranja à esquerda. Finalmente, arraste o dedo para cima/para baixo para mover a barra cor-de-laranja dentro da categoria para seleccionar a posição da cena.

- 5 Copie ou mova a cena.



¹ Este passo não é necessário se estiver a copiar/mover uma cena pertencente a uma categoria de cenas de uma história que não contenha outras cenas.

² Quando copiar uma cena, pode tocar em [Parar] para interromper a operação em curso.

³ Este passo não é necessário se estiver a mover uma cena.

NOTAS

- Não pode copiar nem mover cenas para as duas histórias pré-existentes, [Por ordenar] e [Vídeo Instant].

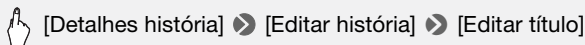
1 Abra a galeria.



2 Seleccione a história cujo título quer alterar.

Arraste o dedo para a direita/esquerda para aceder à história que pretende.

3 Abra o ecrã [Editar título].



4 Utilize o teclado virtual para alterar o título.

5 Toque em [OK] ➤ [↶] ➤ [↷] para voltar à galeria.



- 1 Alternar entre letras e números/caracteres especiais.
- 2 Alterar a posição do cursor.
- 3 Apagar o carácter à esquerda do cursor (tecla de retrocesso).
- 4 Tecla Caps Lock. Quando aparece o teclado numérico [#%?] alterna entre o conjunto 1 e o conjunto 2 de caracteres especiais.

NOTAS

- Recomendamos que utilize a caneta stylus fornecida para inserir caracteres.
- Ao importar ficheiros com o software **VideoBrowser** fornecido, através da opção para juntar e importar ficheiros de música e vídeo a partir da galeria, alguns caracteres especiais no título da história (/ , \ , < , > , : , * , " , | , ?) serão alterados para um carácter de sublinhado (_) no nome do ficheiro.

Gravar no Modo Manual

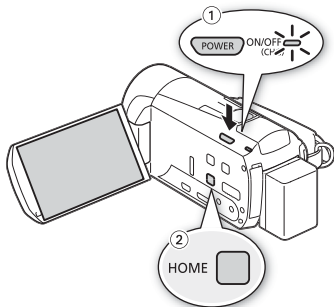
Se a câmara de vídeo estiver definida para o modo **[M]**, pode ter acesso total aos menus e ajustar manualmente a exposição, a focagem, o balanço de brancos e muito mais definições da câmara de vídeo conforme as suas preferências. No entanto, até neste modo a câmara de vídeo pode ajudá-lo com as definições. Por exemplo, com os programas de gravação de Cenas Especiais (📖 94).

Modos de funcionamento:



1 Carregue em **[POWER]** para ligar a câmara de vídeo.

- Por predefinição, os filmes e as fotografias são gravados na memória incorporada. Pode seleccionar a memória a utilizar para gravar filmes e fotografias (📖 39).
- Leia a secção **IMPORTANTE** (📖 48) antes de utilizar um cartão Eye-Fi.



2 Carregue em **[HOME]**.

Para alterar a norma de gravação, consulte *Gravação* (📖 30).

3 Defina a câmara de vídeo para o modo **[M]**.



[AUTO] Modo de câmara ➤ **[M]** ➤ **[OK]**

4 Grave filmes e fotografias.

O procedimento é o mesmo que no modo **[AUTO]** (📖 44).

IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar. Se não o fizer, pode perder permanentemente os dados ou danificar a memória.
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.
- Tem de guardar as suas gravações com regularidade ( 141), sobretudo depois de fazer gravações importantes. A Canon não se responsabiliza por nenhuma perda ou corrupção de dados.
- Fotografias gravadas num cartão Eye-Fi serão automaticamente carregadas quando definir a câmara de vídeo para o modo de reprodução, se estiver no raio de alcance de uma rede configurada. Verifique sempre se os cartões Eye-Fi foram aprovados no país/região de utilização. Consulte também *Utilizar um cartão Eye-Fi* ( 159).

NOTAS

- O zoom, o Guia Rápido, os modos de poupança de energia, etc., funcionam da mesma forma nos modos  e . Para obter detalhes, consulte *Modo AUTO* ( 44).
- Não é possível gravar fotografias enquanto está activado o zoom digital (área azul clara na barra de zoom) ou durante o aparecimento/ desaparecimento gradual de uma cena.

Rever a Última Cena Gravada

Pode rever os últimos 4 segundos da última cena gravada com a câmara de vídeo, sem mudar para o modo de reprodução. Durante a revisão da última cena, a imagem é reproduzida sem som.

Modos de funcionamento:



[FUNC.] ➤ [ Rever gravação]

- Para filmes MP4, não pode rever o último filme gravado se, após gravar o filme, efectuou outra operação, tal como abrir um menu.

Seleccionar a Qualidade de Vídeo (Modo de Gravação)

A câmara de vídeo oferece 5 modos de gravação para gravar filmes AVCHD e 2 para filmes MP4. Se alterar o modo de gravação, altera o tempo disponível de gravação na memória. Para filmes AVCHD, seleccione o modo MXP ou FXP para obter a melhor qualidade de filme; seleccione o modo LP para tempos de gravação mais longos. Para filmes MP4, pode escolher uma de duas taxas de bits. A taxa de bits indica a quantidade de informação que é gravada em 1 segundo de vídeo. Seleccione 4 Mbps para ficheiros de tamanho mais pequeno e carregamentos mais rápidos.

A tabela seguinte indica os tempos de gravação aproximados.

Modos de funcionamento:



1 Carregue em **HOME**.

2 Seleccionar o modo de gravação.



[Outras definições] > [] > [Modo Gravar] > Modo de gravação pretendido > []

Para filmes MP4, pode gravar uma única cena continuamente durante 30 minutos. O ícone **30min** no canto superior esquerdo é um aviso sobre esta função. Se o tamanho do ficheiro atingir os 4 GB mesmo antes de terem decorrido os 30 minutos, a gravação pára.



NOTAS

- Os filmes gravados no modo MXP não podem ser guardados em discos AVCHD. Utilize um gravador de Blu-ray Disc para copiar filmes MXP para discos Blu-ray. Em alternativa, pode utilizar o software **VideoBrowser** fornecido para criar discos AVCHD*.
- A câmara de vídeo utiliza uma taxa de bits variável (VBR) quando codifica vídeo, o que significa que os tempos de gravação reais variam consoante o conteúdo das cenas.
- Não pode criar um disco de vídeo de filmes MP4 que possa ser reproduzido em leitores disponíveis no mercado.

* As cenas MXP são convertidas para uma qualidade de imagem semelhante à das cenas FXP.

Tempos de gravação aproximados

◆ Valor predefinido

Os filmes AVCHD em modo MXP são gravados com uma resolução de 1.920 x 1.080. Os filmes AVCHD que tenham sido gravados noutros modos de gravação são gravados com uma resolução de 1.440 x 1.080. Os filmes MP4 são gravados com uma resolução de 1.280 x 720.

Para filmes AVCHD:

Modo de gravação →	MXP	FXP	XP+	SP◆	LP
Memória ↓					
Cartão de memória de 4 GB	20 min.	30 min.	40 min.	1 hr. 10 min.	1 hr. 30 min.
Cartão de memória de 8 GB	40 min.	1 hr.	1 hr. 25 min.	2 hr. 20 min.	3 hr.
Cartão de memória de 16 GB	1 hr. 25 min.	2 hr. 5 min.	2 hr. 50 min.	4 hr. 45 min.	6 hr. 5 min.
Cartão de memória de 32 GB/Memória incorporada ¹	2 hr. 55 min.	4 hr. 10 min.	5 hr. 45 min.	9 hr. 35 min.	12 hr. 15 min. ²

Para filmes MP4:

Modo de gravação →	9 Mbps	4 Mbps
Memória ↓		
Cartão de memória de 4 GB	55 min.	2 hr. 5 min.
Cartão de memória de 8 GB	1 hr. 50 min.	4 hr. 10 min.
Cartão de memória de 16 GB	3 hr. 50 min.	8 hr. 25 min.
Cartão de memória de 32 GB/Memória incorporada ¹	7 hr. 40 min.	16 hr. 55 min.

¹ No momento da compra, a memória incorporada contém cerca de 70 MB de ficheiros de música (música de fundo), 5 MB de ficheiros de imagem (fotogramas de mistura de imagens) e cerca de 2 MB de dados de gestão de ficheiros.

² Pode gravar uma única cena continuamente durante 12 horas; nessa altura, a câmara de vídeo pára durante cerca de 3 segundos antes de retomar a gravação.

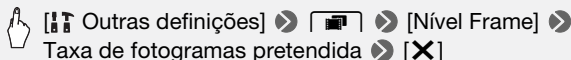
Seleccionar a Taxa de Fotogramas

Pode alterar a taxa de fotogramas (número de fotogramas gravados por segundo) para mudar o aspecto dos seus filmes. Ao gravar filmes MP4, a taxa de fotogramas será de **[25P 25P]**.

Modos de funcionamento:



- 1 Carregue em **[HOME]**.
- 2 Seleccione a taxa de fotogramas.



Opções (♦ Valor predefinido)

[50i 50i (Normal)]♦ 50 campos por segundo, entrelaçado. Taxa de fotogramas standard dos sinais de televisão analógica PAL.

[PF25 PF25] Filmagem a 25 fotogramas por segundo, progressiva*. Utilizando esta taxa de fotogramas, dá às suas gravações um aspecto cinematográfico. A gravação no modo melhora ainda mais o efeito. Trata-se da predefinição para o modo .

* Gravado como 50i.

NOTAS

- A taxa de fotogramas pode ser definida independentemente para os modos **[M]** e .

Programas de Gravação de Cenas Especiais

Gravar numa estância de esqui com forte luminosidade ou captar todas as cores de um pôr-do-sol ou de um espectáculo de fogo-de-artifício é muito fácil, bastando para isso seleccionar um programa de gravação de Cenas Especiais.

Modos de funcionamento:



[FUNC.] ➤ [Grav. Progr.] ➤ [SCN: Retrato] ➤
Programa de gravação pretendido ➤ [X]

Opções (♦ Valor predefinido)

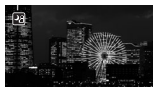
[SCN: Retrato]♦ A câmara de vídeo utiliza uma grande abertura para conseguir uma focagem nítida do motivo, ao mesmo tempo que desfoca o fundo.



[SCN: Desporto] Para gravar cenas de desporto, tais como partidas de ténis ou golfe.



[SCN: Cena Nocturna] Para gravar em ambientes nocturnos com pouco ruído.



[SCN: Neve] Para gravar em estâncias de esqui onde a luminosidade é forte, sem que o motivo fique subexposto.



[SCN: Praia] Para gravar numa praia cheia de sol, sem que o motivo fique subexposto.



[🌅 **SCN: Pôr-do-sol**] Para gravar as cores intensas do pôr-do-sol.



[💡 **SCN: Luz fraca**] Para gravar em ambientes com fraca iluminação.



[🔦 **SCN: Iluminar**] Para gravar cenas iluminadas.



[💣 **SCN: F. Artificio**] para gravar fogo-de-artifício.



[🐠 **SCN: Subaquático**] Para gravar cenas subaquáticas com cores naturais.



[🏊 **SCN: À tona de água**] Para gravar depois de sair da água, como num barco depois de ter feito mergulho.



i NOTAS

- [~~🐠~~ SCN: Retrato]/[~~🏊~~ SCN: Desporto]/[~~❄️~~ SCN: Neve]/[~~🌊~~ SCN: Praia]: A imagem pode não aparecer nítida durante a reprodução.
- [~~🐠~~ SCN: Retrato]: O efeito desfocado do fundo é maior à medida que aumenta o zoom (**T**).
- [~~❄️~~ SCN: Neve]/[~~🌊~~ SCN: Praia]: Nos dias nublados ou nos locais com sombra, os motivos podem ficar sobrepostos. Verifique a imagem no ecrã.
- [~~💡~~ SCN: Luz fraca]:
 - Os motivos em movimento podem deixar um rasto pós-imagem.
 - A qualidade da imagem pode não ser tão boa como noutros modos.

- Podem aparecer pontos brancos no ecrã.
- A focagem automática pode não funcionar tão bem como noutros modos. Nesse caso, regule a focagem manualmente.
- [ SCN: F. Artificio]:
 - Para evitar a desfocagem (provocada pelo movimento da câmara de vídeo), recomendamos a utilização de um tripé.
 - Se o Conversor de grande angular ou o Teleconversor opcional estiver instalado na câmara de vídeo, a focagem automática não será eficaz. Efectue a focagem manualmente ( 107)
- [ SCN: Subaquático]/[ SCN: À tona de água]:
 - Utilize estes programas de gravação para fazer gravações enquanto a câmara de vídeo estiver na Caixa Estanque WP-V4 opcional.
 - Se estiver a utilizar o programa de gravação [ SCN: Subaquático], aparece uma moldura vermelha na extremidade do ecrã.
 - O programa de gravação [ SCN: Subaquático] permite fazer gravações debaixo de água*. Se utilizar equipamento de iluminação subaquático ou se fizer gravações em terra, recomendamos que utilize o programa de gravação [ SCN: À tona de água].
 - Para alternar entre os programas de gravação [ SCN: Subaquático] e [ SCN: À tona de água], com a câmara de vídeo dentro da caixa estanque, ligue a câmara de vídeo ao mesmo tempo que move o botão de zoom na direcção de **T** ou **W**. Continue a carregar no botão de zoom até o ícone  ou  aparece no ecrã.
 -  aparece no ecrã se a temperatura da câmara de vídeo se tornar muito elevada. Se isto acontecer, desligue a câmara de vídeo, retire-a da caixa estanque e mantenha-a num local fresco até a temperatura baixar. Se a câmara de vídeo aquecer demasiado, esta desliga-se automaticamente.
 - Quando fizer gravações debaixo de água com o programa de gravação [ SCN: Subaquático], a imagem no LCD aparece mais vermelha do que o motivo real. Isto não afecta a gravação.
 - Se conversor de grande angular disponível no mercado ou outro acessório estiver instalado na caixa estanque, a câmara de vídeo pode focar o acessório. Nesse caso, mova o botão de zoom na direcção de **T** para focar o motivo.
 - Consulte *Características Técnicas* ( 236) para obter notas adicionais sobre os programas de gravação [ SCN: Subaquático] e [ SCN: À tona de água].

* O ambiente subaquático é único e está em constante mutação, dependendo de factores como o tempo e as condições da água. Além disso, a água absorve a luz vermelha, fazendo com que os objectos apareçam mais azulados ou esverdeados.

Estabilização de Imagem Avançada

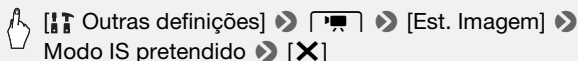
O estabilizador de imagem reduz a desfocagem da câmara de vídeo (devida à movimentação desta última) de modo a poder obter imagens bonitas e estáveis. Seleccione o modo de estabilização de imagem consoante as condições de disparo.

Modos de funcionamento:



1 Carregue em **HOME**.

2 Seleccione o modo IS.

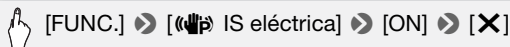


Opções (↑ Valor predefinido)

- [Ícone de mão] Dinâmico** Compensa um nível mais elevado de trepidação da câmara de vídeo, como quando se filma em movimento, e é mais eficaz à medida que o zoom se aproxima de grande angular máxima.
- [Ícone de mão] Standard** Compensa um nível mais reduzido de trepidação da câmara de vídeo, como quando se filma sem sair do mesmo sítio, e é adequada para filmagem de cenas naturais.
- [OFF] Off** Utilize esta definição quando a câmara de vídeo estiver montada num tripé.

Modo Powered IS

Pode utilizar o Modo Powered IS para conseguir uma estabilização de imagem ainda mais forte. O Modo Powered IS é mais eficaz se ficar parado e ampliar motivos distantes com rácios de zoom elevados (mais próximos da definição máxima de teleobjectiva). Se segurar no painel LCD com a mão esquerda, vai contribuir para a estabilidade da imagem.



- Por predefinição, o botão de controlo personalizado (📖 193) está definido para [Ícone de P] IS eléctrica].

NOTAS

- Se o nível de trepidação da câmara de vídeo for muito elevado, o estabilizador de imagem pode não conseguir compensá-lo totalmente.
- Para observar e acompanhar as filmagens quando movimentar a câmara de vídeo de lado a lado ou a inclina para cima e para baixo, recomendamos que defina o modo IS para [ Dinâmico] ou [ Standard].

Pré-gravação

A câmara de vídeo começa a gravar 3 segundos antes de carregar em **[START/STOP]**, garantindo que não perde aquelas oportunidades importantes. Isto é particularmente útil em situações em que é difícil prever quando começar a gravação.

Modos de funcionamento:



1 Active a função de pré-gravação.

 [FUNC.] ➤ [ Pré-Grav] ➤ [ON] ➤ [ X]

-  aparece no ecrã.
- Para desactivar a pré-gravação, repita o procedimento seleccionando [OFF].

2 Carregue em **[START/STOP]**.

A cena gravada na memória inicia-se 3 segundos antes de carregar em **[START/STOP]**.

NOTAS

- A câmara de vídeo não grava os 3 segundos completos até carregar em **[START/STOP]**, se tiver carregado no botão nos 3 segundos que precedem o início da pré-gravação ou o fim da gravação anterior.

- Qualquer das seguintes acções desactiva a função de pré-gravação.
 - Não efectuar nenhuma operação na câmara de vídeo durante 5 minutos.
 - Alterar o modo de funcionamento.
 - Carregar em **VIDEO SNAP**.
 - Abrir o ecrã de decoração.
 - Fechar o painel LCD para colocar a câmara de vídeo no modo de espera.
 - Tocar num dos seguintes botões de controlo no painel
 [Funcções principais]: [Grav. Progr.], [Equ. Brancos], [Cena de áudio], [Limite AGC], [Faders], [Decoração] ou [Rever gravação].
 - Abrir os menus [Outras definições].

Detecção de Rosto

A câmara de vídeo detecta automaticamente os rostos das pessoas e utiliza esta informação para seleccionar as definições ideais de modo a produzir vídeos e fotografias fantásticos.

Modos de funcionamento:



* A Detecção de rosto está sempre activada no modo **AUTO**.



PONTOS A VERIFICAR

- Selecione um programa de gravação diferente de
 [SNC: Cena Nocturna], [SCN: Luz fraca], [SCN: F. Artificio]
 ou [SCN: Subaquático].

Por predefinição, a detecção de rosto está activada. Se a função tiver sido desactivada, execute o seguinte procedimento para a activar.

1 Carregue em **HOME.**

2 Active a detecção de rosto.



[Outras definições] ➤ [Video Icon] ➤
 [Detec. Rosto & Acomp.] ➤ [ON On] ➤ [X]

Para seleccionar o motivo principal

Se houver mais do que uma pessoa na imagem, a câmara de vídeo selecciona automaticamente uma pessoa que determina como motivo principal. O motivo principal é indicado por uma moldura de detecção de rosto branca e a câmara de vídeo optimiza as definições para essa pessoa. Os outros rostos são assinalados por molduras cinzentas.

Toque noutro rosto no ecrã táctil para optimizar as definições da câmara de vídeo para essa pessoa, utilizando a função **Tocar e Acompanhar.**

Motivo principal



i NOTAS

- A câmara de vídeo pode detectar, por engano, rostos de motivos não humanos. Nesse caso, desligue a detecção de rosto.
- Em alguns casos, os rostos podem não ser detectados correctamente. Eis alguns exemplos típicos:
 - Rostos extremamente pequenos, grandes, escuros ou claros, em relação à imagem global.
 - Rostos virados para o lado, em diagonal ou parcialmente escondidos.
- Não é possível utilizar a detecção de rosto se a velocidade do obturador for inferior a 1/25 ou se o zoom digital estiver activado para mais de 40x (área em azul escuro na barra de zoom).
- Se a detecção de rosto estiver activada, a velocidade do obturador mais lenta usada pela câmara de vídeo é 1/25.

Tocar e Acompanhar

Quando gravar um grupo de pessoas com detecção de rosto, a câmara de vídeo detecta automaticamente uma pessoa como motivo principal. Pode utilizar a função Tocar e Acompanhar para que a câmara de vídeo procure e optimize definições para outra pessoa. Também pode utilizar a função Tocar e Acompanhar para focar sempre outros motivos em movimento, como animais ou veículos em andamento.

Modos de funcionamento:



1 Verifique se a detecção de rosto está activada (📖 99).

A Detecção de rosto está sempre activada no modo **AUTO**.

2 Aponte a câmara de vídeo para um motivo em movimento e toque no mesmo no ecrã táctil.

- Aparece uma moldura branca dupla à volta do motivo que o acompanha à medida que se move.
- Toque em [Cancelar] para remover a moldura e cancelar o acompanhamento.

NOTAS

- Se tocar noutro local com uma cor ou padrão exclusivo do motivo, facilita o seu acompanhamento. No entanto, se houver outro motivo nas proximidades que partilhe características semelhantes às do motivo seleccionado, a câmara de vídeo pode começar a acompanhar o motivo errado. Toque novamente no ecrã para seleccionar o motivo desejado.
- Em determinados casos, a função Tocar e Acompanhar pode não conseguir acompanhar o motivo. Eis alguns exemplos típicos:
 - Motivos extremamente pequenos ou grandes em relação à imagem global.
 - Motivos muito semelhantes ao fundo.
 - Motivos com contraste insuficiente.
 - Motivos em movimento rápido.
 - Quando filmar no interior com iluminação insuficiente.

Faders

A câmara de vídeo dispõe de dois efeitos de transição de aspecto profissional para fazer aparecer ou desaparecer cenas gradualmente. Só pode activar o fader uma vez ou sempre que iniciar ou parar a gravação.

Modos de funcionamento:



[FUNC.] ➤ Faders ➤ Fader pretendido* ➤ [X]

* Pode pré-visualizar o efeito de transição no ecrã.

- O ícone do fader seleccionado aparece a verde.

Para conseguir o aparecimento/desaparecimento gradual

Carregue em **[START/STOP]** no modo de pausa na gravação (●||) para começar a gravar com aparecimento gradual. Carregue em **[START/STOP]** enquanto grava (●) para fazer desaparecer e coloque a gravação em pausa.

NOTAS

- Quando aplicar um fader, o aparecimento/desaparecimento dá-se não só na imagem, mas também no som.
- Não pode utilizar os faders nos seguintes casos:
 - Quando utilizar o filtro Cinema [Filmes antigos] no modo .
 - Quando gravar cenas com decorações.
 - Quando gravar instantâneos de vídeo.
 - Quando estiver activada a pré-gravação.
- Pode seleccionar se quer ou não fazer o esbatimento para/a partir de um ecrã preto ou branco, com a definição ➤ [Definição de Fader].

Definir Manualmente a Velocidade do Obturador ou a Abertura

[P Progr. AE] é o programa de gravação com exposição automática (AE) predefinido; se o utilizar, pode alterar funções como o equilíbrio de brancos ou os efeitos de imagem. Selecciona um dos outros programas de gravação com AE para controlar a velocidade do obturador ou a abertura.

Modos de funcionamento:



[FUNC.] ➤ [Grav. Progr.] ➤ [Tv Prior.Obtur.-AE] ou [Av Prior.Abert.-AE] ➤ [◀] ou [▶]* para definir a velocidade do obturador (Tv) ou o valor de abertura pretendidos (Av) ➤ [X]

* Também pode arrastar o dedo ao longo do selector.

Opções (♦ Valor predefinido)

[P Progr. AE]♦ A câmara de vídeo ajusta automaticamente a abertura e a velocidade do obturador para conseguir a exposição ideal para o motivo.

[Tv Prior.Obtur.-AE] Define o valor da velocidade do obturador. A câmara de vídeo define automaticamente o valor de abertura adequado.

[Av Prior.Abert.-AE] Define o valor da abertura. A câmara de vídeo define automaticamente a velocidade do obturador adequada.

NOTAS

- **[Tv Prior.Obtur.-AE]:**
 - No ecrã só aparece o denominador – [Tv 250] indica uma velocidade do obturador de 1/250 segundo, etc.
 - Quando gravar em ambientes mal iluminados, pode obter uma imagem mais clara se utilizar velocidades do obturador lentas; no entanto, a qualidade da imagem pode não ser tão boa e a focagem automática pode não funcionar correctamente.
 - A imagem pode ficar distorcida quando gravar com velocidades de obturador superiores.

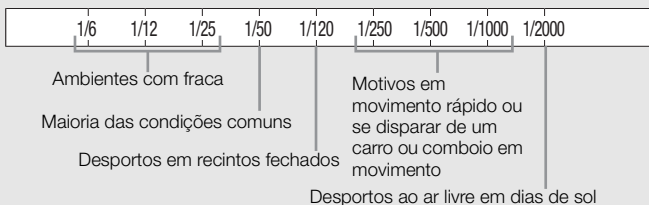
- [**Av** Prior.Abert.-AE]: O intervalo real de valores disponíveis para selecção varia com a posição do zoom inicial.
- Quando se define um valor numérico (abertura ou velocidade do obturador), o número visualizado pisca se o valor da abertura ou a velocidade do obturador não forem adequados às condições de gravação. Se isso acontecer, seleccione um valor diferente.
- Durante o bloqueio da exposição, não pode alterar o valor da abertura/ velocidade do obturador. Defina o valor da abertura ou a velocidade do obturador antes de ajustar manualmente a exposição.

Directrizes de Velocidades do Obturador e de Valores de Abertura



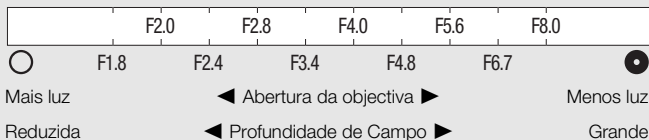
Com uma velocidade do obturador mais baixa, pode acrescentar um bonito efeito de rasto e dar uma sensação de movimento.

Com velocidades do obturador mais elevadas, pode “congelar a acção” de modo a obter imagens intensas de motivos em movimento.



Com baixos valores de abertura, a câmara só foca o motivo e desfoca ligeiramente o fundo. Ideal para retratos ou para isolar um único objecto.

Com elevados valores de abertura, a câmara foca todas as partes da imagem. Bom para imagens de paisagens e edifícios.



Ajuste Manual da Exposição

Por vezes, os motivos em contraluz ficam demasiado escuros (subexpostos), ou os motivos muito iluminados podem aparecer demasiado brilhantes ou com excesso de brilho (sobreexpostos). Para corrigir este problema, pode ajustar manualmente a exposição ou utilizar a função AE com Toque, de modo a definir automaticamente a exposição ideal para o motivo seleccionado. É prático se a luminosidade do motivo que pretende captar for visivelmente maior/menor do que a luminosidade geral da imagem.

Modos de funcionamento:



PONTOS A VERIFICAR

- Selecione um programa de gravação diferente de [SNC: F. Artificio].

1 Abra o ecrã de ajuste da exposição.



[FUNC.] ➡ [Exp]

2 Toque num motivo que apareça dentro da moldura

- A marca da função AE com Toque (•••) começa a piscar e a exposição é automaticamente ajustada de modo a que a área em que tiver tocado fique com a exposição correcta. Pode sempre ajustar manualmente a exposição como for necessário.
- Como alternativa, pode tocar em [M] para ajustar manualmente a exposição sem activar a função AE com Toque.
- Aparece o selector de ajuste manual e o valor de ajuste é definido para ± 0 .
- Toque novamente em [M] para que a câmara de vídeo volte à exposição automática.

3 Toque em [◀] ou [▶] ou arraste o dedo ao longo do selector para definir o valor de ajuste da exposição.

O intervalo de ajuste pode variar consoante a luminosidade inicial da imagem e determinados valores podem aparecer esbatidos.

4 Toque em [X] para bloquear a exposição no valor seleccionado.

Durante o bloqueio da exposição, e o valor de ajuste da exposição seleccionado aparecem no ecrã.

NOTAS

- Se o programa de gravação for alterado durante o bloqueio da exposição, a câmara de vídeo regressa à exposição automática.
- Se captar motivos com uma fonte de luz forte por trás, a câmara de vídeo corrige automaticamente a contraluz*. Pode desactivar a correcção automática de contraluz com a definição  ➤ [Cor. Contraluz Autom.]. A correcção automática de contraluz não está disponível nos seguintes casos.
 - No modo , se estiver a usar um filtro cinema diferente de [Cinema padrão].
 - Se estiver a utilizar o [ SCN: Cena Nocturna], [ SCN: Neve], [ SCN: Praia], [ SCN: Pôr-do-sol] ou [ SCN: Iluminar] programa de gravação.
- * Excepto no modo , se estiver a usar um filtro cinema diferente de [Cinema padrão].

Limite de Controlo Automático do Ganho (AGC)

Se fizer gravações em ambientes mal iluminados, a câmara de vídeo aumenta automaticamente o ganho de modo a produzir uma imagem mais clara. No entanto, a utilização de valores de ganho mais elevados pode originar um ruído de vídeo mais visível. Pode seleccionar o limite do AGC de modo a reduzir a quantidade de ruído, definindo o valor de ganho máximo que deve ser usado. Se o limite do AGC for mínimo, a imagem fica mais escura, mas apresenta menos ruído.

Modos de funcionamento:



 [FUNC.] ➤ [AGC Limite AGC] ➤ [M]* (manual) ➤
[◀] ou [▶]** para definir o limite AGC ➤ [X]

* Toque em [A] (automático) para remover o limite do controlo automático do ganho.

** Também pode arrastar o dedo ao longo do selector.

- O limite do AGC seleccionado aparece no ecrã.

Ajuste da Focagem Manual

A focagem automática pode não funcionar correctamente nos seguintes motivos. Nesse caso, foque manualmente.

- Superfícies reflectoras
- Motivos em movimento rápido
- Motivos com pouco contraste ou sem linhas verticais
- Através de janelas molhadas
- Cenas nocturnas

Modos de funcionamento:



PONTOS A VERIFICAR

- Ajuste o zoom antes de iniciar o procedimento.
- Seleccione um programa de gravação diferente de [SCN: Subaquático] ou [SCN: À tona de água].

1 Abra o ecrã da focagem manual.



[FUNC.] ➡ [Focag.]

2 Toque num motivo que apareça dentro da moldura .

- A marca da função AF com Toque () começa a piscar e a distância de focagem é automaticamente ajustada. Pode sempre ajustar manualmente a focagem como for necessário.
- Como alternativa, pode tocar em [MF] para ajustar manualmente a focagem sem activar a função AF com Toque.
- Aparecem os controlos da focagem manual.
- Toque novamente em [MF] para que a câmara de vídeo volte à focagem automática.

3 Toque sem soltar [▲] ou [i] para ajustar a focagem.

- O centro do ecrã fica ampliado para o ajudar a focar mais facilmente. Também pode desactivar esta função com a definição  [Assist Focag].
- A distância de focagem apresentada muda à medida que ajusta a focagem. A distância de focagem será visualizada durante cerca de 2 segundos. Pode alterar as unidades utilizadas para a apresentação da distância com a definição  [Unidades de Distância].
- Se quiser focar motivos distantes como montanhas ou fogos-de-artifício, toque sem soltar [▲] até a distância de focagem mudar para ∞.

4 Toque em [X] para bloquear a focagem na distância seleccionada.

Durante a focagem manual, [MF] aparece no ecrã.

NOTAS

- Durante a focagem manual, pode tocar dentro da moldura para activar a função AF com toque e a focagem automática num motivo.
- Quando o programa de gravação estiver definido para [ SCN: Subaquático] ou [ SCN: À tona de água], a câmara de vídeo volta à focagem automática.
- Consulte *Características Técnicas* ( 236) para obter notas adicionais sobre os programas de gravação [ SCN: Subaquático] e [ SCN: À tona de água].

Tele Macro

Se utilizar tele macro, a câmara de vídeo consegue focar a uma distância mais curta (até 40 cm de distância do motivo com teleobjectiva máxima), o que lhe permite obter planos mais próximos de motivos pequenos, como flores ou insectos. Esta função faz ainda uma focagem suave do fundo, para que o motivo não só pareça maior, mas também fique mais realçado.

Modos de funcionamento:



- * No modo **AUTO** ou quando o programa de gravação estiver definido para [ SCN: Subaquático] ou [ SCN: À tona de água], a função tele macro é activada automaticamente, se aumentar o zoom com teleobjectiva máxima e aproximar a câmara de vídeo do motivo.

PONTOS A VERIFICAR

- Selecione um programa de gravação diferente de [ SNC: F. Artificio].

 [FUNC.] ➤ [ZOOM Zoom] ➤ []* (tele macro) ➤ [

- * Toque novamente para desactivar a função tele macro.
- A câmara de vídeo ajusta automaticamente o zoom para a extremidade da teleobjectiva.

NOTAS

- Qualquer uma das seguintes acções desactiva a função tele macro.
 - Desligar a câmara de vídeo.
 - Carregar em .
 - Definir a câmara de vídeo para o modo **AUTO**.
 - Diminuir o zoom na direcção de **W** (grande angular).
 - Alterar o programa de gravação para [ SCN: F. Artificio].
- A função tele macro não pode ser activada/desactivada durante a gravação.

Balanço de Brancos

A função de balanço de brancos permite-lhe reproduzir as cores com toda a precisão, sob condições de luminosidade diferentes, para que os objectos brancos apareçam sempre realmente brancos nas gravações.

Modos de funcionamento:



PONTOS A VERIFICAR

- Selecione um programa de gravação diferente dos programas de gravação de Cenas Especiais.

 [FUNC.] ➤ [WB Equ. Brancos] ➤ Opção pretendida* ➤ [

- * Quando seleccionar [ Person WB], defina o balanço de brancos personalizado com o seguinte procedimento antes de tocar em [].

Para definir o balanço de brancos personalizado

Aponte a câmara de vídeo para um objecto branco de modo a que este preencha todo o ecrã e toque em [Def WB].

Quando o ajuste estiver concluído,  pára de piscar e desaparece.

A câmara de vídeo guarda o balanço de brancos personalizado mesmo que a desligue.

Opções (♦ Valor predefinido)

- [AWB Auto]♦ A câmara de vídeo define automaticamente o balanço de brancos para que possa obter cores com aspecto natural.
- [ Luz de dia] Para gravar ao ar livre num dia claro.
- [ Sombrio] Para gravar em locais à sombra.
- [ Nublado] Para gravar num dia nublado.
- [ Fluorescente] Para gravar com iluminação fluorescente em branco quente ou tipo branco quente (3 comprimentos de onda).
- [ Fluorescente H] Para gravar com iluminação fluorescente de luz de dia ou tipo luz de dia (3 comprimentos de onda).
- [ Tungsténio] Para gravar com iluminação fluorescente de tungsténio ou tipo tungsténio (3 comprimentos de onda).
- [ Person WB] Utilize a definição de balanço de brancos personalizado para conseguir que os motivos brancos apareçam brancos sob iluminação colorida.

NOTAS

- Quando selecciona o balanço de brancos personalizado:
 - Defina  ➔ [Zoom Dig] para [OFF Off].
 - Reponha as definições do balanço de brancos sempre que mudar de local ou sempre que as condições ou a iluminação mudarem.
 - Consoante a fonte de luz,  pode continuar a piscar. O resultado continua a ser melhor do que com [AWB Auto].
- A programação personalizada do balanço de brancos pode melhorar os resultados nos seguintes casos:
 - Em condições de luminosidade variáveis
 - Grandes planos
 - Motivos com uma só cor (céu, mar ou floresta)
 - Com iluminação de lâmpadas de mercúrio, certos tipos de lâmpadas fluorescentes e lâmpadas de LED

- Consoante o tipo de iluminação fluorescente, pode não conseguir obter o equilíbrio de cores ideal com [ Fluorescente] ou [ Fluorescente H]. Se as cores não tiverem um aspecto natural, seleccione [ Auto] ou [ Person WB].

Efeitos de Imagem

Pode ajustar a profundidade da cor, a luminosidade, o contraste e a nitidez da imagem.

Modos de funcionamento:



PONTOS A VERIFICAR

- Seleccione um programa de gravação diferente dos programas de gravação de Cenas Especiais.

1 Abra o ecrã de efeitos de imagem.



[FUNC.] ➤ [Efeitos Imagem]

2 Toque em [ON] e depois em [Prof. Cor], [Nitidez], [Contraste] ou [Luminos.].

Repita, seleccionando [OFF], para desactivar os efeitos de imagem.

3 Toque em [◀] ou [▶] ou arraste o dedo ao longo do selector para ajustar o nível do efeito.

Níveis +: cores mais intensas, imagem mais nítida, contraste mais acentuado, imagem mais luminosa.

Níveis -: cores mais suaves, imagem mais esbatida, contraste menos acentuado, imagem mais escura.

4 Toque em [X] para guardar e aplicar as definições de imagem personalizadas.

 aparece no ecrã.

Temporizador

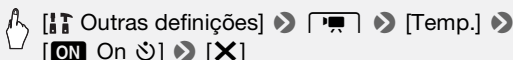
Modos de funcionamento:



* Apenas para filmes.

1 Carregue em **[HOME]**.

2 Active o temporizador.



- aparece no ecrã.
- Para desactivar o temporizador, repita o procedimento seleccionando **[OFF Off]**.

Filmes: No modo de pausa na gravação, carregue em **[START/STOP].**

A câmara de vídeo começa a gravar após uma contagem decrescente de 10 segundos*. A contagem decrescente aparece no visor.

Fotografias: No modo de pausa na gravação, toque em **[PHOTO].**

- A câmara de vídeo grava a fotografia depois de uma contagem decrescente de 10 segundos*. A contagem decrescente aparece no visor.
- Não pode gravar fotografias enquanto a câmara de vídeo estiver definida para o modo

* 2 segundos se utilizar o Telecomando Sem Fios WL-D89 opcional. Para iniciar a contagem decrescente utilizando o telecomando sem fios, carregue em **[START/STOP]** para filmes e em **[PHOTO]** para fotografias.

NOTAS

- Depois de começar a contagem decrescente, qualquer uma das seguintes acções cancela o temporizador.
 - Carregar em **[START/STOP]**, durante a gravação de filmes.
 - Tocar em **[PHOTO]**, durante a gravação de fotografias.
 - Desligar a câmara de vídeo.
 - Alterar o modo de funcionamento da câmara de vídeo.
 - Fechar o painel LCD para colocar a câmara de vídeo no modo de espera.

Cenas Áudio e Outras Definições de Áudio

Pode fazer com que a câmara de vídeo optimize as definições de áudio do microfone incorporado ao seleccionar a cena de áudio que corresponde ao seu ambiente. Desta forma, aumenta ainda mais a "vivacidade" da filmagem. Em alternativa, pode seleccionar [🎵 Definição person.] para ajustar as várias definições de áudio da câmara de vídeo de acordo com as suas preferências. Consulte *Definições para cada cena de áudio* (📖 114) para saber quais as definições utilizadas por cada cena de áudio.

Modos de funcionamento:



[FUNC.] ➤ [AUDIO Cena de áudio] ➤ Cena de áudio pretendida ➤ [X]

* Se seleccionar [🎵 Definição person.], especifique as definições de áudio personalizadas através dos seguintes procedimentos.

Opções (♦ Valor predefinido)

- [🎵 **Standard**] Para gravar a maioria das situações gerais. A câmara de vídeo grava com definições standard.
- [🎵 **Música**] Para gravar de forma vibrante concertos e actuações em recintos fechados.
- [👤 **Discurso**] Melhor para gravar vozes humanas e diálogos.
- [🌳 **Floresta e pássaros**] Para gravar os sons produzidos pelas aves e cenas em florestas. A câmara de vídeo capta o som com nitidez à medida que este se dispersa.
- [🔊 **Eliminação ruído**] Para gravar cenas ao mesmo tempo que reduz o ruído do vento, de veículos a passar e sons ambientes semelhantes. Perfeito para efectuar gravações na praia ou em locais com bastante ruído.
- [🎵 **Definição person.]*** Permite ajustar as definições de áudio de acordo com as suas preferências. As definições que pode ajustar são a definição [🔊 Nível Micro] no painel [FUNC. Funções principais] e as definições a seguir no menu [📺]: [Protector automático vento], [Mic Att] (📖 186), [Resp. freq. mic. integrado] (equalizador de áudio) e [Direcc. microf. integrado].

NOTAS

- Não é possível seleccionar cenas de áudio nos seguintes casos:
 - Se tiver um microfone externo instalado na base avançada para acessórios.
 - Se ligar um microfone externo ao terminal MIC com a opção  [Mistura de áudio] definida para **[OFF Off]**.
- A opção **[♪ Definição person.]** não está disponível no modo **[AUTO]**.
- Depois de definir **[AUDIO Cena de áudio]** para **[♪ Definição person.]**, se o modo da câmara for alterado para **[AUTO]**, esta definição muda para **[♪STD Standard]**.

Definições para cada cena de áudio

	 Nível Micro]	[Mic Att]	[Protector automático vento]	[Resp. freq. mic. integrado]	[Direcc. microf. integrado]
 [STD Standard]	[M] (manual): 70	[A Auto]	[H Alto]	[NORM Normal]	[NORM Normal]
 [Música]	[M] (manual): 70	[A Auto]	[L Baixo] 	[LHB Au. gama al/bai. fr.]	[2ch WIDE Grande]
 [Discurso]	[M] (manual): 86	[A Auto]	[H Alto]	[MB Au. gama fr. méd.]	[2ch MONO Monaural]
 [Floresta e pássaros]	[M] (manual): 80	[A Auto]	[H Alto]	[LC Filtro corte baixo]	[2ch WIDE Grande]
 [Eliminação ruído]	[M] (manual): 70	[A Auto]	[H Alto]	[LC Filtro corte baixo]	[2ch MONO Monaural]
[♪ Definição person.]	Seleccionado pelo utilizador				

Protecção Contra o Vento Automática

A câmara de vídeo reduz automaticamente o ruído de fundo do vento nas gravações de exterior. Pode seleccionar entre dois níveis ou desligar a protecção contra o vento automática.

PONTOS A VERIFICAR

- Defina [AUDIO Cena de áudio] para [🎵 Definição person.] (📖 113).

1 Carregue em [HOME] .

2 Ajuste a protecção contra o vento automática.

 [🔧 Outras definições] ➤ [📺] ➤ [Protector automático vento] ➤ [H Alto] ou [L Baixo 🗣️/🔇] ➤ [X]

- Para desligar a protecção contra o vento automática, repita o procedimento seleccionando [OFF Off 🗣️/🔇].

NOTAS

- Alguns sons de baixa frequência são suprimidos juntamente com o ruído do vento. Quando gravar em ambientes sem vento ou se quiser gravar sons de baixa frequência, recomendamos que defina a protecção contra o vento automática para [OFF Off 🗣️/🔇].

Equalizador de Áudio

Pode utilizar o equalizador de áudio para ajustar os níveis do som, tendo em vista especificamente a gama de altas ou baixas frequências e seleccionando um dos 3 níveis à disposição. As definições do equalizador de áudio só estão disponíveis se estiver a gravar som com o microfone incorporado.

Modos de funcionamento:

[AUTO] [M] [📺] | [AVCHD] [📺] [MP4] | [📺] [📺]

PONTOS A VERIFICAR

- Defina [AUDIO Cena de áudio] para [🎵 Definição person.] (📖 113).

1 Carregue em [HOME] .

2 Ajuste o equalizador de áudio.



[Outras definições] ➤ [➤

[Resp. freq. mic. integrado] ➤ Opção pretendida ➤ [X]

Opções (♦ Valor predefinido)

[**NORM** **Normal**]♦ Adequado para som equilibrado, na maioria das condições normais de gravação.

[**LB** **Au. gama baixa fr.**] Acentua a gama de baixas frequências para se obter um som mais forte.

[**LC** **Filtro corte baixo**] Filtra a gama de baixas frequências para reduzir o ruído do vento, do motor de um automóvel e sons ambiente semelhantes.

[**MB** **Au. gama fr. méd.**] Melhor para gravar vozes humanas e diálogos.

[**LHB** **Au. gama al/bai. fr.**] Melhor, por exemplo, para gravar música ao vivo e para captar com nitidez as características de som especiais de uma variedade de instrumentos.

Direccionalidade do Microfone Incorporado

Pode alterar a direccionalidade do microfone incorporado para controlar melhor o modo como o som é gravado.



PONTOS A VERIFICAR

• Defina [**AUDIO** Cena de áudio] para [Definição person.] (113).

1 Carregue em (**HOME**) .

2 Ajuste a direccionalidade do microfone incorporado.



[Outras definições] ➤ [➤

[Direcc. microf. integrado] ➤ Opção pretendida ➤ [X]

Opções Valor predefinido)

-  **Monaural** Gravação mono que intensifica o som proveniente da frente da câmara de vídeo/microfone.
-  **Normal** Gravação estéreo normal; situa-se num ponto a meio entre as definições [Grande] e [Monaural].
-  **Grande** Gravação estéreo do som ambiente numa área mais alargada, o que dá uma sensação de envolvimento como num filme.
-  **Zoom** Gravação estéreo com o som ligado à posição de zoom. Quanto maior o motivo aparecer no ecrã, mais alto será o som.

NOTAS

- Excepto quando se utiliza a função de mistura de áudio, um microfone externo sobrepõe-se ao microfone incorporado. Nos casos a seguir, não é possível alterar a direccionalidade do microfone incorporado.
 - Se tiver um microfone externo instalado na base avançada para acessórios.
 - Se ligar um microfone externo ao terminal MIC com a opção   [Mistura de áudio] definida para  Off].

Nível de Gravação de Áudio

Pode ajustar o nível de gravação de áudio do microfone incorporado ou de um microfone externo. Pode ver o indicador do nível de áudio durante a gravação.

Modos de funcionamento:



PONTOS A VERIFICAR

- Defina [AUDIO Cena de áudio] para [ Definição person.] ( 113).

1 Abra o ecrã de ajuste manual do nível de gravação de áudio.



[FUNC.] ➤ [🎤 Nível Micro] ➤ [M] (manual)

- O indicador do nível de áudio e o nível de gravação de áudio actual aparecem no ecrã. Se [📺] ➤ [Mistura de áudio] estiver definido para [ON On], aparecem dois indicadores do nível de áudio; o de cima refere-se ao microfone incorporado e o de baixo ao áudio externo.
- Toque em [A] (automático) para que a câmara de vídeo volte aos níveis de gravação de áudio automáticos.



2 Toque sem soltar [◀] ou [▶] para ajustar o nível de gravação de áudio como for necessário.

Como orientação, ajuste o nível de gravação de áudio de modo a que o respectivo medidor só apareça à direita da marca -12 dB (área amarela) ocasionalmente.

3 Toque em [X] para bloquear o nível de gravação de áudio no nível actual.

Para ver o indicador do nível de áudio

Geralmente, o indicador do nível de áudio só aparece depois de ser activado o ajuste manual do nível de gravação de áudio. Pode optar por o visualizar também quando o nível de áudio for ajustado automaticamente.



[FUNC.] ➤ [🎤 Nível Micro] ➤ [A] (automático) ➤
[Nível Áudio] ➤ [X]

NOTAS

- Se estiver a utilizar um microfone ligado ao terminal MIC, incluindo o Microfone Sem Fios WM-V1, o indicador do nível de áudio é apresentado automaticamente.
- Se o medidor do nível de áudio atingir o ponto vermelho (0 dB), o som pode ficar distorcido.
- Se o nível de áudio for demasiado alto e o som ficar distorcido, active o atenuador do microfone com a definição  ➤ [Mic Att] (ou [Atenuador Mic. Surround] se o Microfone Surround SM-V1 opcional estiver instalado na câmara de vídeo).
- Recomendamos que utilize auscultadores para verificar o nível do som enquanto ajusta o nível de gravação de áudio ou se estiver activado o atenuador do microfone.
- Consulte *Características Técnicas* () 236 para obter notas adicionais sobre os programas de gravação [ SCN: Subaquático] e [ SCN: À tona de água].

Utilizar Auscultadores

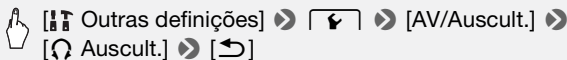
Utilize os auscultadores para a reprodução ou para verificar o nível de som durante a gravação. Os auscultadores são ligados ao terminal AV OUT/, que é utilizado para saída dos auscultadores e de áudio/vídeo. Antes de ligar os auscultadores, siga o procedimento abaixo para alterar a função do terminal de saída AV para saída  (auscultadores).

Modos de funcionamento:



1 Carregue em  .

2 Altere a função do terminal para saída de auscultadores.



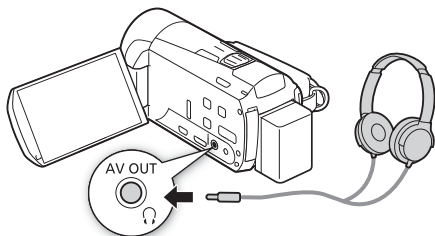
3 Ligue os auscultadores ao terminal AV OUT/.

4 Ajuste o volume como for necessário.

 [Volume] ➤ [] ou []* para ajustar o volume ➤ []

* Também pode arrastar o dedo ao longo da barra [Auscult.].

-  aparece no ecrã.



Para regular o volume durante a reprodução

Nos modos  e , durante a reprodução de uma apresentação de slides, regule o volume dos auscultadores tal como regula o volume do altifalante (📖 55, 134).

IMPORTANTE

- Quando utilizar auscultadores certifique-se de que baixa o volume para um nível adequado.
- Não ligue os auscultadores ao terminal AV OUT/ se o ícone  não aparecer no ecrã. Neste caso, a emissão de ruído pode ser prejudicial à audição.

NOTAS

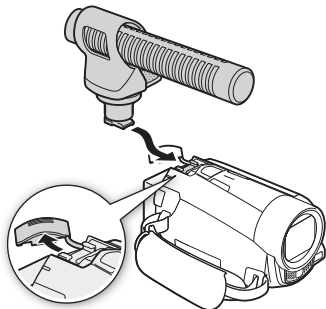
- Utilize auscultadores à venda no mercado com uma minitomada de Ø 3,5 mm e um cabo que não exceda 3 m.
- Mesmo que tenha definido [AV/Auscult.] para [ Auscult.] num modo de reprodução, a função do terminal AV OUT/ volta automaticamente à saída AV quando desligar a câmara de vídeo.

Utilizar a Minibase Avançada para Acessórios

Se utilizar a minibase avançada para acessórios, pode montar na câmara de vídeo uma série de acessórios opcionais para expandir a sua funcionalidade. Para obter mais detalhes sobre os acessórios opcionais disponíveis para a sua câmara de vídeo, consulte *Acessórios* (📖 227). Para obter mais detalhes sobre como montar e utilizar os acessórios, consulte também o manual de instruções do acessório utilizado.

- 1 Abra a tampa da minibase avançada para acessórios.
- 2 Encaixe o acessório opcional na minibase avançada para acessórios.

Quando há um acessório compatível montado na minibase avançada, „S” aparece no ecrã.



Exemplo: Montagem de um Microfone Estéreo Direccional DM-100 opcional.

NOTAS

- Os acessórios concebidos para montagem na Base Avançada para Acessórios não podem ser usados com esta câmara de vídeo. Só os acessórios com este logótipo garantem compatibilidade com a **minibase avançada para acessórios**.



Utilizar um Microfone Externo

Quando se grava num ambiente muito silencioso, o microfone incorporado pode captar o som dos componentes internos da câmara de vídeo. Para estes casos recomendamos o uso de um microfone externo.

Modos de funcionamento:



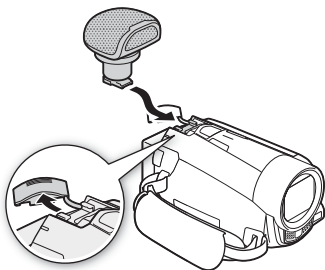
Utilizar o Microfone Surround SM-V1 ou o Microfone Estéreo Direccional DM-100

Se utilizar o SM-V1, pode dar um toque de profundidade e presença às suas gravações com som surround de 5,1 canais. Se utilizar o DM-100, pode gravar com precisão o som que vem directamente de onde estiver a gravar. Em qualquer dos casos, para reduzir a quantidade de ruído provocado pelo vento, recomendamos que utilize a protecção contra o vento fornecida com o microfone.

Instale o Microfone Surround SM-V1 ou o Microfone Estéreo Direccional DM-100 opcional na minibase avançada para acessórios.

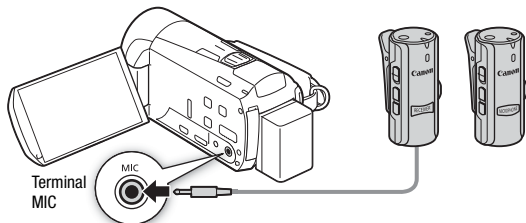
Consulte *Utilizar a Minibase Avançada para Acessórios* (121).

„S” aparece no ecrã. Para obter mais detalhes sobre a utilização do microfone externo opcional, consulte o manual de instruções do acessório utilizado.



Utilizar o Microfone Sem Fios WM-V1

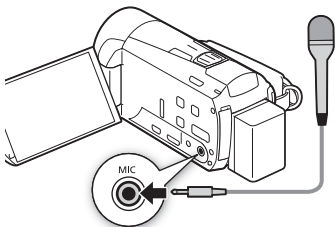
Se utilizar o WM-V1, pode gravar som com confiança, mesmo quando gravar motivos a uma distância que exceda o raio de alcance prático do microfone incorporado. Também pode misturar e gravar áudio a partir do WM-V1, com áudio emitido pelo microfone incorporado. Para obter detalhes sobre como utilizar o WM-V1, consulte o manual de instruções fornecido com o microfone.



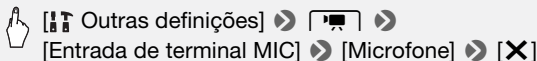
Utilizar Microfones à Venda no Mercado

Também pode utilizar microfones de condensador à venda no mercado, com a sua própria fonte de alimentação e um cabo que não exceda os 3 m de comprimento. Pode ligar quase todos os microfones estéreo com uma ficha de Ø 3,5 mm, mas os níveis de gravação de áudio podem variar.

- 1 Ligue o microfone externo ao terminal MIC.
- 2 Carregue em **HOME** .



- 3 Altere a entrada de áudio para o microfone externo.



- 4 Se for necessário, active e ajuste o equilíbrio da mistura de áudio com a definição  ➤ [Mistura de áudio].

NOTAS

- Se estiver a utilizar um microfone ligado ao terminal MIC, o indicador do nível de áudio é apresentado automaticamente.
- Se ligar um microfone externo à câmara de vídeo, a opção  ➤ [Protector automático vento] é automaticamente definida para  Off .
- Se o nível de áudio for demasiado alto e o som ficar distorcido, ajuste manualmente o nível de gravação de áudio ( 117) ou active o atenuador do microfone com a definição  ➤ [Mic Att].
- **Quando utilizar o Microfone Surround SM-V1 opcional:**
 - Altere o modo de direccionalidade do microfone com a definição  ➤ [Direcc. Mic. Surround].
 - Se o som ficar distorcido, active o atenuador do microfone com a definição  ➤ [Atenuador Mic. Surround].
 - Pode desfrutar do efeito total das gravações efectuadas com som surround de 5,1 canais, em HDTV compatíveis com som surround de 5,1 canais ligados à câmara de vídeo com o cabo HDMI fornecido. O áudio emitido pelo terminal AV OUT/ (incluindo a saída de auscultadores) é convertido em estéreo de 2 canais. O altifalante incorporado da câmara de vídeo é mono.

Utilizar um Iluminador de Vídeo Externo

Pode utilizar o Iluminador de Vídeo VL-5 ou o Iluminador Flash de Vídeo VFL-2 opcionais, quando precisar de gravar motivos em locais escuros.

Encaixe o iluminador de vídeo opcional na minibase avançada para acessórios.

- Consulte *Utilizar a Minibase Avançada para Acessórios* ( 121).
-  aparece no ecrã quando activar o iluminador de vídeo opcional (ON ou AUTO). Para obter mais detalhes sobre a utilização do iluminador de vídeo opcional, consulte o manual de instruções do acessório utilizado.
- A utilização de um iluminador de vídeo gasta a energia da bateria mais rapidamente do que é habitual. Certifique-se de que utiliza uma bateria totalmente carregada. Enquanto o iluminador de vídeo estiver activado, o tempo restante da bateria indicado no ecrã vai diminuir, o que reflecte a utilização que o iluminador de vídeo faz da energia da bateria. Quando a carga restante da bateria for inferior a aproximadamente 50%, o iluminador de vídeo é desactivado.

- Não é possível utilizar o iluminador de vídeo se a câmara de vídeo estiver a ser alimentada através do transformador de corrente compacto.
- O Iluminador Flash de Vídeo VFL-2 opcional não pode ser utilizado como flash com esta câmara de vídeo.

Mistura de Áudio

Quando estiver a gravar, pode misturar áudio do microfone incorporado com áudio externo emitido pelo terminal MIC e ajustar o equilíbrio da mistura para obter efeitos de som originais. A entrada de áudio externo pode ser o Microfone Sem Fios WM-V1 opcional, um microfone externo à venda no mercado ou um leitor de áudio externo (Line In analógica).

Modos de funcionamento:



- 1 Ligue a fonte externa ao terminal MIC.
- 2 Carregue em **HOME**.
- 3 Seleccione o tipo de entrada de áudio.



- Este passo não é necessário depois de ligar um Microfone Sem Fios WM-V1 opcional.

- 4 Active a mistura de áudio.



- 5 Ajuste o equilíbrio da mistura de áudio como for necessário.

Toque em **[INT]** (mais som emitido pelo microfone incorporado) ou **[EXT]** (mais som emitido pelo microfone externo) ou arraste o dedo ao longo da barra de mistura de áudio para ajustar o equilíbrio da mistura conforme pretendido.

- 6 Toque em **[X]** para definir a mistura de áudio e fechar o menu.

Captar Fotografias e Cenas de Instantâneos de Vídeo a Partir de um Filme

Pode captar cenas de instantâneos de vídeo, fotografias individuais ou uma série de fotografias contínuas a partir de uma cena previamente gravada. Por exemplo, pode querer imprimir fotografias a partir de um vídeo gravado numa festa ou criar um pequeno clipe de vídeo com cenas de instantâneos de vídeo dos pontos altos de um evento.

Modos de funcionamento:



Captar uma Cena de Instantâneo de Vídeo

- 1 Reproduza a cena ou história na qual quer captar a cena de instantâneo de vídeo.
- 2 Carregue em **[START/STOP]** para captar a cena de instantâneo de vídeo.

A câmara de vídeo capta a cena de instantâneo de vídeo durante cerca de 4 segundos (a moldura azul serve de barra de progresso visual) e depois entra no modo de pausa na reprodução. Pode alterar a duração de cenas de instantâneos de vídeo captadas para 2 ou 8 segundos com a definição ➤ [Ext. Instantâneos Vídeo].

- 3 Toque no ecrã e toque em **[■]** para parar a reprodução.

NOTAS

- Uma cena de fotografia de vídeo só pode ser captada durante a reprodução; não pode ser captada durante o modo de pausa na reprodução.
- A cena de instantâneo de vídeo captada é guardada na mesma memória que contém a cena original.
- As cenas de instantâneos de vídeo não podem ser captadas a partir dos seguintes tipos de cenas.
 - Cenas com uma duração inferior a 1 segundo
 - Cenas que tenham sido editadas com o software **VideoBrowser** fornecido e depois transferidas de novo para a câmara de vídeo.
- Se a cena original for ela própria uma cena de instantâneo de vídeo, pode não conseguir captar uma cena de instantâneo de vídeo consoante a duração da cena original e a duração actualmente seleccionada para cenas de instantâneos de vídeo.

- Se começar a captar uma cena de fotografia de vídeo com uma duração inferior a 1 segundo no final da mesma, ela será captada a partir do início da cena seguinte.
- Durante a reprodução de cenas de fotografias de vídeo captadas a partir de um filme gravado anteriormente, pode notar algumas anomalias na imagem/som no ponto em que se passa para uma nova cena.

Captar Fotografias

Pode captar uma única fotografia ou uma série de fotografias. O formato das fotografias captadas é 1920x1080 e não pode ser alterado.

Leia a secção **IMPORTANTE** antes de utilizar um cartão Eye-Fi.

Para seleccionar as definições de captura de fotografias

- 1 Carregue em **[HOME]**.
- 2 Seccione a definição de captura de fotografias.



[Outras definições] ➤  ➤ [Capturar Imagem do Vídeo] ➤  Uma Foto] ou  Disparo Contínuo] ➤ **[X]**

Para captar as fotografias

- 1 Reproduza a cena ou história a partir da qual pretende captar a fotografia.
- 2 Faça uma pausa na reprodução no ponto onde quer fazer a captura.
- 3 Toque em **[PHOTO]**.
Para captar uma sequência de fotografias, continue a tocar em **[PHOTO]**. A cena é reproduzida por fotogramas e cada fotograma é captado como uma fotografia separada.
- 4 Toque no ecrã e toque em **[■]** para parar a reprodução.



! IMPORTANTE

- Quando gravar fotografias num cartão Eye-Fi, as fotografias serão carregadas automaticamente se estiver no raio de alcance de uma rede configurada. Verifique sempre se os cartões Eye-Fi foram aprovados no país/região de utilização. Consulte também *Utilizar um cartão Eye-Fi* (📖 159).

NOTAS

- O código de dados das fotografias reflecte a data e a hora da gravação da cena original.
- As fotografias captadas a partir de uma cena com muito movimento podem ficar desfocadas.
- As fotografias são gravadas na memória seleccionada para o efeito.
- [ Disparo Contínuo]:
 - Pode captar até 100 fotografias de uma só vez.
 - A captura de uma sequência de fotografias pára quando for atingido o fim da cena (a reprodução pára no início da cena seguinte).
 - As fotografias são captadas em intervalos de 1/25 segundos.

Dividir Cenas

Pode dividir cenas para pôr de lado as melhores partes e mais tarde cortar as restantes.

Modos de funcionamento:



- 1 Reproduza a cena que pretende dividir.
- 2 Faça uma pausa na reprodução no ponto onde quer dividir a cena.
- 3 Abra o ecrã de divisão de cenas.



[Editar] ► [Dividir]

- 4 Se necessário, situe a cena num ponto preciso.

Os controlos de reprodução aparecem no ecrã ( 55). Utilize qualquer um dos modos de reprodução especiais (reprodução rápida, regressão/progressão de fotograma), como for necessário para localizar o ponto desejado.

5 Divida a cena.



[✂ Dividir] ➡ [Sim]

- O vídeo, com início no ponto de divisão até ao fim da cena, aparece no ecrã de índice como uma nova cena.



NOTAS

- Se efectuar o avanço/regressão de fotogramas durante a divisão das cenas, o intervalo entre os fotogramas é de cerca de 0,5 segundo.
- Se não conseguir dividir a cena no ponto em que interrompeu a reprodução, avance/recue um fotograma e, em seguida, divida a cena.
- Durante a reprodução de uma cena que foi dividida, pode detectar algumas anomalias na imagem/som, no ponto exacto em que a cena foi cortada.
- Não pode dividir as seguintes cenas:
 - Cenas de fotografias de vídeo e outras cenas demasiado curtas (menos de 3 segundos).
 - Cenas que tenham sido editadas com o software **VideoBrowser** fornecido e depois transferidas de novo para a câmara de vídeo.
- Não é possível dividir as cenas no intervalo de um 1 segundo a partir do início ou do fim da cena.



Fotografias

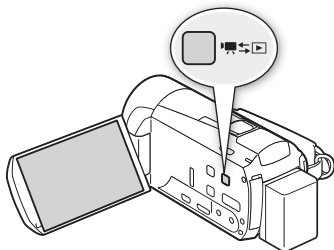
Consulte este capítulo para obter detalhes sobre como visualizar fotografias e efectuar outras operações relacionadas com fotografias.

Ver Fotografias

Modos de funcionamento:



- 1 Carregue em



- 2 Abra o ecrã de índice [Imag Fixas], se não estiver visível.



- 3 Procure a fotografia que pretende reproduzir.

Mova o botão de zoom na direcção de **W** para ver 15 fotografias por página; mova-o na direcção de **T** para ver 6 fotografias por página.



1 Abra o ecrã [📷] [🖼️] [Seleção Índice] (📖 58).

2 Memória que está a ser lida.

3 Arraste o dedo para a esquerda/direita para aceder à página de índice anterior/seguinte*.

4 Visualizar a página de índice anterior/seguinte.

* Ao percorrer páginas de índice, aparece uma barra de deslocamento maior na parte inferior do ecrã durante alguns segundos. Se tiver uma grande quantidade de fotografias, pode ser mais prático arrastar o dedo na barra de deslocamento.

4 Toque na fotografia que quer ver.

- A fotografia aparece na vista de uma fotografia.
- Arraste o dedo para a esquerda/direita para percorrer as fotografias uma a uma.

Para voltar ao ecrã de índice a partir da vista de uma fotografia

- 1 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.
- 2 Toque em [🔍].

Função Saltar Fotografias

Depois de gravar um grande número de fotografias, pode saltar facilmente de umas para as outras com a barra de deslocamento.

- 1 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.
- 2 Salte fotografias utilizando a barra de deslocamento.



[] ➤ Arraste o dedo para a esquerda e para a direita ao longo da barra de deslocamento ➤ []

! IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar. Caso contrário, pode perder dados permanentemente.
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.
- Os ficheiros de imagem a seguir podem não aparecer correctamente.
 - Imagens não gravadas com esta câmara de vídeo.
 - Imagens editadas num computador.
 - Imagens cujos nomes de ficheiros foram alterados.

Apagar Fotografias

Pode eliminar as fotografias que não quer guardar.

Modos de funcionamento:



Eliminar uma Única Fotografia

- 1 Na vista de uma fotografia, seleccione a fotografia que quer apagar.
- 2 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.
- 3 Apague a fotografia.



[Editar] ➤ [Apagar] ➤ [ Continuar] ➤ [Sim]

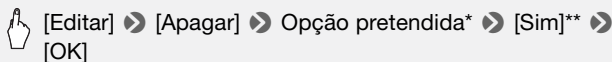
- 4 Arraste o dedo para seleccionar outra fotografia a ser apagada ou toque em [X].

Eliminar Fotografias do Ecrã de Índice

- 1 Abra o ecrã de índice [ Imaq Fixas].



- ## 2 Apague as fotografias.



* Quando escolher [Seleccionar], execute o seguinte procedimento para seleccionar as fotografias individuais que quer apagar, antes de tocar em [Sim].

**Toque em [Parar] para interromper a operação em curso. No entanto, algumas fotografias serão eliminadas.

Para seleccionar fotografías individuais

- 1 Toque nas fotografias que pretende eliminar, uma a uma.
 - Aparece uma marca de verificação ✓ nas fotografias seleccionadas. O número total de fotografias seleccionadas aparece junto do ícone .
 - Toque numa fotografia seleccionada para remover a marca de verificação. Para remover todas as marcas de verificação ao mesmo tempo, toque em [Remover Tudo]  [Sim].
- 2 Depois de seleccionar todas as fotografias desejadas, toque em [OK].

Opções

- [Seleccionar]** Seleccionar fotografías individuais a eliminar.
[Todas Imag] Apagar todas as fotografías.

! IMPORTANTE

- Tenha cuidado ao eliminar fotografias. As fotografias eliminadas não podem ser recuperadas.
- Não é possível eliminar nesta câmara de vídeo as fotografias que tenham sido protegidas com outros dispositivos.

Apresentação de Slides

Pode reproduzir uma apresentação de slides de todas as fotografias e até acompanhá-la com música.

Modos de funcionamento:



- 1 Abra o ecrã de índice [Imag Fixas].



- 2 Seleccione a música de fundo a utilizar durante a apresentação de slides.

Faixas de música: passos 3 e 4 (81). Áudio externo: passos 4 - 5 (83).

- 3 Toque na fotografia que irá abrir a apresentação de slides para a ver numa vista de uma fotografia.
- 4 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução e depois toque em [] para reproduzir a apresentação de slides com a faixa de música seleccionada.

Apresentação de slides não ligada ao áudio externo

- 3 Toque na fotografia que irá abrir a apresentação de slides para a ver numa vista de uma fotografia.
- 4 Toque no ecrã para visualizar os controlos de reprodução e depois toque em [] para iniciar a apresentação de slides.
- 5 Inicie a reprodução de música no leitor externo.

Apresentação de slides ligada ao áudio externo

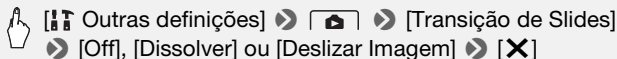
- 3 Inicie a reprodução de música no leitor externo.
 - A reprodução começa a partir da primeira fotografia que aparece no ecrã de índice.
 - As fotografias aparecem continuamente até a música parar. Se a entrada de áudio externo parar, a apresentação de slides pára também.

Durante a apresentação de slides de fotografias

- Toque no ecrã e arraste o dedo para a esquerda e para a direita na barra do volume para o regular.
- Toque no ecrã e toque em [||] para parar a apresentação de slides.

Para alterar os efeitos da transição de slides

- 1 Carregue em [HOME] .
- 2 Seleccione o efeito de transição.



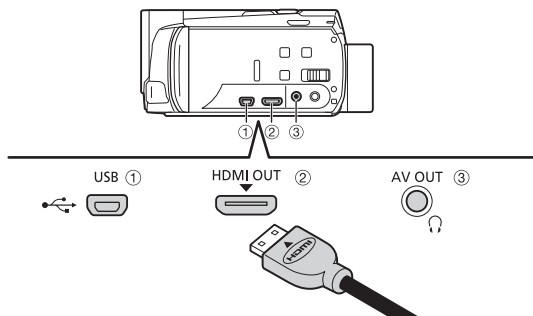


Ligações Externas

Este capítulo explica como ligar a câmara de vídeo a um dispositivo externo, como por exemplo, um televisor, um videogravador ou um computador. Pode também utilizar as práticas funções Wi-Fi da câmara de vídeo (📖 161).

Terminais na Câmara de Vídeo

Abra o painel LCD para aceder aos terminais da câmara de vídeo.



- ① Terminal AV OUT/🎧
- ② Terminal HDMI OUT*

O terminal HDMI OUT oferece uma ligação digital de alta qualidade que combina áudio e vídeo num único e prático cabo. Este terminal é um receptáculo HDMI mini. Se utilizar um cabo HDMI disponível no mercado, certifique-se de que o cabo HDMI é Tipo A a Tipo C.

- ③ Terminal USB

Este terminal é um receptáculo mini AB. Pode utilizar o cabo USB fornecido para ligar a um computador ou a outros dispositivos digitais com receptáculos standard A; ou utilizar o Adaptador USB UA-100 opcional para ligar um disco rígido externo ou um dispositivo de armazenamento semelhante à câmara de vídeo com um cabo standard A.

* Quando ligar um cabo HDMI à câmara de vídeo, alinhe as marcas em forma de triângulo existentes no conector do cabo, com as do terminal da câmara de vídeo.

Diagramas de Ligações

Nos diagramas de ligações que se seguem, o lado esquerdo apresenta os terminais da câmara de vídeo e o lado direito apresenta (apenas para consulta) um exemplo de terminais de um dispositivo ligado.

Ligação 1

HDMI

Tipo: Digital • Qualidade: Alta definição • Só saída

Ligue a um televisor de alta definição (HDTV) com um terminal de entrada HDMI.

Se o televisor HDTV suportar HDMI-CEC, pode activá-lo com a definição  > [Controlo para HDMI]. Pode verificar o padrão do sinal de saída actual com a definição  > [Estado HDMI].



A ligação HDMI™

A ligação HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (1) é uma prática ligação totalmente digital que utiliza um só cabo para vídeo e áudio. Quando ligar a câmara de vídeo a um televisor HDTV equipado com um terminal HDMI, pode reproduzir vídeo e áudio com a mais elevada qualidade.

- O terminal HDMI OUT na câmara de vídeo é apenas de saída. Não o ligue a um terminal de saída HDMI de um dispositivo externo porque pode danificar a câmara de vídeo.
- Enquanto a câmara de vídeo estiver ligada a um televisor HDTV através da ligação 1, nenhum outro sinal de vídeo será emitido do terminal AV OUT/Ω.
- Não é possível garantir o funcionamento correcto se ligar a câmara de vídeo a monitores DVI.
- Dependendo do televisor HDTV, pode não conseguir reproduzir correctamente conteúdos de vídeo pessoais utilizando a ligação 1. Tente outra ligação.

Tipo: Analógica • Qualidade: Definição standard • Só saída

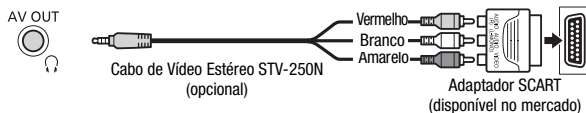
Ligue a um televisor com definição standard ou a um videogravador com terminais de entrada de áudio/vídeo. Altere as seguintes definições na câmara de vídeo:

- [TV] / [TV] ➡ [Tipo TV] de acordo com o televisor (ecrã panorâmico ou 4:3), se este não conseguir detectar e alterar automaticamente o aspecto
- [TV] ➡ [AV/Auscult.] para [AV] AV



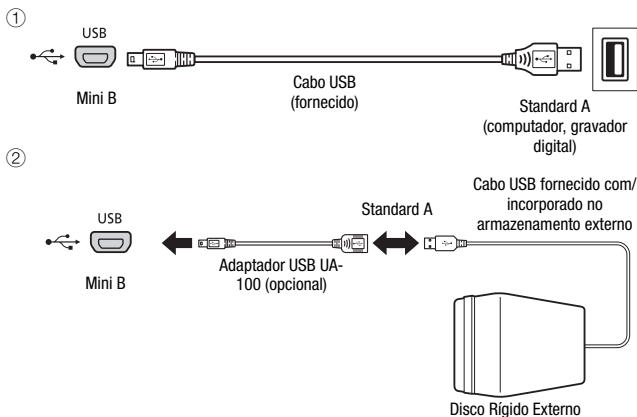
Em todos os aspectos, a ligação é exactamente igual à ligação 2.

Ligue a um televisor com definição standard ou a um videogravador com terminal de entrada SCART. É necessário um adaptador SCART (à venda no mercado).



Tipo: Ligação de dados digital

Ligue a um computador para guardar as suas gravações, a um videogravador digital compatível para copiar as suas gravações, ou a um disco rígido externo para guardar facilmente uma cópia perfeita de uma memória completa.

**i NOTAS**

- Ligue a câmara de vídeo com o transformador de corrente compacto e ligue-a só nessa altura ao computador utilizando o cabo USB fornecido nos seguintes casos.
 - Para voltar a gravar cenas gravadas com esta câmara de vídeo que tenham sido previamente guardadas num computador. Para obter detalhes, consulte o Guia do Software (ficheiro PDF) do software PIXELA fornecido.
 - Para transferir ficheiros de música do CD-ROM LEGRIA fornecido para um cartão de memória inserido na câmara de vídeo, para poder utilizá-los como música de fundo. Para obter detalhes, consulte o Guia do Software (ficheiro PDF) do software PIXELA fornecido.
 - Para guardar as suas gravações num computador.
 - Para guardar uma memória num disco rígido externo.
- O som proveniente do altifalante incorporado estará silenciado enquanto o cabo estiver ligado ao terminal HDMI OUT ou ao terminal AV OUT/Ω.

Reprodução no Ecrã de um Televisor

Ligue a câmara de vídeo a um televisor para poder tirar partido das suas gravações com a família e amigos. A reprodução num televisor HDTV utilizando o terminal HDMI OUT garante a melhor qualidade de reprodução.

Modos de funcionamento:



1 Desligue a câmara de vídeo e o televisor.

2 Ligue a câmara de vídeo ao televisor.

Consulte *Diagramas de Ligações* (📖 137) e seleccione a ligação mais apropriada ao seu televisor.

3 Ligue a alimentação do televisor ligado.

No televisor, seleccione como entrada de vídeo o mesmo terminal ao qual ligou a câmara de vídeo. Consulte o manual de instruções do televisor ligado.

4 Ligue a câmara de vídeo e defina-a para o modo  ou .

Reproduza os filmes ou fotografias.

NOTAS

- Para reproduzir correctamente filmes gravados com x.v.Color (📖 189) num televisor HDTV compatível com esta norma, pode ser necessário efectuar definições adicionais no televisor HDTV ligado. Consulte o manual de instruções do televisor.
- Pode também reproduzir vídeo a partir do seu cartão de memória em televisores HDTV compatíveis com AVCHD e gravadores digitais com ranhura **compatível com o tipo de memória utilizado***.
- Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.
- Ligação [2] ou [2]: Se reproduzir os filmes de 16:9 em televisores standard com um aspecto de 4:3, o televisor muda automaticamente para o modo de ecrã panorâmico se for compatível com o sistema WSS. Caso contrário, altere o aspecto do televisor manualmente.

* Consulte o manual de instruções do dispositivo. Consoante o dispositivo utilizado, pode não conseguir reproduzir correctamente, mesmo que o dispositivo seja compatível com AVCHD. Nesse caso, reproduza as gravações do cartão de memória utilizando a câmara de vídeo.

Copiar Filmes e Fotografias para um Cartão de Memória

Pode copiar as suas gravações na memória incorporada para um cartão de memória. As cenas e as fotografias serão copiadas do ecrã de índice ou de uma história da galeria existente na memória incorporada, para o mesmo ecrã de índice ou história existente no cartão de memória.

Leia a secção IMPORTANTE (📖 144) antes de utilizar um cartão Eye-Fi.

Copiar Cenas do Ecrã de Índice [AVCHD Filmes] ou [MP4 Filmes]

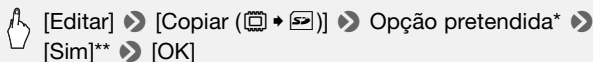
Modos de funcionamento:



1 Abra o ecrã de índice [AVCHD Filmes] ou [MP4 Filmes].

- Selecione o separador (memória incorporada).
- Nos filmes AVCHD, para copiar todas as cenas gravadas numa data específica, arraste o dedo para a esquerda/direita até aparecer a data desejada na barra de título.

2 Copie as cenas.



* Quando escolher [Seleccionar], efectue o seguinte procedimento para seleccionar as cenas individuais que quer copiar, antes de tocar em [Sim].

**Toque em [Parar] para interromper a operação em curso.

Para seleccionar cenas individuais

1 Toque nas cenas que pretende copiar, uma a uma.

- Aparece uma marca de verificação ✓ nas cenas seleccionadas. O número total de cenas seleccionadas aparece junto do ícone .
- Toque numa cena seleccionada para remover a marca de verificação. Para remover todas as marcas de verificação ao mesmo tempo, toque em [Remover Tudo] ➤ [Sim].

2 Depois de seleccionar todas as cenas desejadas, toque em [OK].

Opções

[data] Copiar todas as cenas gravadas na data que aparece no botão de controlo. Apenas para filmes AVCHD.

[Seleccionar] Seleccionar cenas individuais para copiar.

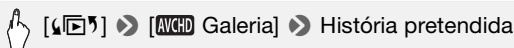
[Todas Cenas] Copiar todas as cenas.

Copiar Cenas de uma História por Classificação

Modos de funcionamento:

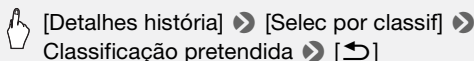


1 Abra a galeria e aceda à história desejada.

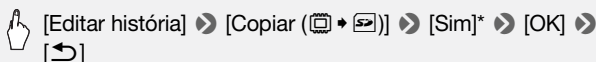


- Seleccione o separador  (memória incorporada).

2 Seleccione a classificação das histórias que quer copiar.



3 Copie todas as cenas aplicáveis.



* Toque em [Parar] para interromper a operação em curso.

Copiar uma Única Fotografia

Modos de funcionamento:



1 Na vista de uma fotografia, seleccione a fotografia que quer copiar.

2 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.

3 Copie a fotografia.



4 Arraste o dedo para a esquerda/direita para seleccionar outra fotografia a copiar ou toque em [X].

Copiar Fotografias do Ecrã de Índice

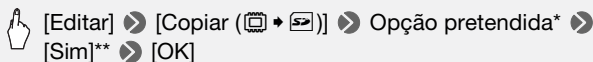
Modos de funcionamento:



1 Abra o ecrã de índice [Imag Fixas].

Selecione o separador (memória incorporada).

2 Copie as fotografias.



* Quando escolher [Seleccionar], efectue o seguinte procedimento para seleccionar as fotografias individuais que quer copiar tocando em [Sim].

**Toque em [Parar] para interromper a operação em curso.

Para seleccionar fotografias individuais

1 Toque nas fotografias que pretende copiar, uma a uma.

- Aparece uma marca de verificação ✓ nas fotografias seleccionadas. O número total de fotografias seleccionadas aparece junto do ícone .
- Toque numa fotografia seleccionada para remover a marca de verificação. Para remover todas as marcas de verificação ao mesmo tempo, toque em [Remover Tudo] ➤ [Sim].

2 Depois de seleccionar todas as fotografias desejadas, toque em [OK].

Opções

- | | |
|---------------|--|
| [Seleccionar] | Seleccionar fotografias individuais para copiar. |
| [Todas Imag] | Copiar todas as fotografias. |

IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar. Caso contrário, pode perder dados permanentemente.
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.
- Quando copiar fotografias para um cartão Eye-Fi, as fotografias serão carregadas automaticamente se estiver no raio de alcance de uma rede configurada. Verifique sempre se os cartões Eye-Fi foram aprovados no país/região de utilização. Consulte também *Utilizar um cartão Eye-Fi* (📖 159).

NOTAS

- Nos casos a seguir, não pode copiar gravações para o cartão de memória:
 - Se a tampa da ranhura do cartão de memória estiver aberta.
 - Se o selector LOCK no cartão de memória estiver numa posição que impede a gravação.
 - Se a numeração dos ficheiros estiver no máximo (📖 190).
 - Se não for introduzido qualquer cartão de memória na ranhura respectiva.
- Não é possível copiar para o cartão de memória cenas que tenham sido editadas com o software **VideoBrowser** fornecido e depois transferidas de novo para a câmara de vídeo.
- Se não houver espaço suficiente no cartão de memória, é copiado o maior número possível de ficheiros antes de parar a operação.

Guardar Gravações num Computador

Os filmes gravados com esta câmara de vídeo são guardados na memória incorporada ou num cartão de memória. Como o espaço é limitado, não se esqueça de guardar as suas gravações num computador com regularidade.

Esta secção explica como guardar as gravações num computador através de uma ligação USB. Utilize o software **VideoBrowser** fornecido para filmes AVCHD e o software **ImageBrowser EX** fornecido para filmes MP4.

Consulte as *Funções Wi-Fi* (📖 161) para obter detalhes sobre como guardar as suas gravações sem necessidade de fios.

Com o software **VideoBrowser** fornecido, pode guardar as cenas gravadas no seu computador.

Instalação

Instale o software antes de ligar a câmara de vídeo ao computador pela primeira vez. Consulte o Manual de Iniciação (folheto fornecido) e siga as instruções do Guia do Software (ficheiro PDF), para instalar o software da PIXELA fornecido.

Ligar a Câmara de Vídeo a um Computador

1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.

Se a câmara de vídeo estiver ligada ao computador, alimentada apenas pela bateria, não é possível voltar a transferir para a câmara de vídeo ficheiros de vídeo previamente guardados, nem transferir ficheiros de música do CD-ROM LEGRIA fornecido para um cartão de memória inserido na câmara de vídeo.

2 Abra o ecrã de índice [AVCHD Filmes] ou [AVCHD Galeria].

3 Ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB fornecido.

Ligação -①. Consulte *Diagramas de Ligações* ( 139).

4 Câmara de vídeo: Seleccione [Tudo (apenas PC)].

Câmara de vídeo: Depois de fazer a ligação com sucesso, aparece [Ligação USB] no ecrã.

5 Computador: O software da PIXELA fornecido inicia automaticamente.

- Clique em  no painel do menu para começar a transferir ficheiros. Para saber como utilizar o software, clique em  para abrir o Guia do Software (ficheiro PDF).

Guardar Filmes e Fotografias MP4 (Windows/Mac OS)

Com o software **ImageBrowser EX** fornecido pode guardar filmes MP4 e fotografias no computador e organizá-los facilmente.

Os principais requisitos do sistema são os seguintes.

Sistema operativo	CPU	Memória
Windows 7 (SP1, 32/64 bits)	Intel® Core™ 2 Duo, 1,66 GHz	1 GB (para 32 bits) 2 GB (para 64 bits)
Windows Vista (SP2, 32/64 bits)		1 GB
Windows XP (SP3, apenas 32 bits)		1 GB
Mac OS X v10.6	Intel® Core™ Duo, 2,00 GHz	1 GB

Instalação

Instale o software antes de ligar a câmara de vídeo ao computador pela primeira vez. Certifique-se de que instala o software mesmo que tenha uma versão diferente do **ImageBrowser EX** no computador. A função de actualização automática do software pode disponibilizar-lhe funções optimizadas para esta câmara de vídeo.

O 'Manual do Utilizador do ImageBrowser EX' pode ser descarregado do site de suporte da Canon.



PONTOS A VERIFICAR

- Antes de instalar o software, verifique se o computador está ligado à Internet.

- 1 Ligue o computador.
- 2 Introduza o CD-ROM LEGRIA na unidade de disco do computador.
- 3 Windows: Abra a unidade onde inseriu o CD-ROM utilizando o Explorador do Windows.
Mac OS: Clique no ícone do CD-ROM no ambiente de trabalho.
- 4 Faça duplo clique no ícone Disc_Setup.exe.

5 No painel do instalador, selecione o idioma e clique em [Easy Installation/Instalação Fácil].

6 Siga as instruções no ecrã.

Para os utilizadores de Windows, aparece a janela Controlo de Conta de Utilizador, siga as instruções para continuar.

Para verificar se o software foi correctamente instalado

Pode verificar se o software foi correctamente instalado procurando o ícone do ImageBrowser EX na seguinte localização.

Windows: A partir do menu Iniciar, Todos os programas > Canon Utilities > ImageBrowser EX

Mac OS: Na Dock, em Desktop.

Se não conseguir encontrar o ícone, verifique a ligação à Internet e instale o software novamente.

Primeira ligação a um computador equipado com Windows

Só para utilizadores do Windows: Quando ligar a câmara de vídeo ao computador pela primeira vez, também precisa de definir o início automático de CameraWindow.

Ligar a Câmara de Vídeo a um Computador

1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.

2 Abra o ecrã de índice [MP4 Filmes] ou [📷 Imag Fixas].

3 Ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB fornecido.

- Ligação [3]-①. Consulte *Diagramas de Ligações* (📖 139).
- Câmara de vídeo: Depois de fazer a ligação com sucesso, aparece [Ligação USB] no ecrã.

4 Guarde as gravações no computador.

Consulte as secções relevantes no 'Manual do Utilizador do ImageBrowser EX'.

IMPORTANTE

• Se a câmara de vídeo estiver ligada a um computador:

- Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória nem retire o cartão de memória.
- Não aceda, não altere, nem apague nenhuma das pastas ou ficheiros da câmara de vídeo a partir do computador, porque isso pode resultar na perda permanente de dados. Utilize apenas o software fornecido para guardar as suas gravações no computador e, se necessário, para voltar a transferir para a câmara de vídeo ficheiros de vídeo previamente guardados.
- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar. Caso contrário, pode perder dados permanentemente.
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue o cabo USB.
 - Não desligue a câmara de vídeo nem o computador.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.
- Quando estiver a recuperar, para a câmara de vídeo, ficheiros de vídeo previamente guardados no computador, não desligue o cabo USB nem a câmara de vídeo ou o computador. Se o fizer, pode não conseguir reproduzir as cenas na câmara de vídeo.
- O funcionamento pode não ser correcto, dependendo das características técnicas/definições do computador.
- Antes de utilizar as gravações do seu computador, efectue cópias das mesmas. Utilize os ficheiros copiados e guarde os originais.

NOTAS

- Com o software **VideoBrowser** fornecido, pode também guardar histórias completas existentes na galeria. Nesse caso, todas as cenas da história serão reunidas e guardadas como um ficheiro de vídeo individual.
- **Utilizadores do Windows 7, Windows Vista, Windows XP e do Mac OS X:**
A câmara de vídeo está equipada com o PTP (Picture Transfer Protocol) standard, o que lhe permite transferir fotografias (só JPEG), ligando a câmara de vídeo a um computador com o cabo USB fornecido, sem ter de instalar o software **ImageBrowser EX** fornecido.
- Se ligar a câmara de vídeo ao computador no modo , o processo de criação de miniaturas de cenas é iniciado automaticamente. Se a sua intenção é guardar fotografias no computador, pode tocar em [Saltar] para parar o processo e utilizar a função Remover Hardware com Segurança (Windows) ou a função Ejectar (Mac OS) para terminar a ligação à câmara de vídeo. Desligue o cabo USB, defina a câmara de vídeo para o modo  e restabeleça a ligação.

Gravação Memória: Guardar toda a Memória num Disco Rígido Externo

Pode guardar facilmente todos os filmes e fotografias que gravou num disco rígido externo disponível no mercado ligado à câmara de vídeo*. Pode também utilizar a câmara de vídeo para reproduzir as suas gravações a partir do disco rígido. Inicialize o disco rígido (📖 152) quando for utilizá-lo na câmara de vídeo pela primeira vez.

* Se o cabo USB fornecido com o disco rígido externo possuir um conector standard A, vai precisar de utilizar o Adaptador USB UA-100 opcional ou um adaptador USB à venda no mercado.

Modos de funcionamento:



Guardar uma Memória num Disco Rígido Externo

- 1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.
- 2 Carregue em  para definir a câmara de vídeo para o modo de reprodução.
- 3 Ligue a câmara de vídeo ao disco rígido externo utilizando o adaptador USB UA-100 opcional.
Ligação 3-2. Consulte *Diagramas de Ligações* (📖 139).
- 4 Guarde todo o conteúdo da memória pretendida.



[Guardar no disco rígido] ➤ Memória pretendida ➤
[Sim]* ➤ [OK]

* Toque em [Parar] ➤ [Sim] ➤ [OK] para interromper a operação em curso.

- Depois de seleccionar a memória, pode verificar o nome da pasta que será criada no disco rígido. Todas as operações de gravação de memória irão criar uma pasta de memória guardada separada com a data (em forma numérica) usada como nome da pasta; podem ser criadas até 10 pastas de memória guardada em qualquer data e podem ser guardadas num único disco rígido até 300 pastas de memória guardada.

Antes de desligar o disco rígido externo

Antes de desactivar ou desligar fisicamente o disco rígido externo, certifique-se de que termina a ligação à câmara de vídeo com segurança para evitar danificar os ficheiros. A partir do ecrã [Disco rígido externo]:



[Remover disco rígido em segurança] ➤ [Sim]

! IMPORTANTE

- Certifique-se de que utiliza o adaptador de energia compacto para alimentar a câmara de vídeo antes de guardar uma memória no disco rígido externo. Se o adaptador de energia compacto se desligar, a ligação entre a câmara de vídeo e o disco rígido irá terminar, o que poderá provocar corrupção dos dados no disco rígido.

i NOTAS

- Inicialize o disco rígido externo (📖 152) quando for utilizá-lo na câmara de vídeo pela primeira vez.
- Não pode seleccionar em simultâneo a memória incorporada e o cartão de memória para guardá-los.
- Não pode utilizar os seguintes tipos de discos rígidos externos.
 - Discos rígidos portáteis alimentados por USB
 - Discos rígidos com uma capacidade superior a 2 TB
 - Unidades flash USB ou suportes ligados a leitores de cartões
- Se o disco rígido externo tiver partições, apenas a primeira partição será reconhecida.

Reproduzir Gravações Anteriormente Guardadas a Partir de um Disco Rígido Externo

- 1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.
- 2 Carregue em  para definir a câmara de vídeo para o modo de reprodução.
- 3 Ligue a câmara de vídeo ao disco rígido externo utilizando o adaptador USB UA-100 opcional.

Ligação 3-②. Consulte *Diagramas de Ligações* (📖 139).

4 Toque em [Reproduzir do disco rígido] e selecione a pasta de memória guardada que pretende reproduzir.

- Se efectuou várias operações de gravação de memória no mesmo dia (por exemplo, se guardou a memória incorporada e depois um cartão de memória), o nome das pastas de memória guardadas após a primeira irá terminar num sufixo numérico.
- Aparece o ecrã de índice [AVCHD Filmes].

5 Reproduza os filmes, histórias e fotografias como faria com qualquer outra memória.

Para alternar para outra pasta de memória guardada, toque em [X] e repita o passo 4.

6 Depois de terminar a reprodução, certifique-se de que termina a ligação ao disco rígido externo com segurança antes de desligá-lo fisicamente.

A partir da galeria ou do ecrã de índice:



[X] ➤ [Remover disco rígido em segurança] ➤ [Sim]

Para apagar a pasta de memória guardada

Com o disco rígido externo ligado à câmara de vídeo:

- 1 Seleccione a pasta de memória guardada que quer apagar.
- 2 Carregue em [HOME] .
- 3 Apague a pasta de memória guardada.



[Outras definições] ➤ [Eliminar pasta mem guardada] ➤ [Sim] ➤ [OK]

4 Termine a ligação ao disco rígido externo com segurança antes de desligá-lo fisicamente.

- Tenha cuidado ao apagar gravações. Depois de apagar uma gravação, não pode recuperá-la.
- Respeite as seguintes precauções quando o indicador de acesso do disco rígido externo estiver aceso ou a piscar.
 - Não desligue o cabo USB.
 - Não desligue a câmara de vídeo ou o disco rígido externo.
 - Não altere o modo de funcionamento da câmara de vídeo.

Inicializar o Disco Rígido Externo

- 1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.

Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo até a inicialização ficar concluída.

- 2 Carregue em  para definir a câmara de vídeo para o modo de reprodução.

- 3 Ligue a câmara de vídeo ao disco rígido externo utilizando o adaptador USB UA-100 opcional.

Ligação -. Consulte *Diagramas de Ligações* ( 139).

- 4 Carregue em .

- 5 Inicialize o disco rígido externo.

 [ Outras definições] ➤ [] ➤ [Inicializar ] ➤
[Inicializar] ➤ [Ini.Complet]¹ ➤ [Sim]² ➤ [OK]

¹ Toque nesta opção se quiser apagar permanentemente todos os dados, em vez de eliminar do disco rígido apenas a tabela de atribuição de ficheiros. Para discos rígidos de grande capacidade esta operação pode demorar várias horas.

² Se tiver seleccionado a opção [Ini.Complet], pode tocar em [Cancelar] ➤ [OK] para cancelar a inicialização em curso. Todas as gravações são apagadas permanentemente, mas o disco rígido pode ser utilizado sem qualquer problema.

- 6 Termine a ligação ao disco rígido externo com segurança antes de desligá-lo fisicamente.

IMPORTANTE

- Se inicializar o disco rígido externo irá apagar permanentemente todos os dados no disco rígido (incluindo as suas gravações, dados anteriores não guardados com a câmara de vídeo e unidades com partições). Certifique-se de que copia os dados importantes para um computador ou outro dispositivo antes de inicializar o disco.

Copiar Gravações para um Videogravador Externo

Modos de funcionamento:



Em Alta Definição

Ligue a câmara de vídeo a gravadores de Discos Blu-ray e a outros videogravadores digitais compatíveis com AVCHD, com o cabo USB fornecido, para fazer cópias perfeitas dos seus filmes em alta definição. Se o videogravador digital externo tiver uma ranhura de cartão de memória SD*, pode utilizar o cartão de memória para copiar os filmes, sem ligar a câmara de vídeo.

* Certifique-se de que o dispositivo externo é compatível com o tipo de memória utilizado.

Ligação

- 1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.
- 2 Abra o ecrã de índice [AVCHD Filmes], [MP4 Filmes] ou a galeria.
- 3 Ligue a câmara de vídeo ao videogravador digital utilizando o cabo USB fornecido.

Ligação [3]-①. Consulte *Diagramas de Ligações* (139).

- 4 **Câmara de vídeo:** Selecciona a memória que contém as cenas que pretende copiar.
 - Selecciona uma opção diferente de [Tudo (apenas PC)].
 - Depois de fazer a ligação com sucesso, aparece [Ligação USB] no ecrã.

Gravação

Os detalhes variam com o dispositivo usado, pelo que deve consultar o manual de instruções do videogravador digital.

Em Definição Standard

Pode copiar os filmes ligando a câmara de vídeo a um videogravador ou a um videogravador digital com entradas de áudio/vídeo analógicas. A saída de vídeo estará na definição standard, embora as cenas originais estejam em alta definição.

Ligação

Ligue a câmara de vídeo ao videogravador usando a ligação [2] ou [2]. Consulte *Diagramas de Ligações* (📖 138).

Gravação

- 1 **Gravador externo:** Introduza uma cassette ou disco virgem e defina o gravador para o modo de pausa na gravação.
- 2 **Ligue a câmara de vídeo e defina-a para o modo**  .
 - Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.
 - Verifique se  ➤ [AV/Auscult.] está definido para [**AV** AV].
- 3 **Câmara de vídeo:** Localize a cena ou história a copiar e faça uma pausa na reprodução um pouco antes da cena desejada.
- 4 **Câmara de vídeo:** Retome a reprodução.

Por predefinição, as indicações no ecrã são incorporadas no sinal de vídeo de saída. Pode alterá-lo utilizando a definição  ➤ [Ecrã TV].
- 5 **Gravador externo:** Comece a gravar quando aparecer a cena a copiar; pare de gravar quando ela terminar.
- 6 **Câmara de vídeo:** Interrompa a reprodução.

Carregar Filmes AVCHD para a Web

Para poder partilhar os filmes AVCHD no YouTube e Facebook, precisa de convertê-los. Esta conversão pode ser efectuada na própria câmara de vídeo ou num computador, através do software **VideoBrowser** fornecido.

Os filmes MP4 não têm de ser convertidos na câmara de vídeo ou no computador. Pode partilhar os filmes MP4 (e as fotografias) a partir de um computador, através do software **ImageBrowser EX** fornecido (📖 160).

Instalação

Instale o software antes de ligar a câmara de vídeo ao computador pela primeira vez. Consulte o Manual de Iniciação (folheto fornecido) e siga as instruções do Guia do Software (ficheiro PDF), para instalar o software da PIXELA fornecido.

Converter Cenas à Definição Standard a partir do Ecrã de Índice [AVCHD Filmes]

Modos de funcionamento:



- 1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.**
- 2 Assegure-se de que foi introduzido um cartão de memória na respectiva ranhura com espaço disponível suficiente.**
- 3 Abra o ecrã de índice [AVCHD Filmes].**
 - Seleccione o separador (memória incorporada).
 - Para converter todas as cenas gravadas numa data específica, arraste o dedo para a esquerda/direita até aparecer a data desejada na barra de título.
- 4 Toque em [Editar] ➤ [Conv. HD➔SD (➔)] e seleccione uma das opções para converter várias cenas.**
 - Pode converter todas as cenas gravadas na data que aparece no botão de controlo, seleccionar cenas individuais a converter ou optar por converter todas as cenas.
 - Se escolher [Seleccionar], efectue o procedimento descrito a seguir para seleccionar as cenas individuais que quer converter.
- 5 Reveja as definições de conversão e toque em [Seguinte].**
 - Se aparecer um ecrã de aviso de direitos de autor, leia-o cuidadosamente e toque em [OK] se concordar.
 - Antes de tocar em [Seguinte], pode tocar em para alterar as definições de conversão, como descrito abaixo.
- 6 Toque em [START] para converter as cenas.**
 - Antes de tocar em [START], pode tocar em para decorar os filmes SD convertidos (71) ou tocar em para regular o volume (55) e o equilíbrio da música de fundo (82).
 - Também pode decorar as cenas à medida que são convertidas.
 - Toque em [STOP] para interromper a operação em curso.

7 Toque em [OK].

Ligue a câmara de vídeo ao computador neste momento (📖 157) para continuar a carregar os vídeos convertidos para a Web.

Para seleccionar cenas individuais (passo 4)

1 Toque nas cenas que pretende converter, uma a uma.

- Aparece uma marca de verificação ✓ nas cenas seleccionadas. O número total de cenas seleccionadas aparece junto do ícone ☑.
- Toque numa cena seleccionada para remover a marca de verificação. Para remover todas as marcas de verificação ao mesmo tempo, toque em [Remover Tudo] ➡ [Sim].

2 Depois de seleccionar todas cenas desejadas, toque em OK].

Para seleccionar a taxa de bits (passo 5)

Se utilizar uma taxa de bits mais elevada, obtém melhor qualidade de vídeo nas cenas convertidas, enquanto que uma taxa de bits mais baixa resulta em ficheiros mais pequenos e carregamentos mais rápidos.

 [👉] ➡ [Taxa Bits (Qualid.)] ➡ Opção pretendida ➡
[↩] ➡ [↩]

Para dividir cenas automaticamente (passo 5)

Se estiver a converter uma cena longa, pode definir a câmara de vídeo para a dividir em filmes SD de 10 minutos, a fim de facilitar o carregamento.

 [👉] ➡ [Dividir autom.] ➡ [On] ➡ [↩] ➡ [↩]

Converter Cenas à Definição Standard a partir de uma História por Classificação

Modos de funcionamento:



1 Abra a galeria e aceda à história desejada.

 [👉] ➡ [📺] ➡ [AVCHD Galeria] ➡ História pretendida

- Selecione o separador 📺 (memória incorporada).

2 Selecciona a classificação das histórias que quer converter.



[Detalhes história] ➤ [Selec por classif] ➤
Classificação pretendida ➤ [↩]

3 Toque em [Editar história] ➤ [Conv. HD➔SD (📺➔📺)] e continue a conversão à definição standard a partir do passo 5 do procedimento anterior (📖 155).



NOTAS

• Quando converter cenas de uma história:

- Todas as cenas são reunidas num único filme SD convertido.
- Se o filme SD convertido for muito grande, é dividido em filmes mais pequenos de 10 minutos cada.
- O tempo máximo total de reprodução das cenas a converter é 12 horas.

Ligar ao Computador e Carregar Vídeos

Modos de funcionamento:



1 Ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB fornecido.

Ligação [3]-①. Consulte *Diagramas de Ligações* (📖 139).

2 Selecciona [Tudo (apenas PC)].

3 O VideoBrowser inicia automaticamente.

Clique no ícone do YouTube no painel de menus e siga as instruções do software para carregar os filmes SD na Web. Para saber como utilizar o software, clique em  para abrir o Guia do Software (ficheiro PDF).

IMPORTANTE

- Enquanto a câmara de vídeo estiver ligada ao computador, não abra a tampa da ranhura do cartão de memória nem retire os cartões de memória.
- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar. Caso contrário, pode perder dados permanentemente.
 - Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
 - Não desligue o cabo USB.
 - Não desligue o transformador de corrente compacto nem a câmara de vídeo ou o computador.

NOTAS

- O tempo requerido para converter cenas é aproximadamente igual ao tempo total da lista de cenas convertidas. Na maioria dos casos, continua a ser mais rápido do que converter as cenas no computador, pelo que recomendamos que converta as cenas na câmara de vídeo.
- Os filmes não podem ser convertidos se a numeração de ficheiros estiver no máximo (📖 190).
- Pode verificar e reproduzir os filmes SD convertidos, a partir do ecrã de índice [Filmes SD] existente no cartão de memória.

Carregar os Vídeos Utilizando um Cartão Eye-Fi

Se estiver a utilizar um cartão Eye-Fi, pode carregar automaticamente os filmes para o seu website de partilha de vídeos preferido. Primeiro, tem de instalar o software fornecido com o cartão Eye-Fi e completar a configuração requerida. Consulte o manual de instruções do cartão Eye-Fi. Tenha em atenção que nem todos os cartões Eye-Fi podem carregar filmes AVCHD. Verifique primeiro a compatibilidade. Leia a secção IMPORTANTE antes de utilizar um cartão Eye-Fi.

Modos de funcionamento:



- 1 Introduza o seu cartão Eye-Fi na ranhura e assegure-se de que tem espaço disponível suficiente no cartão de memória.

2 Converta os filmes desejados (📖 155).

- Se estiver no raio de alcance de uma rede configurada, o carregamento na Web começa automaticamente.
- O ícone Eye-Fi mostra o estado da comunicação sem fios da seguinte maneira:
 - 📶 (esbatido) Comunicação não estabelecida
 - 📶 (branco, a piscar) A ligar; 📶 (branco, sempre aceso) Carregamento sem fios em espera
 - 📶 (animado) Carregamento sem fios em curso
 - 📶 [Comunicação Eye-Fi] está definido para [OFF Off]
 - 📶 Carregamento sem fios interrompido pela câmara de vídeo (📖 206)
 - 📶 Erro ao ler o cartão Eye-Fi (📖 205)
- Para filmes MP4, o passo 2 não é necessário. Se estiver no raio de alcance de uma rede configurada, o carregamento na Web começa automaticamente.

! IMPORTANTE

Utilizar um Cartão Eye-Fi

- Não se garante que este produto suporte funções de cartão Eye-Fi (incluindo a transferência sem fios). Em caso de problemas com um cartão Eye-Fi, contacte o fabricante do cartão. Tenha também em atenção que, em muitos países e regiões, é necessária uma autorização para utilizar cartões Eye-Fi. Sem autorização, a utilização dos cartões não é permitida. Se não tiver a certeza de que o cartão foi aprovado para utilização na área, consulte o fabricante do cartão.
- Não utilize cartões Eye-Fi em aviões e noutros locais onde seja proibida a comunicação sem fios. Retire previamente o cartão Eye-Fi da câmara de vídeo.

i NOTAS

- Dependendo da quantidade de dados a carregar e das condições da ligação sem fios da rede, o carregamento de ficheiros de vídeo pode ser demorado. Se a ligação sem fios estiver demasiado fraca, o carregamento sem fios pode falhar e os ficheiros de vídeo serão registados como carregamentos incompletos.
- **Poupança de energia ao utilizar o cartão Eye-Fi:**
 - A comunicação sem fios gasta a energia da bateria mais rapidamente do que é habitual. Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.

- Durante o carregamento sem fios dos ficheiros, fica desactivada a função de desligar automático da câmara de vídeo.
- Enquanto estiver a usar um cartão Eye-Fi, o indicador ACCESS pode piscar de vez em quando.
- A comunicação sem fios através do cartão Eye-Fi só está disponível no modo de reprodução. Qualquer transferência sem fios em curso será interrompida, se definir a câmara de vídeo para o modo de gravação.
- A comunicação sem fios através do cartão Eye-Fi não está disponível se o Microfone Sem Fios WM-V1 opcional estiver instalado na câmara de vídeo. No momento em que ligar o WM-V1 à câmara de vídeo, interrompe qualquer transferência sem fios em curso.
- A comunicação sem fios através do cartão Eye-Fi não está disponível se utilizar as funções Wi-Fi da câmara de vídeo.
- Pode desactivar a comunicação sem fios com a definição  [Comunicação Eye-Fi]*.
- Se o selector LOCK do cartão Eye-Fi estiver definido para impedir a gravação, não consegue ligar/desligar a comunicação sem fios e o ícone de estado muda para . Para utilizar a comunicação sem fios, verifique se o selector do cartão Eye-Fi não está na posição LOCK.

* Esta opção de menu só aparece se estiver a usar um cartão Eye-Fi.

Carregar Filmes MP4 e Fotografias na Web

Com o software **ImageBrowser EX** fornecido, pode carregar as suas gravações para o YouTube (filmes MP4) e para o Facebook (filmes e fotografias MP4) a partir do computador. Além disso, pode utilizar o **CANON iMAGE GATEWAY*** para criar podcasts de vídeo, álbuns de fotografias e muito mais.

* Este serviço pode não estar disponível em todos os países/regiões.

Instalação

Instale o software antes de ligar a câmara de vídeo ao computador pela primeira vez. Este software é compatível com computadores com sistemas operativos Windows ou Mac OS. Consulte *Guardar Filmes MP4 e Fotografias (Windows/Mac OS)* ( 146).

Ligar ao Computador e Carregar Gravações

Consulte as secções relevantes no 'Manual do Utilizador do ImageBrowser EX' (ficheiro PDF).



Funções Wi-Fi

Este capítulo contém informações sobre como utilizar as funções Wi-Fi da câmara de vídeo, começando com a configuração da rede Wi-Fi necessária para adicionar a câmara de vídeo a uma rede Wi-Fi existente.

Introdução ao Wi-Fi

As funções Wi-Fi da câmara de vídeo permitem enviar ficheiros sem necessidade de fios, o que significa que não irá precisar de se preocupar com cabos. Pode ligar sem fios a câmara de vídeo a uma rede Wi-Fi (LAN sem fios) através de um ponto de acesso (habitualmente referido como modo infra-estrutura) ou a um dispositivo iOS* sem utilizar um ponto de acesso sem fios (habitualmente referido como modo ad hoc). Os passos que irá efectuar dependem de como está a planear utilizar as suas gravações. Consulte o *Glossário* (📖 179) para obter uma definição dos termos mais frequentemente utilizados neste documento.

* O "Dispositivo iOS" é utilizado neste documento para designar colectivamente os dispositivos iOS compatíveis com Wi-Fi.

Ligação Wi-Fi

Modo infra-estrutura

Ligue a câmara de vídeo a um ponto de acesso numa rede Wi-Fi (📖 163). Utilize esta ligação se estiver a planear guardar as gravações num computador ou servidor FTP (📖 168) e depois envie vídeos para o YouTube e Facebook (📖 172).



Ponto de acesso



Computador



Ligue a câmara de vídeo a um dispositivo iOS ( 173). Utilize este tipo de ligação. Utilize este tipo de ligação se estiver a planear carregar vídeos para o YouTube e Facebook em qualquer lugar ( 172).



Dispositivo iOS

Ligue a câmara de vídeo a um ponto de acesso numa rede Wi-Fi ( 163). Utilize esta ligação se estiver a planear reproduzir vídeos num televisor compatível com DLNA ( 176) ligado à rede através de um cabo LAN.



Cabo LAN



Ponto de acesso

HDTV

Standard Wi-Fi da câmara de vídeo

O standard Wi-Fi da câmara de vídeo está em conformidade com o protocolo IEEE 802.11b/g/n e funciona na banda 2,4 GHz. Como tal, a taxa máxima de transferência de dados é de 11 Mbps para IEEE 802.11b, 54 Mbps para IEEE 802.11g e 150 Mbps para IEEE 802.11n. Tenha em atenção que estes valores são teóricos e que as taxas reais de transferência de dados podem ser diferentes.

NOTAS

- Durante a utilização das funções Wi-Fi, a função de desligar automático da câmara de vídeo fica desactivada.

Ligação a uma rede Wi-Fi

A ligação sem fios a uma rede Wi-Fi através de um ponto de acesso (router sem fios) é habitualmente referida como modo infra-estrutura. Se o router sem fios suportar WPS (Wi-Fi Protected Setup), a configuração será fácil e os requisitos mínimos. Consulte a *Configuração Wi-Fi Protegida* abaixo. Se o router sem fios não suportar WPS ou pretender configurar manualmente as definições, consulte a *Configuração manual* (📖 166).

Consulte também o manual de instruções do seu router sem fios e de outros dispositivos que tencione utilizar.

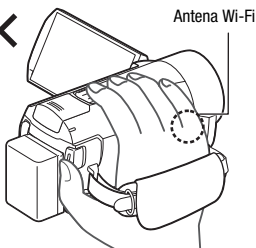
Requisitos gerais

- Uma rede ou hotspot Wi-Fi correctamente configurado utiliza o protocolo 802.11b/g/n.

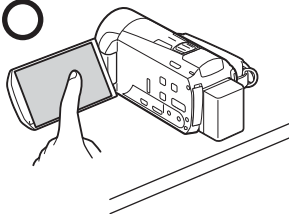


PONTOS A VERIFICAR

- A utilização de uma rede Wi-Fi não protegida pode expor os seus ficheiros e dados a monitorização por terceiros não autorizados. Tenha consciência dos riscos envolvidos.



- Durante a utilização das funções Wi-Fi da câmara de vídeo, não tape o lado direito da câmara com a sua mão ou outro objecto. A antena Wi-Fi está situada do lado direito e ao tapá-la poderá interferir com os sinais sem fios.



Coloque a câmara de vídeo numa mesa ou superfície semelhante e, em seguida, utilize as funções Wi-Fi, conforme ilustrado à esquerda.

Modos de funcionamento:



Configuração Wi-Fi Protegida (WPS)

Para utilizar a WPS para estabelecer a ligação através do modo infra-estrutura, certifique-se de que o router sem fios possui o logotipo WPS.



Se o router sem fios tiver um botão WPS, a configuração será fácil e totalmente automática. Alguns routers sem fios que suportam WPS não possuem um botão dedicado mas utilizam, em vez disso, um código PIN. Ambos os casos são explicados no procedimento seguinte. Para a configuração através de código PIN, terá de saber de antemão como activar a função WPS do router sem fios.

Para introduzir texto nas diversas definições, utilize o teclado virtual (📖 87).

- 1 Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e depois carregue em **HOME**.
- 2 Configure um novo ponto de ligação.



[🔍 Wi-Fi] ➤ [Configuração Wi-Fi] ➤ [Configuração de rede] ➤ Ponto de ligação pretendido ([🔍 1] a [🔍 3]) ➤ [Configurar novo]* ➤ [WPS: Botão] ou [WPS: Código PIN]

* Para substituir as definições de um ponto de ligação já existente, toque em [Editar] e depois altere manualmente as definições. Para apagar as definições, toque em [Apagar] e depois em [Sim].

- Pode configurar até três pontos de ligação para o modo infra-estrutura ([🔍 1] a [🔍 3]). Uma vez configurados, pode utilizar a mesma rede Wi-Fi sem outras definições adicionais.

- 3 **Configuração do botão WPS: Carregue sem soltar o botão WPS no router sem fios.**

Configuração do código PIN WPS: Quando aparecer um código PIN no ecrã da câmara de vídeo, introduza-o no ecrã de configuração do router sem fios.

Na maioria dos casos, pode aceder ao ecrã de configuração do router sem fios através do browser Web. Para obter detalhes sobre como activar a configuração Wi-Fi protegida, consulte o manual de instruções do router sem fios.

4 No espaço de 2 minutos, toque em [OK] no ecrã da câmara de vídeo.

Pode tocar em [Parar] e depois em [OK] para interromper a Configuração Wi-Fi Protegida em curso.

5 Toque em [Auto] para obter um endereço IP automaticamente.

- Para atribuir um endereço IP manualmente, toque em [Manual] e efectue o procedimento em *Para atribuir um endereço IP manualmente* abaixo.
- Aparece um ecrã para teste das definições.

6 Seleccione se pretende testar as definições.

- Pode tocar em [Verifique a configuração actual] para rever as definições da rede.
- Se tocar em [Sim], será efectuado um teste das definições e aparecerá um ecrã de confirmação. Toque em [OK].

7 Guarde as definições do ponto de ligação.

 [Sim] ➤ [OK]* ➤ [X]

* Após tocar em [OK], pode rever as definições de rede. Toque em [Configuração Wi-Fi] ➤ [Verifique a configuração actual] ➤ Ponto de ligação pretendido ➤ [▼] ou [▲] ➤ [↶] três vezes quando terminar.

Para atribuir um endereço IP manualmente (passo 5)

Após tocar em [Manual] no passo 5:

 Toque no campo abaixo de [Endereço IP] ou [Máscara de sub-rede] ➤ Introduza* o endereço IP ou a máscara de sub-rede ➤ [OK] ➤ Introduza o gateway predefinido ➤ [OK] ➤ Introduza os servidores DNS primário e secundário ➤ [OK] ➤ Continue para o passo 6

* Aparece uma interface semelhante à do teclado virtual para campos de texto (📖 87), mas irá apenas conter as teclas necessárias para este passo.

Efectue este procedimento para ligar sem fios a câmara de vídeo ao router sem fios (utilizando o modo infra-estrutura) se o router não suportar WPS, se pretender configurar manualmente as definições ou se o nome da rede (SSID) do router sem fios não puder ser detectado devido à activação da função furtiva.

Para introduzir texto nas diversas definições, utilize o teclado virtual (📖 87).



PONTOS A VERIFICAR

- Pode precisar de saber de antemão a chave de encriptação e outras definições do router sem fios. Consulte o ecrã de configuração do router sem fios ou contacte o administrador da rede.

- 1 Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e depois carregue em **[HOME]**.
- 2 Configure um novo ponto de ligação.



[Wi-Fi] ➤ [Configuração Wi-Fi] ➤ [Configuração de rede] ➤ Ponto de ligação pretendido ([1] a [3]) ➤ [Configurar novo]* ➤ [Configuração manual]

* Para substituir as definições de um ponto de ligação já existente, toque em [Editar] e depois altere manualmente as definições. Para apagar as definições, toque em [Apagar] e depois em [Sim].

- Pode configurar até três pontos de ligação para o modo infra-estrutura ([1] a [3]). Uma vez configurados, pode utilizar a mesma rede Wi-Fi sem outras definições adicionais.
 - A câmara de vídeo detecta automaticamente as redes Wi-Fi próximas disponíveis e apresenta o respectivo SSID.
- 3 Toque em **[▲]** ou **[▼]** para seleccionar o ponto de acesso pretendido e toque em **[OK]**.
 - As redes Wi-Fi com função furtiva que não transmitem o nome da rede não serão detectadas pela câmara de vídeo. Para utilizar esse ponto de acesso, toque em [Introd manualmente] e efectue o procedimento descrito em *Para introduzir manualmente um ponto de acesso sem fios* (📖 167).
 - Se o ponto de acesso pretendido estiver protegido, o ícone  aparece ao lado do nome da rede. Neste caso, continue para o passo 4; de outro modo, salte para o passo 5.

- 4 **Toque no botão de controlo [Chave de encriptação] para introduzir a chave de encriptação ou a palavra-passe do ponto de acesso sem fios e depois toque em [OK].**
 - Se o método de encriptação do ponto de acesso sem fios estiver definido para WEP, a chave de índice WEP aparece no ecrã. Seleccione a mesma chave de índice do ponto de acesso.
- 5 **Toque em [Auto] para obter um endereço IP automaticamente.**
 - Para atribuir um endereço IP manualmente, toque em [Manual] e efectue o procedimento em *Para atribuir um endereço IP manualmente* (📖 165).
 - Aparece um ecrã para teste das definições.
- 6 **Selecione se pretende testar as definições.**
 - Pode tocar em [Verifique a configuração actual] para rever as definições da rede.
 - Se tocar em [Sim], será efectuado um teste das definições e aparecerá um ecrã de confirmação. Toque em [OK].
- 7 **Guarde as definições do ponto de ligação.**



[Sim] ➤ [OK]* ➤ [X]

* Após tocar em [OK], pode rever as definições de rede. Toque em [Configuração Wi-Fi] ➤ [Verifique a configuração actual] ➤ Ponto de ligação pretendido ➤ [▼] ou [▲] ➤ [↶] três vezes quando terminar.

Para introduzir manualmente um ponto de acesso sem fios (passo 3)

Introduza os detalhes do ponto de acesso sem fios.



Introduza o SSID do ponto de acesso ➤ [OK] ➤ [OK] ➤
Introduza o método de autenticação/encriptação* e, se aplicável, a chave de encriptação do ponto de acesso ➤
[OK] ➤ Continue para o passo 5

* Se seleccionar [Abrir], pode seleccionar [Sem encriptação] ou [WEP]. Se seleccionar [Abrir] ➤ [WEP] ou [WEP chave partilh], tem de especificar a chave de índice WEP.

NOTAS

- As funções disponíveis e o método de configuração variam consoante as especificações e características técnicas da rede Wi-Fi que pretende utilizar.
- As funções Wi-Fi, incluindo a ligação a uma rede Wi-Fi, não estão disponíveis se o Microfone Sem Fios WM-V1 opcional estiver instalado na câmara de vídeo.
- Se estiver a utilizar as funções Wi-Fi, a comunicação sem fios com um cartão Eye-Fi não é possível.

Transferir Ficheiros para um Computador ou Servidor FTP

Pode transferir sem fios as gravações para um computador que tenha instalado o software **Network Utility** fornecido (Windows apenas) ou um servidor FTP. Em primeiro lugar, defina o local para onde serão transferidos os ficheiros (Destino de transferência de ficheiros) e depois transfira os ficheiros. Se estiver a transferir ficheiros para um computador com **Network Utility** instalado, tem também a opção de carregar os ficheiros para o YouTube e Facebook ( 172).



Ponto de acesso



PONTOS A VERIFICAR

- Se ainda não o tiver feito, conclua a configuração da rede Wi-Fi ( 163) antecipadamente.

Requisitos gerais

Para computador com o sistema operativo Windows:

- Um computador correctamente ligado à mesma rede que a câmara de vídeo com o software **Network Utility** fornecido correctamente instalado, configurado e a funcionar ( aparece na área de notificação, consoante o SO). O **Network Utility** é automaticamente instalado depois de instalar o **VideoBrowser**. Para obter detalhes sobre o software, consulte o manual 'Network Utility Guia do Software' (ficheiro PDF no disco PIXELA na pasta \Network Utility\Manual\Portuguese).

Para servidores FTP:

- Servidor FTP correctamente configurado, tal como um computador Macintosh ou uma unidade de armazenamento ligada à rede (NAS). Terá de introduzir endereço IP, porta, nome de utilizador, palavra-passe e destino de transferência de ficheiros como parte da configuração manual.

Modos de funcionamento:



Configuração do Destino de Transferência de Ficheiros para Computadores Windows

- 1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.
- 2 Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e depois carregue em **[HOME]**.
- 3 Ligue a câmara de vídeo à rede Wi-Fi.

 **[Wi-Fi]** ➤ **[Configuração Wi-Fi]** ➤ **[Config de destino de transf]** ➤ **[Computador (Network Utility)]** ➤ **[↕]*** ➤ **Ponto de ligação pretendido**** ➤ **[OK]****

* Este passo não é necessário quando o destino de transferência de ficheiros não está configurado.

** Este passo não é necessário quando apenas é detectado um ponto de ligação.

- Seleccione o ponto de ligação que corresponde à rede Wi-Fi à qual o computador com Network Utility instalado também está ligado.
 - Se existirem vários computadores ligados à rede com Network Utility instalado, aparece um ecrã de selecção. Neste caso, continue para o passo 3; de outro modo, salte para o passo 4.
- 4 Toque em **[▲]** ou **[▼]** para seleccionar o computador específico que pretende utilizar para transferir ficheiros sem fios a partir da câmara de vídeo e toque em **[OK]**.
 - 5 Quando aparecer o ecrã de confirmação, guarde as definições do ponto de ligação.

 **[Sim]** ➤ **[OK]** ➤ **[X]**

Configuração do Destino de Transferência de Ficheiros para Servidores FTP

- 1 Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e depois carregue em **[HOME]**.
- 2 Ligue a câmara de vídeo à rede Wi-Fi.



[**Wi-Fi**] ➤ [Configuração Wi-Fi] ➤
[Config de destino de transf] ➤ [Servidor FTP]

- 3 Introduza os detalhes do servidor FTP.



[**Introduza***] ➤ Introduza* o endereço IP para [Servidor FTP] e [21] para [Porta] ➤ [OK] ➤ Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe ➤ [OK] ➤ Introduza [/] para [Pasta de destino] ➤ [OK]

* Aparece uma interface semelhante à do teclado virtual para campos de texto (**87**), mas irá apenas conter as teclas necessárias para este passo.

- A pasta de destino pode variar consoante o servidor FTP. Verifique as definições do servidor FTP.
- Aparece um ecrã de confirmação.

- 4 Guarde as definições do ponto de ligação.



[Sim] ➤ [OK] ➤ [**X**]

- Antes de tocar em [Sim], pode tocar em [Verifique a configuração actual] para rever as definições da rede.

Transferir Gravações

- 1 Ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto.

Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo até que a transferência esteja concluída.

- 2 Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e depois carregue em **[HOME]**.
- 3 Toque em [**Wi-Fi**] e depois em [Transferir ficheiros].

Se a tampa da ranhura do cartão de memória estiver aberta, a opção não está disponível. Certifique-se de que a tampa está bem fechada.

4 Selecciona a memória que contém as gravações que pretende transferir sem fios e toque em [OK].

- Pode seleccionar mais do que uma memória.
- Toque em [Todos os ficheiros] para transferir todas as gravações, ou em [Novos ficheiros] para transferir apenas as gravações que ainda não foram transferidas.
- Uma vez ligado, a transferência sem fios inicia automaticamente.
- Pode tocar em [Parar] e depois em [X] para cancelar a transferência sem fios em curso.

5 Toque em [OK].

IMPORTANTE

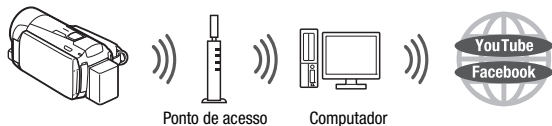
- Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória durante a transferência sem fios.
- Tenha em atenção as seguintes precauções ao transferir ficheiros. Se não o fizer pode interromper a transferência e os ficheiros incompletos podem permanecer no destino de transferência.
 - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
 - Não altere o modo de câmara.
 - Não ligue o Microfone Sem Fios WM-V1 opcional.
- Se a transferência de ficheiros for interrompida, seleccione [Novos ficheiros] e efectue novamente a transferência de ficheiros.
- Se isso acontecer, verifique o conteúdo e certifique-se de que é seguro eliminá-los antes de o fazer.

NOTAS

- Os filmes AVCHD transferidos através do **Network Utility** serão guardados na pasta Vídeos no computador por predefinição. Se iniciar o **VideoBrowser** após transferir os filmes AVCHD, a pasta de destino é automaticamente adicionada à Biblioteca do software.
- Os filmes MP4 transferidos através do **Network Utility** serão guardados na mesma localização dos filmes AVCHD. Se iniciar o **ImageBrowser EX** após transferir os filmes MP4, a pasta de destino é automaticamente adicionada ao **ImageBrowser EX**. Se alterar a pasta de destino no **Network Utility** antes de transferir os ficheiros, efectue a mesma alteração nas definições do **ImageBrowser EX**.
- Consoante as definições e capacidade do router sem fios, os ficheiros de vídeo podem demorar algum tempo a carregar.

Carregar Gravações para o YouTube e Facebook

Pode carregar filmes para o YouTube e filmes e fotografias para o Facebook através do software **Network Utility** fornecido, instalado num computador Windows.



PONTOS A VERIFICAR

- Se ainda não o tiver feito, conclua a configuração da rede Wi-Fi (📖 163) e a configuração de destino de transferência de ficheiros (📖 168) antecipadamente.

Requisitos gerais

- Um computador correctamente ligado a uma rede com o software **Network Utility** fornecido correctamente instalado, configurado (incluindo as suas definições de conta do YouTube e Facebook) e a funcionar (🔔 é apresentado na área de notificação, dependendo do SO). O **Network Utility** é automaticamente instalado depois de instalar o **VideoBrowser**. Para obter detalhes sobre o software, consulte o manual 'Network Utility Guia do Software' (ficheiro PDF no disco PIXELA na pasta \Network Utility\Manual\Portuguese).

Modos de funcionamento:



* As fotografias só podem ser carregadas no Facebook.

- 1 Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e abra o ecrã de índice que contém as gravações que pretende carregar.
- 2 Seleccione o serviço para onde pretende carregar.



[Editar] ➤ [🖥️ Network Utility] ➤ Serviço pretendido ➤
Toque na gravação pretendida

- 3 Se estiver a carregar para o YouTube, leia o acordo do YouTube com atenção e toque em [Concordo] se concordar.
- 4 Toque no ponto de ligação pretendido para ligar a câmara de vídeo à rede e depois toque em [OK].

Uma vez ligado ou se apenas tiver sido configurado um ponto de ligação, o carregamento sem fios inicia automaticamente. Pode tocar em [Parar] e depois em [X] para cancelar o carregamento sem fios em curso.

5 Toque em [OK].

NOTAS

- Consoante as definições e capacidade do router sem fios, os ficheiros de vídeo podem demorar algum tempo a carregar.

Carregar Vídeos Utilizando um Dispositivo iOS

Pode ligar a câmara de vídeo a um dispositivo iOS* para carregar as suas gravações para o YouTube e Facebook mesmo que esteja longe da sua rede doméstica. Certifique-se de que transferiu e está a utilizar a aplicação Movie Uploader fornecida pela PIXELA, disponível gratuitamente na App Store (<http://itunes.com/apps/movieuploader>). A ligação Wi-Fi entre a câmara de vídeo e o dispositivo iOS é habitualmente designada por modo ad hoc, o que significa que a câmara de vídeo irá ligar ao dispositivo iOS sem utilizar um ponto de acesso.

* O "Dispositivo iOS" é utilizado neste documento para designar colectivamente os dispositivos iOS compatíveis com Wi-Fi.



Dispositivo iOS

Modos de funcionamento:



Configurar uma Ligação Wi-Fi (Modo Ad Hoc)

- 1 Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e depois carregue em [HOME] .

2 Configure um novo ponto de ligação.



[Wi-Fi] ➤ [Configuração Wi-Fi] ➤
[Configuração de rede] ➤ [AD HOC] ➤ [Configurar novo]*

* Para substituir as definições actuais, toque em [Editar] e depois altere manualmente as definições. Para apagar as definições, toque em [Apagar] e depois em [Sim].

3 Introduza os detalhes da ligação.



Introduza um SSID (até 32 caracteres) e o canal à sua escolha ➤ [OK] ➤ Introduza o método de autenticação/encriptação* e, se aplicável, a chave de encriptação** ➤ [OK]

* Se seleccionar [Abrir], pode seleccionar [Sem encriptação] ou [WEP]. Se seleccionar [WEP chave partilh], tem de especificar a chave de índice WEP.

** Introduza uma chave de encriptação à sua escolha. A chave de encriptação tem de ser uma das seguintes.

- 5 ou 10 caracteres alfanuméricos
- 10 ou 26 caracteres hexadecimais (0-9, A-F)

4 Toque em [Auto] para obter um endereço IP automaticamente.

5 Toque em [Não].

- Pode tocar em [Verifique a configuração actual] para rever as definições da rede.

6 Guarde as definições do ponto de ligação.



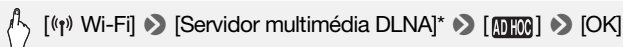
[Sim] ➤ [OK]* ➤ [X]

* Após tocar em [OK], pode rever as definições de rede. Toque em [Configuração Wi-Fi] ➤ [Verifique a configuração actual] ➤ Ponto de ligação pretendido ➤ [▼] ou [▲] ➤ [↶] três vezes quando terminar.

NOTAS

- Se tentar testar as definições e a câmara de vídeo for capaz de enviar um sinal Wi-Fi, é apresentada uma mensagem indicando que a ligação foi estabelecida com êxito mesmo que a câmara de vídeo não tenha estabelecido uma ligação ao dispositivo iOS.

- 1 Câmara de vídeo: Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e depois carregue em [HOME].**
- 2 Câmara de vídeo: Selecciona a ligação Wi-Fi ad hoc.**



* Se a tampa da ranhura do cartão de memória estiver aberta, a opção não está disponível. Certifique-se de que a tampa está bem fechada.

- 3 Câmara de vídeo: Toque em [OK].**
A câmara de vídeo irá ligar como servidor multimédia.
- 4 Dispositivo iOS: Toque em Definições > Wi-Fi e active o Wi-Fi.**
Aparece uma lista de redes activas.
- 5 Dispositivo iOS: No ecrã de selecção da rede, seleccione a rede definida na câmara de vídeo. Se necessário, introduza a palavra-passe e toque em Ligar.**
Aparece uma marca de verificação junto à rede seleccionada.
- 6 Dispositivo iOS: Utilize a aplicação Movie Uploader para carregar os filmes da câmara de vídeo.**
Para obter detalhes sobre a aplicação Movie Uploader, visite <http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/movieuploader/> (apenas em Inglês).
- 7 Câmara de vídeo: Quando terminar, toque em [Fim] para terminar a ligação Wi-Fi.**

IMPORTANTE

- Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória durante a ligação sem fios.

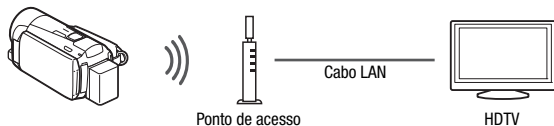
NOTAS

- Consoante as definições e capacidade do router sem fios, os ficheiros de vídeo podem demorar algum tempo a carregar.
- O procedimento acima pode variar consoante a versão iOS que estiver a utilizar.

Reprodução Sem Fios num Dispositivo Compatível com DLNA

Se possuir um leitor compatível com DLNA, tal como um televisor HDTV, na sua rede doméstica, pode ver as suas gravações* sem necessidade de fios. Neste caso, a câmara de vídeo actua como servidor de multimédia digital (DMS) e o televisor HDTV actua como leitor de multimédia digital (DMP). A partir do televisor HDTV, pode procurar facilmente gravações na câmara de vídeo e reproduzi-las.

* Muitos leitores DLNA não suportam a reprodução de filmes MP4.



PONTOS A VERIFICAR

- Se ainda não o tiver feito, conclua a configuração da rede Wi-Fi (163) antecipadamente.

Requisitos gerais

- Um televisor HDTV ou outro leitor de multimédia certificado como Leitor de Multimédia Digital (DMP) DLNA, correctamente configurado e ligado à rede.
- Recomendamos que utilize um cabo LAN para ligar o televisor HDTV ou o leitor de multimédia. Procure o logotipo DLNA Certified no televisor HDTV e consulte o manual de instruções do mesmo para obter detalhes sobre como ligá-lo à rede.



Modos de funcionamento:



- 1 Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução e depois carregue em **HOME**.
- 2 Câmara de vídeo: Toque em **Wi-Fi** e depois em **[Servidor multimédia DLNA]**.
 - Se a tampa da ranhura do cartão de memória estiver aberta, a opção não está disponível. Certifique-se de que a tampa está bem fechada.

- Se apenas tiver sido configurado um ponto de ligação, a ligação sem fios será estabelecida. Salte para o passo 4.
- 3 Câmara de vídeo: Toque no ponto de ligação pretendido e depois toque em [OK].**
 - 4 Leitor de multimédia digital DLNA: Seleccione o modelo da câmara de vídeo da lista e reproduza as suas gravações.**
 - O indicador ACCESS pisca durante a ligação.
 - Consulte o manual de instruções do dispositivo DLNA para obter detalhes sobre o procedimento.
 - 5 Reproduza os vídeos da pasta que aparece (memória incorporada ou cartão de memória).**
 - 6 Câmara de vídeo: Quando terminar a reprodução, toque em [Fim] para terminar a ligação Wi-Fi.**

Se a reprodução apresentar problemas

Se a reprodução do vídeo apresentar problemas, pode reproduzir o vídeo na definição standard.

- 1 Carregue em [HOME] .
- 2 Active a conversão à definição standard.

 [Wi-Fi] ➤ [On] ➤ [↶] ➤
[Servidor multimédia DLNA]

- Toque em [Off] quando pretender reproduzir os filmes em AVCHD.

! IMPORTANTE

- Não abra a tampa da ranhura do cartão de memória durante a ligação sem fios.

NOTAS

- A reprodução pode não parecer correcta consoante as definições e capacidade do router sem fios. Neste caso, experimente o seguinte.
 - Retire quaisquer objectos entre a câmara de vídeo e o ponto de acesso sem fios que possam interferir com o sinal sem fios.
 - Aproxime a câmara de vídeo do ponto de acesso sem fios.
 - Desligue as funções sem fios de outros dispositivos sem fios para além do dispositivo compatível com DLNA que está a ser usado para a reprodução.
 - Altere o ponto de acesso sem fios para IEEE 802.11n e active a interligação de canais. Consulte o manual de instruções respectivo para obter detalhes.

Se estas acções não melhorarem a reprodução, a causa pode ser devida a condições específicas da área circundante. Utilize o cabo HDMI fornecido para ligar a câmara de vídeo ao dispositivo.

Glossário

Este é um glossário de alguns termos básicos utilizados com frequência neste capítulo. A documentação do router sem fios pode conter também um glossário que possa consultar.

Ponto de acesso

Um ponto de acesso sem fios (WAP) é um dispositivo que permite que dispositivos sem fios, como a câmara de vídeo, liguem a uma rede com fios (incluindo à Internet) através do standard Wi-Fi. Na maioria dos casos, este será o router sem fios.

Modo Ad Hoc

Uma ligação Wi-Fi efectuada de um dispositivo para outro sem utilizar um ponto de acesso.

DLNA

Digital Living Network Alliance. Um standard para comunicação e partilha de conteúdos fácil entre dispositivos electrónicos, computadores e dispositivos móveis numa rede doméstica.

Servidor FTP

Um servidor FTP é uma aplicação que é executada num computador e que permite aos utilizadores transferirem ficheiros de e para esse computador.

Modo infra-estrutura

Uma ligação Wi-Fi na qual os dispositivos estão ligados através de um ponto de acesso.

Endereço IP

Número exclusivo atribuído a cada dispositivo ligado à rede.

SSID

Identificador de serviço (Service Set Identifier). Este é simplesmente o nome público de uma rede Wi-Fi.

WPS

Configuração Wi-Fi Protegida (Wi-Fi Protected Setup). Standard para configuração fácil e segura das redes Wi-Fi criado pela Wi-Fi Alliance.



Informação Adicional

Este capítulo contém conselhos de resolução de problemas, mensagens de ecrã, sugestões de manuseamento e manutenção e outras informações.

Anexo: Listas de Opções de Menu

As opções de menu não disponíveis aparecem esbatidas. Para mais detalhes sobre como seleccionar um item, consulte *Utilizar os Menus* (página 27). Para obter mais detalhes sobre cada função, consulte a página de referência. As opções de menu sem página de referência estão explicadas a seguir às tabelas. As opções de menu sublinhadas indicam valores predefinidos. Excepto se de outro modo especificado, as funções disponíveis para os filmes AVCHD incluem filmes criados através do modo Criador de histórias.

Painel [FUNC] Funções principais]

Painel [FUNC] Funções principais] - Modos de gravação

Botão de Controlo	Opções de definições/Função	AUTO	M		
[Grav. Progr.]	[<u>P</u> Progr. AE], [Tv Prior.Obtur.-AE], [<u>Av</u> Prior.Abort.-AE. AE]	—	●	●	94
	[SCN: Retrato], [SCN: Desporto], [SCN: Cena Nocturna], [SCN: Neve], [SCN: Praia], [SCN: Pôr-do-sol], [SCN: Luz fraca], [SCN: Iluminar], [SCN: F. Artificio], [SCN: Subaquático], [SCN: À tona de água]	—	●	—	94
[WB Equ. Brancos]	[<u>AWB</u> Auto], [Luz de dia], [Sombra], [Nublado], [Fluorescente], [Fluorescente H], [Tungsténio], [Person WB]	—	●	●	109
[Focag.]	[<u>MF</u>] (focagem manual): activar ou desactivar, moldura AF com Toque	—	●	●	107

Botão de Controlo	Opções de definições/Função	AUTO	M		
[Exp]	[M] (exposição manual): activar ou <u>desactivar</u> , moldura AE com Toque	—	●	●	105
[IS eléctrica] ¹	[ON], [OFF]	●	●	●	97
[ZOOM Zoom]	Controlos de zoom, controlo [START]/[STOP]	●	●	●	50
	[] (tele macro): activar ou <u>desactivar</u>	—	●	●	108
[AUDIO Cena de áudio]	[STD Standard], [Música], [Discurso], [Floresta e pássaros], [Eliminação ruído]	●	●	●	113
	[Definição person.]	—	●	●	
[Nível Micro]	[A] (automático), [M] (manual) [Nível Áudio]: activar ou <u>desactivar</u>	—	●	●	118
[Limite AGC]	[A] (automatico), [M] (manual)	—	●	●	106
[Efeitos Imagem]	[ON], [OFF] Se [ON] - [Prof. Cor], [Nitidez], [Contraste], [Luminos.]: ± 0 (-2 a +2)	—	●	—	111
[Faders]	[Off], [Fade-T: Uma vez], [Fade-T: Sempre], [Limpar: Uma vez], [Limpar: Sempre]	—	●	●	102
[Decoração]	[Canetas e carimbos], [Carimbos animados], [Legendas] ²	●	●	●	71
	[] (mistura de imagens): <u>activar</u> ou <u>desactivar</u> , [] (pausa no vídeo em directo)	●	●	—	
	[] (minimizar barra de ferramentas)	●	●	●	
[Pré-Grav]	[ON], [OFF]	—	●	●	98
[Rever gravação]	—	—	●	●	89

¹ A predefinição é activada no modo **AUTO** e desactivada nos outros modos de câmara.

² Algumas opções só estão disponíveis quando se grava uma história com o Criador de história.

Botão de Controlo	[AVCHD] Filmes] Ecrã de Índice	[MP4] Filmes] Ecrã de Índice	Ecrã de Índice [MP4] Filmes SD]	Pausa na Reprodução	
A partir da memória incorporada: [Copiar ( )]	<data>, [Seleccionar], [Todas Cenas]	[Seleccionar], [Todas Cenas]	—	—	141
A partir da memória incorporada: [Conv. HD  SD ( )]	<data>, [Seleccionar], [Todas Cenas]	—	—	—	155
[Apagar]	<data>, [Seleccionar], [Todas Cenas]	[Seleccionar], [Todas Cenas]	[Uma Cena], [Todas Cenas]	[Uma Cena]	59
[Dividir]	—	—	—	●*	128
[ Network Utility]	YouTube, Facebook	YouTube, Facebook	YouTube, Facebook	—	172

* Opção disponível apenas para filmes AVCHD.

Na galeria:

Botão de Controlo	[Editar história] a partir do ecrã [Detalhes história]	[Editar cena] a partir do ecrã [Lista de cenas]	Pausa na Reprodução	
A partir da memória incorporada: [Copiar ( )]	<por classificação de cena>	—	—	142
A partir da memória incorporada: [Conv. HD  SD ( )]	<por classificação de cena>	—	—	156
[Apagar] ou []	<por classificação de cena>	[Uma Cena]	[Uma Cena]	59
[Eliminar história]*	●	—	—	62
[Miniatura história]*	●	—	—	86
[Editar título]*	●	—	—	86
[Copiar]	—	●	—	85
[Mover]	—	●	—	85
[Dividir]	—	—	●	128
[Classificação]	—	[★★★], [★★●], [★●●], [●●●] (sem classificação), [— — —] (outros)		79

* Operação não disponível para as duas histórias pré-existentes, [Por ordenar] e [Vídeo Instant].

Painel [Editar] - Modo

Botão de Controlo	Ecrã de Índice	Vista de uma fotografia	
A partir da memória incorporada: [Copiar ( )]	[Seleccionar], [Todas Imag]	●	142, 143
[Apagar]		●	132
[ Network Utility]	Facebook	—	160

Menus Outras definições

Quando a câmara de vídeo está no modo **AUTO**, não poderá aceder ao menu .

Configuração da Câmara

Opção de menu	Opções de definições	M		
[Temp.]	[ON On  , [OFF Off]	●	●	112
[Zoom Dig]	[OFF Off], [40x 40x], [200x 200x]	●	—	—
[Veloc. Zoom]	[VAR Variável], [ Veloc. 3], [ Veloc. 2], [ Veloc. 1]	●	●	49
[Modo AF]	[LAF AF instantânea], [AF Normal AF]	●	●	—
[Assist Focag] ¹	[ON On], [OFF Off]	●	●	—
[Detec. Rosto & Acomp.]	[ON On  , [OFF Off]	●	●	99
[Cor. Contraluz Autom.]	[ON On], [OFF Off]	●	●	106
[Obt. Lent. Auto]	[ON On], [OFF Off]	●	●	—
[Objectiva de conversão]	[Tele Teleconversor], [Wide Conv. grande ang.], [OFF Off]	●	●	—
[Definição de Fader] ¹	[BLACK Ecrã preto], [WHITE Ecrã branco]	●	●	102
[Marcadores]	[OFF Off], [ Nível (Bra)], [ Nível (Cin)], [ Grelha (Bra)], [ Grelha (Cin)]	●	●	—
[Est. Imagem]	[ Dinâmico], [ Standard], [OFF Off]	●	●	97
[Protector automático vento] ¹	[H Alta], [L Baixa  , [OFF Off 	●	●	115
[Mic Att] ¹	[A Auto], [ON On ATT]	●	●	—
[Entrada terminal MIC] ¹	[LINE Áudio externo], [MIC Microfone]	●	●	125
[Mistura de áudio] ¹	[OFF Off], [ON On], Se [ON On] - [INT] [EXT] [Microfone interno]/[Entrada terminal MIC]	●	●	125

Opção de menu	Opções de definições	M		
[Resp. freq. mic. integrado] ¹	[NORM Normal], [LB Au. gama baixa fr.], [LC Filtro corte baixo], [MB Au. gama fr. méd.], [LHB Au. gama al/bai. fr.]	●	●	115
[Direcc. microf. integrado] ¹	[2ch MONO Monaural], [NORM Normal], [2ch WIDE Grande], [2ch ZOOM Zoom]	●	●	116
[Direcc. Mic. Surround] ^{1, 2}	[5.1ch Surround], [5.1ch ZOOM Zoom], [5.1ch GUN Shotgun]	●	●	—
[Atenuador Mic. Surround] ^{1, 2}	[ON On ATT], [OFF Off]	●	●	—

¹ Opção disponível apenas para gravação de filmes.

² Opção disponível apenas quando o Microfone Surround SM-V1 opcional está ligado à câmara de vídeo, depois de ter actualizado o firmware da câmara com o cartão de memória fornecido com o SM-V1.

[Zoom Dig]: Determina a operação do zoom digital. O zoom é indicado pela cor do indicador.

- Se estiver activado, a câmara de vídeo muda automaticamente para zoom digital, quando se aumenta o zoom para lá do alcance do zoom óptico.
- Com o zoom digital, a imagem é processada digitalmente, o que significa que a resolução da imagem se deteriora à medida que aumenta o zoom.

Zoom óptico		Zoom digital	
			
Branco		Azul claro	Azul escuro
Até 10x		10x - 40x	40x - 200x

[Modo AF]: Seleccione a velocidade de execução da focagem automática.

- Com [**LAF** AF instantânea] a focagem automática ajusta-se rapidamente ao novo motivo. Isto é prático para, por exemplo, alterar a focagem de um motivo próximo para um motivo distante no fundo, ou para gravar motivos em movimento.
- Se o Conversor de grande angular ou o Teleconversor opcional estiver instalado na câmara de vídeo, o sensor AF Instantânea pode ficar parcialmente obstruído. Defina o modo AF para [**AF** Normal AF].
- Quando o programa de gravação estiver definido para [SCN: Subaquático] ou [SCN: À tona de água], o modo AF é automaticamente definido para [**AF** Normal AF].

[Assist Focag]: Se a focagem assistida estiver activada, a imagem no centro do ecrã é ampliada para o ajudar a fazer a focagem manual (📖 107).

- A utilização da focagem assistida não afecta as gravações. É cancelada automaticamente 4 segundos depois ou quando iniciar a gravação.

[Obt. Lent. Auto]: A câmara de vídeo utiliza automaticamente velocidades de obturação lentas para obter gravações mais claras em locais com iluminação insuficiente.

- Mínima velocidade do obturador utilizada: 1/25; 1/12 se a taxa de fotogramas estiver definida para [PF25 PF25] ou [25P 25P].
- A obturação lenta automática só pode ser activada se o programa de gravação estiver definido para [P Progr. AE], mas a definição não se altera, mesmo que defina a câmara de vídeo para o modo [AUTO].
- Se aparecer um rasto de imagem residual, defina o obturador lento para [OFF Off].

[Objectiva de conversão]: Se ligar à câmara de vídeo um teleconversor ou um conversor de grande angular opcional, efectue a definição da objectiva de conversão apropriada para obter uma estabilização de imagem óptima.

- Se seleccionar uma definição diferente de [OFF Off], o modo AF fica automaticamente definido para [AF Normal AF].

[Marcadores]: Pode visualizar uma grelha ou uma linha horizontal no centro do ecrã. Utilize os marcadores como referência, para se certificar de que o motivo está correctamente enquadrado (vertical ou horizontalmente).

- A utilização dos marcadores no ecrã não afecta as gravações.

[Mic Att]: Ajuda a evitar distorções de áudio. Pode utilizar esta opção com um microfone externo ou se a opção [AUDIO Cena de áudio] estiver definida para [🎵 Definição person.].

[A Auto]: Sempre que for necessário, a câmara de vídeo activa automaticamente o atenuador do microfone para conseguir obter os níveis de gravação de áudio ideais; deste modo, os níveis de gravação de áudio mais elevados não ficam distorcidos.

[ON On ATT]: O atenuador do microfone está sempre activado para reproduzir com maior fidelidade a dinâmica do som. [ATT] aparece no ecrã.

- Esta opção de menu não está disponível se o Microfone Surround SM-V1 opcional estiver ligado à câmara de vídeo. Nesse caso, active o atenuador do microfone com a definição [Atenuador Mic. Surround].
- Quando o programa de gravação estiver definido para [🎧 SCN: Subaquático] ou [🌊 SCN: À tona de água], o atenuador de microfone é automaticamente definido para [OFF Off].

[Direcc. Mic. Surround]: Define o modo de direcionalidade do Microfone Surround SM-V1 opcional.

[5.1ch Surround]: Grava som surround em 5,1 canais.

[5.1ch ZOOM]: Grava 5,1 canais de áudio. Além disso, o áudio fica ligado à posição de zoom. Quanto maior o motivo aparecer no ecrã, mais alto será o som.

[5.1ch SHOTGUN]: Grava som mono com uma definição direcional elevada, que é muito sensível ao som emitido directamente pela parte frontal da câmara de vídeo/microfone.

[Atenuador Mic. Surround]: Ajuda a evitar distorções de áudio provocadas por elevados níveis de gravação de áudio quando o Microfone Surround SM-V1 opcional está ligado à câmara de vídeo. Se estiver definida para **[ON On ATT]**, **ATT** aparece no ecrã.

/ Configuração de Reprodução

Opção de menu	Opções de definições			
[Selec Música]*	[OFF Off] , [ON On] Se [ON On] - lista de faixas de música, [Equilíbrio de música] [Speaker icon] [Music icon] (Som original/Música de fundo)	●	●	81
[Entrada de Áudio Externo]*	[OFF Off] , [ON On] [Music icon] Se [ON On] [Music icon] - [Ligação Leitor Ext.]: activar ou <u>desactivar</u>	●	●	83
[Cód. Dados]	[OFF Off] , [Data icon] Data], [Clock icon] Hora]*, [Clock icon] Data e Hora]*, [Camera icon] Câmara Data]*	●	●	—
[Transição de Slides]	[OFF Off] , [Dissolve icon] Dissolver], [Slide icon] Deslizar Imagem]	—	●	134
[Tipo TV]	[4:3 4:3 TV] , [16:9 16:9 TV Panor.]	●	●	—

* Opção disponível apenas para filmes AVCHD.

[Cód. Dados]: Mostra a data e/ou a hora de gravação da cena ou fotografia.

[Camera icon Câmara Data]: Mostra a abertura (f-stop) e a velocidade do obturador utilizadas na gravação da cena ou fotografia.

[Tipo TV]: Quando ligar a câmara de vídeo a um televisor usando o cabo de vídeo estéreo STV-250N opcional, seleccione a definição de acordo com o tipo de televisor, para ver a imagem completa e com o aspecto correcto.

[4:3] 4:3 TV]: Televisores com um aspecto de 4:3.

[16:9] TV Panor.]: Televisores com um aspecto de 16:9.

- Se o tipo de televisor estiver definido para **[4:3]** 4:3 TV], durante a reprodução do vídeo originalmente gravado com um aspecto de 16:9, a imagem não aparece no ecrã inteiro.
- Esta opção não está disponível se a câmara de vídeo estiver ligada a um televisor HDTV através do cabo HDMI fornecido.

Gravação e Configuração das Ligações

Opção de menu	Opções de definições	AVCHD	MP4			
[Média: Filmes]	 (memória incorporada),  (cartão de memória)	●	●	–	–	39
	[Reenc. Gravação]: [OFF Off] ,  	●	–	–	–	
[Modo Gravar]	[MXP Alta Qualid. 24 Mbps], [FXP Alta Qualid. 17 Mbps], [XP+ Alta Qualid. 12 Mbps], [SP Reprodução Normal 7 Mbps], [LP Reprodução Longa 5 Mbps]	●	–	–	–	90
	[9Mbps 9 Mbps], [4Mbps 4 Mbps]	–	●	–	–	
[Nível Frame] ¹	[50i 50i (Normal)] , [PF25 PF25]	●	–	–	–	93
[Média: Imagem]	 (memória incorporada),  (cartão de memória)	●	●	● ²	–	39
[Capturar Imagem do Vídeo]	 Uma Foto],  Disparo Contínuo]	–	–	● ²	–	127
[Ext. Instantâneos Vídeo] ¹	[2sec 2 seg] , [4sec 4 seg] , [8sec 8 seg]	●	–	● ²	–	70, 126
	[Bas. comp. história]: <u>activar</u> ou <u>desactivar</u>	●	–	–	–	
[Classificar cenas (Gravação)] ¹	[ON On] , [OFF Off]	●	–	–	–	–

Opção de menu	Opções de definições	AVCHD	MP4			
[Espaço disponível memória]	[] (memória incorporada), [] (cartão de memória)	●	●	—	—	—
[Espaço utilizado memória]	[] (memória incorporada), [] (cartão de memória)	—	—	●	●	—
[x.v.Color] ¹	[ON On color], [OFF Off]	●	—	—	—	—
[Numeração dos ficheiros]	[Iniciar], [Continua]	●	●	●	●	—
[Info do disco rígido externo] ³	—	—	—	●	●	—

¹ Opção não disponível no modo **AUTO**.

² Opção disponível apenas para filmes AVCHD.

³ Esta é a única opção disponível quando existe um disco rígido externo ligado à câmara de vídeo.

[Classificar cenas (Gravação)]: Se definida para [**ON** On], a classificação da cena aparece depois de cada cena gravada.

[Espaço disponível memória]/[Espaço utilizado memória]: Aparece um ecrã onde pode verificar a quantidade de espaço disponível para gravar na memória incorporada ou no cartão de memória ou a quantidade que está a ser utilizada (indica fotografias).

- Os valores estimados sobre o tempo de gravação de filme disponível e número disponível de fotografias são aproximados e baseiam-se no modo de gravação utilizado actualmente e num tamanho de fotografia de 1920x1080.
- No ecrã de informação do cartão de memória também pode verificar a sua classe de velocidade.
- A indicação [Espaço total] apresentada em relação à memória incorporada refere-se ao espaço real disponível para utilização. Pode ser ligeiramente inferior à capacidade nominal da memória incorporada indicada nas Especificações.

[x.v.Color]: Utiliza um espaço de cor com uma gama extensa para conseguir cores mais profundas, mais próximas da realidade.

- Utilize esta função para gravar vídeos apenas se quiser reproduzir as suas gravações num televisor HDTV compatível com x.v.Color, ligado à câmara de vídeo com o cabo HDMI fornecido. Se as gravações efectuadas com x.v.Color forem reproduzidas num televisor incompatível, as cores podem não ser reproduzidas correctamente.

[Numeração dos ficheiros]: Selecciona o método de numeração dos ficheiros a utilizar num novo cartão de memória. A câmara de vídeo atribui automaticamente números consecutivos às fotografias e filmes MP4, de 0101 a 9900, e guarda-os em pastas com um máximo de 100 ficheiros. As pastas são numeradas de 101 a 998.

[ Iniciar]: Sempre que inserir um novo cartão de memória, os números dos ficheiros começam a partir de 101-0101.

[ Contínua]: A numeração dos ficheiros continua a partir do número a seguir ao do último ficheiro gravado com a câmara de vídeo.

- Se o cartão de memória utilizado já tiver um ficheiro com um número superior, o novo ficheiro recebe o número a seguir ao do último ficheiro existente no cartão de memória.
- Recomendamos que utilize a definição [ Contínua].
- O número do ficheiro indica o nome e a localização do ficheiro no cartão de memória. Por exemplo, o nome de ficheiro de uma fotografia numerada 101-0107 é “IMG_0107.JPG”, guardado na pasta “DCIM\101CANON”, enquanto um filme MP4 com o mesmo número de ficheiro terá o nome de ficheiro “MVI_0107.MP4”.

[Info do disco rígido externo]: Quando a câmara de vídeo está ligada a um disco rígido externo, esta definição apresenta informação sobre o disco rígido.

Configuração do Sistema

Opção de menu	Opções de definições	AVCHD	MP4			
[Ecrã TV] ¹	[ON On], [OFF Off]	●	●	●	●	—
[Idioma 	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	●	●	●	●	34
[Luminosidade]	☼  ☼	●	●	●	●	—
[LCD Backlight]	[H Alta], [M Normal], [L Baixa]	●	●	●	●	—
[Espelho LCD]	[ON On], [OFF Off]	●	●	—	—	—

Opção de menu	Opções de definições	AVCHD	MP4			
[AV/Auscult.]	[AV AV], [Auscult.]	●	●	●	●	119
[Volume]	Altifalante: ,	—	—	●	●	55
	Auscultadores: ,	●	●	●	●	119
[Aviso Sonoro]	[Volume Alto], [Volume Baixo], [OFF Off]	●	●	●	●	—
[WR Remoto]	[ON On], [OFF Off	●	●	●	●	—
[Botão controlo personal.] ¹	[Grav. Progr.], [WB Equ. Brancos], [Focag.], [Exp], [IS eléctrica], [ZOOM Zoom], [AUDIO Cena Áudio], [Nível Micro], [Limite AGC], [Efeitos Imagem], [Faders], [Decoração], [Pré-Grav], [Rever gravação]	●	●	—	—	—
[Iniciar autom. a decoração]	[ON On], [OFF Off]	●	●	—	—	—
[Modo Poup Energ]	[Desligar auto]: [OFF Off], [ON On] [Guia Introd. (Em Espera)]: [Off], [<u>10 min</u>], [20 min], [30 min]	●	●	●	●	—
[Inicializar /	[Memo Incorp.], [Cartão Memo]	●	●	●	●	40
	[Ini.Complet]: activar ou <u>desactivar</u>					
[Inicializar HDD] ²	—	—	—	●	●	152
[Elim pasta mem guardada] ²	—	—	—	●	●	151

Opção de menu	Opções de definições	AVCHD	MP4			
[Zona T./DST]	[] (fuso horário nacional) ou [] (fuso horário do destino): [Paris], lista de fusos horários mundiais [] (ajuste DST): activar ou desactivar	●	●	●	●	35
[Data/Hora]	[Data/Hora]: – [Formato Data]: [A.M.D], [M.D.A], [D.M.A] (A- ano, M- mês, D- dia) [24H]: activar (formato de 24 horas) ou desactivar (formato de 12 horas)	●	●	●	●	33
[Info Bateria]	–	●	●	●	●	–
[Controlo para HDMI] ¹	[ON On], [OFF Off]	●	●	●	●	–
[Estado HDMI] ¹	–	●	●	●	●	–
[Unidades de Distância] ¹	[m metros], [ft pés]	●	●	–	–	–
[Modo Demo] ¹	[ON On], [OFF Off]	●	●	–	–	–
[Firmware]	–	–	–	–	●	–
[Repor Tudo]	[Não], [Sim]	●	●	●	●	–
[Comunicação Eye-Fi] ³	[A Auto], [OFF Off]	–	–	●	●	158

¹ Opção não disponível no modo **AUTO**.

² Opção apenas disponível após ligar um disco rígido externo à câmara de vídeo.

³ Opção disponível apenas depois de ter introduzido um cartão Eye-Fi na ranhura do cartão de memória.

[Ecrã TV]: Se o definir para [**ON** On], as indicações no ecrã da câmara de vídeo também aparecem no ecrã do televisor ou monitor ligado à câmara.

[Luminosidade]: Regula a luminosidade do LCD.

- Alterar a luminosidade do LCD não afecta a luminosidade das suas gravações nem da imagem reproduzida num televisor.

[LCD Backlight]: Define o ecrã para um dos três níveis de luminosidade. Pode utilizar esta opção, por exemplo, para tornar o ecrã mais claro quando grava em locais claros.

- Alterar a luminosidade do LCD não afecta a luminosidade das suas gravações nem da imagem reproduzida num televisor.
- Se utilizar a definição de clara, reduz o tempo efectivo de utilização da bateria.

[Espelho LCD]: Se definida para [**ON** On], pode rodar o painel LCD 180 graus para deixar que o motivo verifique a imagem durante a gravação. Enquanto estiver a rodar o painel LCD na direcção do motivo, não consegue decorar a cena.

[Aviso Sonoro]: Um aviso sonoro acompanha algumas operações, como a ligação da câmara de vídeo, a contagem decrescente do temporizador, etc.

- Defina esta opção para [**OFF** Off] para desactivar os avisos sonoros.
- Com a pré-gravação ( 98) activada, a câmara de vídeo não emite nenhum aviso sonoro.

[WR Remoto]: Permite controlar a câmara de vídeo com o Telecomando Sem Fios WL-D89 opcional.

[Botão controlo pessoal.]: No canto inferior direito do ecrã de gravação, está sempre visível um botão de controlo que é um atalho para uma das funções no painel [ Funções principais]. Ao alterar esta definição, pode alterar o atalho, o que lhe irá permitir aceder a uma das funções que mais utiliza de forma rápida e prática.

- No modo [**AUTO**], esta opção é definida para [ Decoração]. Nos outros modos, a predefinição é [ IS eléctrica].

[Iniciar autom. a decoração]: Se definida para [**ON** On], abre-se automaticamente o ecrã de decoração quando guardar o painel LCD com o LCD voltado para fora.

[Modo Poup Energ]: Controla as definições de desligar automático da câmara de vídeo.

[Desligar auto]: Para poupar energia quando funciona com uma bateria, a câmara de vídeo desliga-se automaticamente se não for utilizada durante 5 minutos.

- Cerca de 30 segundos antes de a câmara de vídeo se desligar, aparece [Desligar Auto]. Accionar qualquer um dos controlos da câmara de vídeo enquanto a mensagem é visível irá evitar que a câmara de vídeo desligue.
- No modo de espera, a câmara de vídeo desliga-se decorrido o tempo seleccionado na definição [Guia Introd. (Em Espera)].

[Guia Introd. (Em Espera)]: Seleccione se quer ou não activar o Guia Rápido ( 51) quando fechar o painel LCD num modo de gravação e o período de tempo que a câmara de vídeo demora a sair do modo de espera e a desligar-se automaticamente.

- Pode definir o Início Rápido para [Off], por exemplo, se a câmara de vídeo estiver numa posição fixa e quiser continuar a gravar vídeo com o painel LCD fechado, para poupar a energia da bateria.

[Info Bateria]: Se estiver a utilizar uma bateria que seja compatível com o Sistema Inteligente, esta opção apresenta um ecrã onde pode verificar a carga da bateria (em percentagem) e o tempo de gravação restante (modo , ) ou o tempo de reprodução (modo , ).

[Controlo para HDMI]: Activa a função HDMI-CEC (Controlo Electrónico do Consumidor). Se ligar a câmara de vídeo a um televisor HDTV compatível com HDMI-CEC através do cabo HDMI fornecido, pode controlar a reprodução da câmara de vídeo utilizando o telecomando do televisor.

- Se estiver definida para [**ON** On], e se a câmara de vídeo estiver ligada a um televisor HDTV compatível através do cabo HDMI fornecido, a entrada de vídeo do televisor fica automaticamente definida para a entrada de vídeo da câmara. Pode então utilizar as teclas cima/baixo/esquerda/direita e o botão OK ou SET do telecomando do televisor para reproduzir as suas gravações.
- Dependendo do televisor, pode ser necessário efectuar definições adicionais no próprio televisor para activar a função HDMI-CEC. Consulte o manual de instruções do televisor.
- Não é possível garantir o funcionamento correcto da função HDMI-CEC, mesmo ligando a câmara de vídeo a televisores compatíveis. Se não conseguir utilizar o telecomando do televisor, defina [Controlo para HDMI] para [**OFF** Off] e use a câmara de vídeo directamente.
- O telecomando do televisor só pode ser usado para reproduzir filmes ou fotografias (só nos modos  ou ). Se a câmara de vídeo estiver ligada a um televisor e definida para o modo ,  ou , dependendo do televisor utilizado, se o desligar também desliga automaticamente a câmara de vídeo, mesmo que esta esteja a gravar.
- Recomendamos que não ligue mais de 3 dispositivos HDMI-CEC compatíveis ao mesmo tempo.
- Esta opção não está disponível se a câmara de vídeo estiver ligada a um televisor HDTV através do cabo HDMI fornecido.

[Estado HDMI]: Mostra um ecrã onde pode verificar o padrão do sinal de saída do terminal HDMI OUT.

[Unidades de Distância]: Selecciona as unidades a utilizar no visor de distância de focagem durante a focagem manual.

[Modo Demo]: O modo de demonstração mostra as funções principais da câmara de vídeo. Este modo inicia-se automaticamente quando se liga a câmara de vídeo com o transformador de corrente compacto depois de a deixar ligada durante mais de 5 minutos sem cartão de memória.

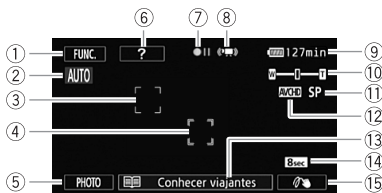
- Para cancelar o modo de demonstração quando este já se encontra em curso, carregue em qualquer botão ou desligue a câmara de vídeo.

[Firmware]: Pode verificar a versão actual do firmware da câmara de vídeo, que consiste no software que controla a câmara de vídeo. Normalmente, esta opção de menu não está disponível.

[Repor Tudo]: Repõe todas as definições da câmara de vídeo.

Anexo: Indicações no Ecrã e Ícones

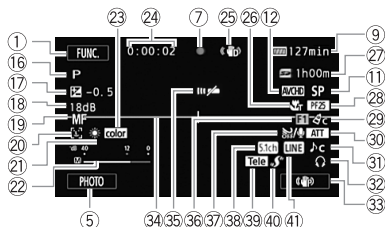
AUTO Gravar Filmes (utilizando o Criador de história)



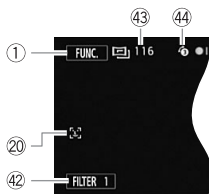
- ① Botão de controlo [FUNC.]: Abra o painel [Func.] Funções principais (📖 28)
- ② AUTO Inteligente (📖 46)
- ③ Moldura de Detecção de rosto (📖 99)
- ④ Moldura de Tocar e Acompanhar (📖 101)
- ⑤ Botão de controlo [PHOTO]: Tirar uma fotografia (📖 44, 88, 127)
- ⑥ Botão de controlo [?]: Apresenta uma sugestão de filmagem para a cena da história actual
- ⑦ Funcionamento da memória (📖 200)
- ⑧ IS Inteligente (📖 48)
- ⑨ Tempo restante da bateria (📖 200)
- ⑩ Zoom (📖 50)
- ⑪ Modo de gravação (📖 90)
- ⑫ Norma de gravação (📖 30)
- ⑬ Cena da história actual (categoria) (📖 67); toque para voltar à lista de cenas de histórias (📖 67)
- ⑭ Extensão de cena recomendada (📖 67)
- ⑮ Decoração (📖 71)

Gravar Filmes

M Modo Manual



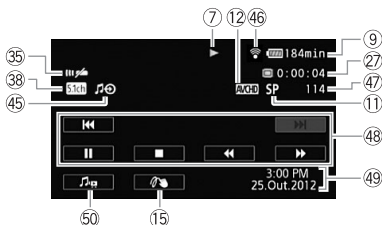
Modo Cinema



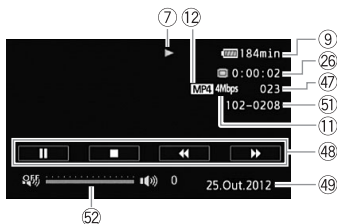
- 16 Programa de gravação (94)
- 17 Exposição manual (105)
- 18 Limite AGC (controlo automático do ganho) (106)
- 19 **LAF** AF Instantânea/
AF AF Normal (185),
Focagem manual MF (107)
- 20 Detecção de rosto (99)
- 21 Balanço de brancos (109)
- 22 Indicador do nível de áudio (117)
- 23 x.v.Color (189)
- 24 Durante a gravação/durante a reprodução:
Contador da cena (horas : minutos : segundos); Temporizador
- 25 Estabilizador de imagem (97)
- 26 Tele macro (108)
- 27 Tempo restante de gravação
 No cartão de memória
 Na memória incorporada
 Reencaminhamento da gravação (39)
- 28 Taxa de fotogramas (93)
- 29 Efeitos de imagem (111)
- 30 Atenuador de microfone (186)
- 31 Selecção de cena áudio (113)
- 32 Saída de auscultadores (119)
- 33 Botão de controlo personalizado (193)
- 34 Marcador de nível (186)
- 35 Sensor remoto desligado (193)
- 36 Fader (102)
- 37 Protecção contra o vento automática (115)
- 38 Direccionalidade do Microfone Surround SM-V1 opcional (122)
- 39 Objectiva de conversão (Teleconversor mostrado) (186)
- 40 Minibase avançada para acessórios (121)
- 41 Entrada de áudio externo (125)
- 42 Botão de controlo [FILTER 1]: Filtros cinema (69)
- 43 No modo de pausa na gravação: Número total de cenas
- 44 Pré-gravação (98)

Ver Filmes (durante a reprodução)

Filmes AVCHD:

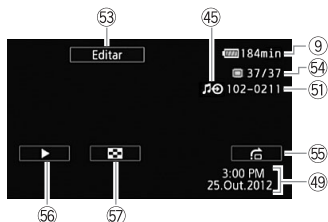


Filmes MP4:



- 45 Entrada de áudio externo (📖 83)
- 46 Comunicação sem fios Eye-Fi (📖 158)
- 47 Número da cena
- 48 Botões de controlo de reprodução (📖 55)

- 49 Código de dados (📖 65, 187)
- 50 Controlos de regulação do volume e da música de fundo (📖 55, 82)
- 51 Numeração dos ficheiros (📖 190)
- 52 Controlos de volume (📖 55)

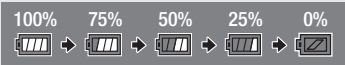


- 50 Botão de controlo [Editar]: Abrir o painel Editar (📖 183)
- 51 Fotografia actual / Número total de fotografias
- 52 Botão de controlo [🔍]: Saltar fotografias (📖 132)
- 53 Botão de controlo [▶]: Apresentação de slides (📖 134)
- 54 Botão de controlo [🏁]: Voltar ao ecrã de índice [📺 Imag Fixas] (📖 130)

⑦ Funcionamento da memória

● Gravar, ●|| Pausa na gravação, ► Reprodução, || Pausa na reprodução, ►► Reprodução rápida, ◀◀ Regressão rápida na reprodução, |► Reprodução lenta, ◀| Regressão lenta na reprodução, ||► Progressão de fotogramas, ◀|| Regressão de fotogramas.

⑨ Tempo restante da bateria

- O ícone apresenta uma estimativa aproximada da carga restante como uma percentagem da carga total da bateria. O tempo restante de gravação/reprodução da bateria aparece, em minutos, junto ao ícone.

- Quando a carga da bateria diminui,  aparece a amarelo. Quando a carga da bateria fica gasta,  aparece a vermelho. Substitua ou carregue a bateria. Consoante o estado da câmara de vídeo ou da bateria, a carga real da bateria pode não corresponder ao que é apresentado no ecrã.
- Se instalar uma bateria vazia, o equipamento pode desligar-se sem que  apareça.
- Dependendo das condições de utilização da bateria e da câmara de vídeo, a carga real da bateria pode não ser correctamente indicada.
- Pode ver o estado da carga da bateria com a definição  ► [Info Bateria]. Se a bateria estiver totalmente gasta, a informação sobre a mesma pode não aparecer.

②⑦ Tempo restante de gravação

Quando não houver mais espaço livre na memória,  Fim] (memória incorporada) ou  Fim] (cartão de memória) aparece a vermelho e a gravação pára.

Resolução de problemas

Se tiver algum problema com a câmara de vídeo, consulte esta secção. Por vezes, aquilo que poderia pensar tratar-se de uma avaria da câmara de vídeo, pode ter a solução mais simples - leia o conteúdo da caixa “VERIFICAR PREVIAMENTE” antes de consultar a secção mais detalhada de problemas e soluções. Se o problema persistir, consulte o seu fornecedor ou um Centro de assistência técnica Canon.

VERIFICAR PREVIAMENTE

Fonte de alimentação

- A bateria está carregada? O transformador de corrente compacto está correctamente ligado à câmara de vídeo? (📖 20)

Gravação

- Ligou a câmara de vídeo e definiu-a correctamente para um modo de gravação? (📖 44, 88) Se estiver a gravar num cartão de memória, introduziu-o correctamente na câmara de vídeo? (📖 38)

Reprodução

- Ligou a câmara de vídeo e definiu-a correctamente para o modo de reprodução? (📖 53, 130) Se está a reproduzir gravações contidas num cartão de memória, verifique se o introduziu correctamente na câmara de vídeo. (📖 38) Contém gravações?

Outros

- A câmara de vídeo está a emitir ruídos? Quando a câmara de vídeo está desligada ou num modo de reprodução, o encaixe interior da objectiva pode mover-se. Não se trata de uma avaria.

Fonte de alimentação

A câmara de vídeo não se liga ou desliga-se sozinha.

- A bateria não tem carga. Substitua ou carregue a bateria.
- Retire a bateria e volte a colocá-la correctamente.
- Se o programa de gravação estiver definido para [Subaquático] ou [À tona de água], a câmara de vídeo pode desligar-se automaticamente se aquecer demasiado. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a arrefecer.

A câmara de vídeo desliga-se sem que o indicador de aviso da bateria tenha aparecido no ecrã.

- A carga da bateria diminuiu ou a bateria está gasta. Substitua ou carregue a bateria.

Não é possível carregar a bateria.

- Verifique se a câmara de vídeo está desligada, para que a carga possa começar.
- A temperatura da bateria está fora do intervalo para funcionamento (aproximadamente 0 – 40 °C). Remova a bateria, aqueça-a ou deixe-a arrefecer, como for necessário, e tente carregá-la de novo.

- Carregue a bateria a temperaturas entre 0 °C e 40 °C.
- A bateria está avariada. Substitua a bateria.
- A câmara de vídeo não consegue comunicar com a bateria instalada. Com esta câmara de vídeo, não pode carregar baterias que não sejam recomendadas pela Canon para utilização com esta câmara.
- Se estiver a utilizar uma bateria cuja utilização com esta câmara de vídeo seja recomendada pela Canon, pode haver um problema com a câmara de vídeo ou com a bateria. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.

Ouve-se um ruído no transformador de corrente compacto.

- Ouve-se um som indistinto enquanto o transformador de corrente compacto está ligado a uma tomada de parede. Não se trata de uma avaria.

A bateria fica sem carga extremamente depressa, mesmo em temperaturas normais.

- A bateria pode ter chegado ao final da sua vida útil. Compre uma nova bateria.

Gravação

Carregar em START/STOP não inicia a gravação.

- Não é possível gravar enquanto a câmara de vídeo estiver a guardar gravações anteriores na memória (enquanto o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar). Aguarde até que a câmara de vídeo termine esta operação.
- A memória está cheia ou já contém o número máximo de cenas de filmes AVCHD (3.999). Apague algumas gravações (📖 59, 132) ou inicialize a memória (📖 40) para libertar algum espaço.

Um ponto onde carregou em START/STOP não corresponde ao início/fim da gravação.

- Há um pequeno intervalo entre o momento em que carrega em START/STOP e o início/fim real da gravação. Não se trata de uma avaria.

A câmara de vídeo não faz a focagem.

- A focagem automática não funciona com esse motivo. Foque manualmente (📖 107).
- Há sujidade na objectiva ou no sensor AF Instantânea. Limpe a objectiva ou o sensor com um pano macio próprio para limpeza de lentes (📖 225). Nunca utilize lenços de papel para limpar a objectiva.

Quando um motivo passa rapidamente em frente da objectiva, a imagem aparece ligeiramente distorcida.

- Trata-se de um fenómeno típico dos sensores de imagem CMOS. Quando um motivo passa rapidamente em frente da câmara de vídeo, a imagem pode parecer ligeiramente distorcida. Não se trata de uma avaria.

A alternância entre os modos de gravação (●)/pausa na gravação (●||)/reprodução (▶) demora mais tempo do que o habitual.

- Quando a memória contém um grande número de cenas, algumas operações podem demorar mais tempo do que o habitual. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória (📖 40).

Não consegue gravar filmes ou fotografias correctamente.

- Isto pode acontecer à medida que os filmes e as fotografias vão sendo gravados/eliminados. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória (📖 40).

Não pode gravar uma fotografia enquanto estiver a gravar filmes.

- Não pode tirar fotografias no modo , se o zoom digital estiver activado (📖 49) ou se estiver a fazer desaparecer/aparecer gradualmente uma cena (📖 102).

A câmara de vídeo aquece depois de a utilizar durante um período longo.

- A câmara de vídeo pode aquecer depois de ser utilizada continuamente durante grandes períodos de tempo; Não se trata de uma avaria. A câmara de vídeo pode estar com um problema se aquecer de modo anormal ou se ficar quente depois de ser usada por um período de tempo curto. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.

Não pode criar uma nova história.

- A memória tem capacidade para um máximo de 98 histórias criadas pelos utilizadores. Apague algumas histórias da galeria (📖 62) ou seleccione outra memória (📖 39).

Reprodução

Não pode copiar/mover cenas de uma história.

- A memória está cheia. Apague algumas gravações (📖 59, 132) para libertar algum espaço.

Não consegue eliminar uma cena.

- Pode não conseguir eliminar cenas gravadas ou editadas com outro dispositivo.

Eliminar cenas demora mais do que o habitual.

- Quando a memória contém um grande número de cenas, algumas operações podem demorar mais tempo do que o habitual. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória (📖 40).

É impossível captar uma cena de vídeo instantâneo a partir de um filme.

- Não pode captar cenas de vídeo instantâneo gravadas ou editadas com outro dispositivo. De igual modo, não pode captar cenas que pertençam a filmes convertidos para a definição standard ou a filmes MP4.
- A memória está cheia. Apague algumas gravações (📖 59, 132) para libertar algum espaço.

Durante a reprodução de cenas/apresentação de slides com música de fundo, a faixa de música não é reproduzida correctamente.

- Esta situação pode ocorrer quando transferir ficheiros de música do CD-ROM LEGRIA fornecido para um cartão de memória, depois de gravar e apagar cenas repetidamente (memória fragmentada). Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize o cartão de memória (📖 40). Em seguida, transfira primeiro os ficheiros de música do CD-ROM LEGRIA fornecido e só depois volte a gravar para o cartão de memória as gravações feitas com esta câmara de vídeo e que foram previamente guardadas no computador.
- As faixas de música não serão reproduzidas correctamente se a ligação tiver sido interrompida durante a transferência dos ficheiros de música do CD-ROM LEGRIA fornecido

para um cartão de memória. Apague as faixas de música e transfira os ficheiros de música novamente.

- A velocidade de transferência do cartão de memória utilizado é muito lenta. Utilize um cartão de memória recomendado (📖 36).

Quando se reproduzem cenas/uma apresentação de slides com ligação a áudio externo, a reprodução de vídeo não fica correctamente ligada ao leitor externo.

- O volume do leitor externo pode estar muito baixo. Tente aumentar o volume do leitor externo.

É impossível dividir cenas

- Não pode dividir cenas gravadas ou editadas noutro dispositivo. De igual modo, não pode dividir cenas que pertençam a filmes convertidos para a definição standard ou a filmes MP4.
- A memória está cheia. Apague algumas gravações (📖 59, 132) para libertar algum espaço.

Não é possível copiar cenas/fotografias

- Pode não conseguir copiar cenas/fotografias gravadas ou editadas utilizando outro dispositivo.

É impossível marcar cenas/fotografias individuais no ecrã de índice com uma marca de verificação ✓

- Não pode seleccionar mais de 100 cenas/fotografias individualmente. Selecciona a opção [Todas Cenas] ou [Todas Imag] em vez de [Seleccionar].

Indicadores e Indicações no Ecrã

 acende-se em vermelho.

- A bateria não tem carga. Substitua ou carregue a bateria.

 aparece no ecrã.

- A câmara de vídeo não consegue comunicar com a bateria instalada, portanto, não aparece o tempo de carga restante.

 acende-se em vermelho.

- Ocorreu um erro no cartão de memória. Desligue a câmara de vídeo. Retire e volte a colocar o cartão de memória. Inicialize o cartão de memória se não voltar a aparecer a indicação normal.
- O cartão de memória está cheio. Substitua o cartão de memória ou apague algumas gravações (📖 59, 132) para libertar algum espaço no cartão de memória.

Mesmo após ter interrompido a gravação, o indicador ACCESS não se apaga.

- A cena está a ser gravada na memória. Não se trata de uma avaria.

 aparece no ecrã.

- A câmara de vídeo aqueceu enquanto estava no programa de gravação [Subaquático] ou [À tona de água]. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a arrefecer.

O indicador vermelho ON/OFF (CHG) pisca rapidamente ( um flash a cada 0,5 segundos).

- A temperatura da bateria está fora do intervalo para funcionamento (aproximadamente 0 – 40 °C). Remova a bateria, aqueça-a ou deixe-a arrefecer, como for necessário, e tente carregá-la de novo.

- Carregue a bateria a temperaturas entre 0 °C e 40 °C.
- A bateria está danificada. Utilize uma bateria diferente.
- A carga parou porque há uma avaria no transformador de corrente compacto ou na bateria. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.

aparece no ecrã

- O selector LOCK no cartão Eye-Fi está definido para impedir a gravação accidental. Altere a posição do selector LOCK.
- Ocorreu um erro quando tentei aceder a dados de controlo existentes no cartão Eye-Fi. Desligue e volte a ligar a câmara de vídeo. Se o ícone aparecer com frequência, pode haver um problema no cartão Eye-Fi. Contacte a assistência ao cliente do fabricante do cartão.

Imagem e Som

O ecrã está muito escuro.

- O LCD estava com luminosidade reduzida. Altere a definição  [LCD Backlight] para [Normal] ou [Alta].

As indicações no ecrã ligam-se e desligam-se repetidamente.

- A bateria não tem carga. Substitua ou carregue a bateria.
- Retire a bateria e volte a colocá-la correctamente.

Aparecem caracteres estranhos no ecrã e a câmara de vídeo não funciona correctamente.

- Desligue a fonte de alimentação e volte a ligá-la passado pouco tempo. Se o problema persistir, remova a bateria e desligue todas as outras fontes de alimentação da câmara de vídeo. Em seguida, reponha os valores predefinidos de todas as definições da câmara de vídeo ( 192).

Aparece ruído de vídeo no ecrã.

- Mantenha alguma distância entre a câmara de vídeo e os dispositivos que emitam campos electromagnéticos intensos (televisores de plasma, telemóveis, etc.).

Aparecem bandas horizontais no ecrã.

- Trata-se de um fenómeno típico dos sensores de imagem CMOS quando se grava sob certos tipos de lâmpadas fluorescentes, de mercúrio ou de sódio. Não se trata de uma avaria. Para reduzir os sintomas, defina o programa de gravação para [Progr. AE] ou [Prior.Obtur.-AE] ( 103). Não se trata de uma avaria.

O som está distorcido ou é gravado a níveis inferiores.

- Se gravar perto de locais com muito ruído (como exhibições de fogo-de-artifício ou concertos), o som pode ficar distorcido ou não ser gravado nos níveis reais. Active o atenuador de microfone ( 186) ou ajuste o nível de gravação de áudio manualmente ( 117).

Há pequenas paragens no som gravado com o Microfone Sem Fios WM-V1 opcional.

- Isso pode acontecer se o selector LOCK do cartão Eye-Fi estiver definido para impedir a gravação, provocando comunicação sem fios durante a gravação. Altere a posição do selector LOCK.

A imagem aparece correctamente, mas o altifalante incorporado não emite som.

- O volume dos altifalantes está desligado. Regule o volume.

- Se o cabo HDMI HTC-100/S ou o cabo de vídeo estéreo STV-250N estiver ligado à câmara de vídeo, desligue-o.
- O terminal AV está definido para a saída de auscultadores. Defina   [AV/Auscult.] para [AV].

Cartão de Memória e Acessórios

Não é possível introduzir o cartão de memória.

- O cartão de memória não estava virado na direcção correcta. Vire o cartão de memória e volte a introduzi-lo.

Não é possível gravar no cartão de memória.

- O cartão de memória está cheio. Apague algumas gravações ( 59, 132) para libertar algum espaço ou substitua o cartão de memória.
- Inicialize o cartão de memória ( 40) quando for utilizá-lo na câmara de vídeo pela primeira vez.
- O selector LOCK no cartão de memória está na posição de prevenção contra eliminação accidental. Altere a posição do selector LOCK.
- Para poder gravar filmes num cartão de memória, este tem de ser compatível ( 36).
- Os números das pastas e dos ficheiros para filmes MP4 e fotografias atingiram o seu valor máximo. Defina   [Numeração dos ficheiros] para [Iniciar] e introduza um novo cartão de memória.

O Telecomando Sem Fios WL-D89 opcional não funciona.

- Defina   [WR Remoto] para [On].
- Substitua a pilha do telecomando sem fios.

É impossível carregar ficheiros no modo sem fios utilizando um cartão Eye-Fi.

-   [Comunicação Eye-Fi] está definido para [Off] ( aparece no ecrã). Defina-o para [Auto].
- A comunicação sem fios não está disponível com um cartão Eye-Fi no modo de gravação nem se o Microfone Sem Fios WM-V1 opcional estiver ligado à câmara de vídeo. Defina a câmara de vídeo para o modo de reprodução ou remova o WM-V1.
- A comunicação sem fios não está disponível com um cartão Eye-Fi, se a câmara de vídeo já tiver estabelecido uma ligação sem fios. Certifique-se de que a câmara de vídeo terminou a ligação.
- Abrir o painel LCD pode ajudar se a ligação sem fios não for suficientemente forte.
- Durante a transferência sem fios, a comunicação sem fios pode parar se piorarem as condições do sinal sem fios ( aparece no ecrã). Efectue a transferência sem fios num local com boas condições de sinal.
- Contacte a assistência ao cliente do fabricante do cartão.

Ligações com Dispositivos Externos

Aparece ruído de vídeo no ecrã do televisor.

- Quando utilizar a câmara de vídeo numa sala onde haja um televisor, mantenha alguma distância entre o transformador de corrente compacto e os cabos de alimentação ou da antena de televisão.

A reprodução está boa na câmara de vídeo, mas não aparece imagem no ecrã do televisor.

- A entrada de vídeo do televisor não está definida para o terminal de vídeo ao qual ligou a câmara de vídeo. Selecciona a entrada de vídeo correcta.

A câmara de vídeo está ligada com o cabo HDMI fornecido, mas o televisor HDTV está sem imagem e sem som.

- Desligue o cabo HDMI fornecido e restabeleça a ligação ou desligue e volte a ligar a câmara de vídeo.

A câmara de vídeo está ligada através do cabo HDMI fornecido, mas a função HDMI-CEC não funciona (não é possível reproduzir utilizando o telecomando do televisor).

- Retire o cabo HDMI e desligue a câmara de vídeo e o televisor. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-los e restaure a ligação.
-  [Controlo para HDMI] está definido para [Off]. Defina-o para [On].
- O HDMI-CEC não está activado no televisor ligado. Active esta função no televisor.
- Mesmo com televisores compatíveis com HDMI-CEC, a série de funções disponíveis depende do tipo de televisor. Consulte o manual de instruções do televisor ligado.

O computador não reconhece a câmara de vídeo, apesar de esta estar ligada correctamente.

- Retire o cabo USB e desligue a câmara de vídeo. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-la e restaure a ligação.
- Ligue a câmara de vídeo a uma porta USB diferente no computador.

É impossível guardar fotografias no computador.

- Se a memória contiver demasiadas fotografias (Windows – 2.500 ou mais, Macintosh – 1.000 ou mais), pode não conseguir transferir as fotografias para um computador. Tente utilizar um leitor de cartões para transferir as fotografias existentes no cartão de memória. Para transferir as fotografias da memória incorporada, copie-as previamente para o cartão de memória ( 141).

Funções Wi-Fi

Consulte também o manual de instruções do seu router sem fios e de outros dispositivos que tencione utilizar.

A reprodução sem fios num dispositivo compatível com DLNA não é correctamente efectuada.

- A reprodução pode não ser correctamente efectuada consoante as definições e capacidade do router sem fios.
- No menu [Wi-Fi], defina  para [On] ( 177) para reproduzir o filme na definição standard.
- Retire quaisquer objectos entre a câmara de vídeo e o ponto de acesso sem fios que possam interferir com o sinal sem fios.
- Aproxime a câmara de vídeo do ponto de acesso sem fios.
- Desligue as funções sem fios de outros dispositivos sem fios para além do dispositivo compatível com DLNA que está a ser usado para a reprodução.
- Se estas acções não resolverem o problema, a causa pode ser devida ao dispositivo ou a condições específicas da área circundante. Utilize o cabo HDMI fornecido para ligar a câmara de vídeo ao dispositivo.

Impossível reproduzir um filme em AVCHD num dispositivo compatível com DLNA.

- Alguns dispositivos compatíveis com DLNA podem reproduzir filmes em definição standard.
- No menu [Wi-Fi], defina [📶] para [Off] (📖 177).
- Retire quaisquer objectos entre a câmara de vídeo e o ponto de acesso sem fios que possam interferir com o sinal sem fios.
- Aproxime a câmara de vídeo do ponto de acesso sem fios.
- Desligue as funções sem fios de outros dispositivos sem fios para além do dispositivo compatível com DLNA que está a ser usado para a reprodução.
- Se estas acções não resolverem o problema, a causa pode ser devida ao dispositivo ou a condições específicas da área circundante. Utilize o cabo HDMI fornecido para ligar a câmara de vídeo ao dispositivo.

A ligação sem fios foi interrompida durante a transferência de ficheiros.

- Os ficheiros incompletos podem permanecer no destino de transferência. Se isso acontecer, verifique o conteúdo e certifique-se de que é seguro eliminá-los antes de o fazer.
- Seleccione [Novos ficheiros] e efectue novamente a transferência de ficheiros.

Impossível ligar ao router sem fios.

- Verifique se o router sem fios está a funcionar correctamente.
- O raio de alcance de uma comunicação eficaz entre a câmara de vídeo e o router sem fios pode variar consoante da intensidade do sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo mais próximo do router sem fios.
- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros electrodomésticos no raio de visibilidade entre o router sem fios e a câmara de vídeo podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.
- As redes Wi-Fi com função furtiva que não transmitem o nome da rede (SSID) não serão detectadas pela câmara de vídeo durante a configuração da rede Wi-Fi. Efectue a configuração manualmente (📖 166) ou desactive a função furtiva do router sem fios.

Lista de Mensagens (por ordem alfabética)

Consulte a *Lista de Mensagens para Ligar a um Disco Rígido Externo* (📖 216) para saber quais as mensagens relacionadas com o disco rígido externo. Consulte a *Lista de Mensagens para as Funções Wi-Fi* (📖 216) para saber quais as mensagens relacionadas com o Wi-Fi. Consulte a *Lista de Mensagens para o Iluminador de Vídeo Opcional* (📖 215) para saber quais as mensagens relacionadas com o iluminador de vídeo.

A gravação foi interrompida devido a velocidade insuficiente de gravação do cartão de memória

- A velocidade de transferência de dados era demasiado alta para o cartão de memória utilizado e a gravação foi interrompida. Substitua o cartão de memória por um com a classificação SD Speed Class 2, 4, 6 ou 10.

- Depois de gravar, apagar e editar cenas repetidamente (memória fragmentada), a gravação de dados na memória torna-se mais lenta e pode parar. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória (📖 40).

A gravar programa: Subaquático / À tona de água

Ligue a câmara vídeo e desloque a alavanca zoom para T ou W para alterar programa de gravação 📺 ↔ 📺.

- Siga as instruções para alternar o programa de gravação entre [Subaquático] e [À tona de água], com a câmara de vídeo bem protegida dentro da Caixa Estanque WP-V4 opcional.

A slot do cartão de memória está aberta

- Depois de inserir um cartão de memória, feche a tampa da ranhura do cartão de memória.

Algumas cenas foram grav com outro aparelho e não podem ser copiadas.

- As cenas que não foram gravadas com esta câmara de vídeo não podem ser copiadas para o cartão de memória.

Algumas cenas podem não ser eliminadas

- Não é possível eliminar nesta câmara de vídeo os filmes que tenham sido protegidos/editados com outros dispositivos.

Cartão cheio

- O cartão de memória está cheio. Apague algumas gravações (📖 59, 132) para libertar algum espaço ou substitua o cartão de memória.

Cartão Memo Impossível reconhecer os dados

- O cartão de memória contém cenas gravadas com uma configuração de vídeo não suportada (NTSC). Reproduza as gravações do cartão de memória usando o dispositivo onde as efectuou.

Cartão Memo Máximo de cenas atingido

- O cartão de memória já contém o número máximo de cenas AVCHD (3.999); não é possível copiar mais cenas para o cartão de memória. Apague algumas cenas (📖 59) para libertar espaço.

Cen grav com out disp. Imposs dividir cena.

- Cenas que não tenham sido gravadas com esta câmara de vídeo não podem ser divididas nesta câmara de vídeo.
- As cenas que tenham sido editadas utilizando o software da PIXELA fornecido ou outro software não podem ser copiadas ou divididas.

Cena gravada utilizando outro dispositivo. Não é possível reproduzir a cena.

- Cenas que não tenham sido gravadas com esta câmara de vídeo não podem ser reproduzidas.

Demasiadas fotografias e filmes MP4. Desligue o cabo USB.

- Desligue o cabo USB. Tente utilizar um leitor de cartões de memória ou diminua o número de fotografias e filmes MP4 no cartão de memória para menos de 2.500 (Windows) ou 1.000 (Mac OS).
- Se aparecer uma caixa de diálogo no ecrã do computador, feche-a. Desligue o cabo USB e restabeleça a ligação após alguns segundos.

Detectados dados galeria não suportados. Impossível gravar ou editar. Eliminar dados de galeria?

- Os dados da galeria relativos aos filmes contidos no cartão de memória seleccionado não são suportados. Os filmes podem ser reproduzidos, mas não pode editá-los nem gravar cenas adicionais nesta galeria. Seleccione [Sim] para apagar dados da galeria não suportados. Depois de o fazer, não pode reproduzir os filmes no dispositivo originalmente utilizado para gravar os dados da galeria não suportados.

Erro de escrita na memória incorporada Tentar recuperar os dados?

- Esta mensagem aparece quando voltar a ligar a câmara de vídeo, se tiver havido uma falha accidental da fonte de alimentação quando a câmara de vídeo estava a gravar na memória. Seleccione [Recuperar] para tentar recuperar as gravações.

Erro de escrita no cartão de memória Tentar recuperar os dados?

- Esta mensagem aparece quando voltar a ligar a câmara de vídeo, se tiver havido uma falha accidental da fonte de alimentação quando a câmara de vídeo estava a gravar na memória. Seleccione [Recuperar] para tentar recuperar as gravações. Se introduziu um cartão de memória que contenha cenas gravadas com outro dispositivo, recomendamos que seleccione [Não].

Erro de nome

- Os números das pastas e dos ficheiros atingiram o seu valor máximo. Defina   [Numeração dos ficheiros] para [Iniciar] e apague todos os filmes MP4 ( 60) e fotografias ( 132) no cartão de memória ou inicialize-o ( 40).

Erro na memo incorpo

- Não foi possível ler a memória incorporada. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.

Espaço disponível insuficiente

- Apague algumas gravações do cartão de memória ( 59, 132) ou seleccione a taxa de bits [3 Mbps] para a conversão a SD.

Esta cena foi grav com outro aparelho e não pode ser copiada.

- As cenas que não foram gravadas com esta câmara de vídeo não podem ser copiadas para o cartão de memória.
- As cenas que tenham sido editadas utilizando o software da PIXELA fornecido ou outro software não podem ser copiadas ou divididas.

Este cartão de memória contém cenas. Elimine todas as cenas para utilizar o reencaminhamento da gravação.

- Guarde os seus filmes ( 144) se for necessário, e apague todos os filmes do cartão de memória ( 59).

Este cartão está protegido contra a perda de dados

- O selector LOCK no cartão de memória está na posição de prevenção contra eliminação accidental. Altere a posição do selector LOCK.

Fazer cópia seg. grav regularmente

- Esta mensagem pode aparecer quando liga a câmara de vídeo. Para evitar perder gravações em caso de avaria, faça cópias de segurança com regularidade.

Imagem desconhecida

- Pode não conseguir ver fotografias tiradas com outros dispositivos ou ficheiros de imagem criados ou editados num computador.

Imposs dividir cena. Inicializ apenas com a câmara de vídeo.

- Não foi possível dividir a cena porque o registo de dados de gestão de cenas interno da câmara de vídeo está cheio. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória (📖 40). Volte a transferir os ficheiros de cópia de segurança e tente novamente dividir a cena.
- Utilize o software VideoBrowser fornecido para guardar a cena e divida-a no computador.

Imposs gravar filmes na memo incorporada Inicializar apenas com a câmara de vídeo

- A memória incorporada da câmara de vídeo foi inicializada utilizando um computador. Inicialize a memória incorporada com esta câmara de vídeo (📖 40).

Imposs reproduz filmes na memo incorporada Inicializar apenas com a câmara de vídeo

- A memória incorporada da câmara de vídeo foi inicializada utilizando um computador. Inicialize a memória incorporada com esta câmara de vídeo (📖 40).

Imposs reproduz filmes neste cartão

- Não é possível reproduzir filmes a partir de um cartão de memória de 64 MB ou menor. Utilize um cartão de memória recomendado (📖 36).

Imposs reproduz filmes neste cartão Inicializar apenas com a câmara de vídeo

- O cartão de memória introduzido na câmara de vídeo foi inicializado utilizando um computador. Inicialize o cartão de memória com esta câmara de vídeo (📖 40).

Impossível aceder à memo incorpo

- Há um problema na memória incorporada. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.

Impossível comunicar com conj bateria. Continuar a usar este conjunto de bateria?

- Colocou uma bateria cuja utilização com esta câmara de vídeo não é recomendada pela Canon.
- Se estiver a utilizar uma bateria cuja utilização com esta câmara de vídeo seja recomendada pela Canon, pode haver um problema com a câmara de vídeo ou com a bateria. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.

Impossível converter

- Não é possível aceder ao cartão de memória. Verifique se o cartão de memória está introduzido correctamente.
- Introduziu um MultiMediaCard (MMC) na câmara de vídeo. Utilize um cartão de memória recomendado (📖 36).
- Houve um erro na criação do nome de ficheiro. Defina  ➡ [Numeração dos ficheiros] para [Iniciar] e inicialize o cartão de memória (📖 40) ou apague todas as fotografias (📖 132) e filmes SD convertidos (📖 59).

Impossível converter algumas cenas

- Algumas cenas seleccionadas para conversão a SD foram gravadas com outro dispositivo. Essas cenas não foram convertidas.
- Entre as cenas seleccionadas para conversão a SD, há cenas gravadas noutro dispositivo com uma taxa de fotogramas de 24p. Quando converter cenas para SD, deixe de fora cenas gravadas noutro dispositivo.

Impossível copiar

- O tamanho total das cenas seleccionadas para cópia excede o espaço disponível no cartão de memória. Apague algumas gravações do cartão de memória (📖 59, 132) ou reduza o número de cenas a copiar.
- O cartão de memória já contém o número máximo de cenas AVCHD (3.999). Apague algumas cenas (📖 59) para libertar espaço.
- A galeria já contém o número máximo de histórias (98 histórias em cada memória utilizada). Apague algumas histórias (📖 62) para libertar espaço.

Impossível entrar no modo standby por agora

- A câmara de vídeo não consegue entrar no modo de espera se a carga restante da bateria for demasiado baixa. Carregue ou substitua a bateria (📖 20).

Impossível gravar filmes neste cartão

- Não é possível gravar filmes a partir de um cartão de memória de 64 MB ou menor. Utilize um cartão de memória recomendado (📖 36).

Impossível gravar filmes neste cartão Inicializar apenas com a câmara de vídeo

- O cartão de memória introduzido na câmara de vídeo foi inicializado utilizando um computador. Inicialize o cartão de memória com esta câmara de vídeo (📖 40).

Impossível gravar

- Não pode captar cenas de vídeo instantâneo gravadas ou editadas com outro dispositivo.
- Há um problema com a memória. Se esta mensagem aparecer com frequência sem causa aparente, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

Impossível gravar Impossível aceder à memo incorpo

- Há um problema na memória incorporada. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória incorporada com a opção [Ini.Complet] (📖 40). Se o problema persistir, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

Impossível gravar Verifique o cartão

- Há um problema com o cartão de memória. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize o cartão de memória com a opção [Ini.Complet] (📖 40). Se o problema persistir, use outro cartão de memória.

Impossível reconhecer os dados

- Transferiu dados para a câmara de vídeo gravados com uma configuração de vídeo não suportada (NTSC). Reproduza as gravações no mesmo dispositivo onde as efectuou.

Impossível recuperar dados

- Não foi possível recuperar um ficheiro corrompido. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória com a opção [Ini.Complet] (📖 40).

Impossível repro

- Há um problema com a memória. Se esta mensagem aparecer com frequência sem causa aparente, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

Impossível repro Impossível aceder à memo incorpo

- Há um problema na memória incorporada. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória incorporada com a opção [Ini.Complet] (📖 40). Se o problema persistir, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

Impossível repro Verifique o cartão

- Há um problema com o cartão de memória. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize o cartão de memória com a opção [Ini.Complet] (📖 40). Se o problema persistir, use outro cartão de memória.

Inicializar apenas com a câmara de vídeo

- Há um problema no sistema de ficheiros que impede o acesso à memória seleccionada. Inicialize o cartão de memória com esta câmara de vídeo (📖 40).

Luminos Ecrã LCD foi diminuída Utilize a definição [LCD Backlight] para alterar a luminosidade.

- Altere a definição  ➡ [LCD Backlight] para [Normal] ou [Alta].

Máximo de cenas atingido

- Foi atingido o número máximo de cenas AVCHD (3.999). Apague algumas cenas (📖 59) para libertar espaço.

Memo incorp. cheia

- A memória incorporada está cheia (aparece “ Fim” no ecrã). Apague algumas gravações (📖 59, 132) para libertar espaço. Como alternativa, guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória incorporada (📖 40).

Mude a bateria

- A bateria não tem carga. Substitua ou carregue a bateria.

Não desligar a fonte de alimentação. Não desligar o cabo USB a não ser que utilize primeiro o PC para terminar a ligação em segurança.

- Não pode utilizar a câmara de vídeo se esta estiver no modo  e ligada ao computador com o cabo USB fornecido. Se desligar o cabo USB ou a fonte de alimentação enquanto esta mensagem estiver no ecrã, pode perder definitivamente as gravações da câmara de vídeo. Utilize a função do computador Remove Hardware com Segurança para terminar a ligação e retire o cabo USB antes de utilizar a câmara de vídeo.
- Para poder voltar a gravar cenas que foram gravadas com esta câmara de vídeo e previamente guardadas num computador e para poder transferir ficheiros de música do CD-ROM LEGRIA fornecido, ponha primeiro a câmara de vídeo a funcionar utilizando o transformador de corrente compacto e só depois ligue a câmara ao computador através do cabo USB fornecido.

Não desligar a fonte de alimentação. Não é pos. grav. os dados com esta con. Pesc. os dados para a câmara de vídeo, ligue o adap. compacto para poder então recon. a câmara de vídeo e computador. Não desligar o cabo USB a não ser que utilize primeiro o PC para terminar a ligação em segurança.

- A câmara de vídeo não pode ser utilizada enquanto não estiver a ser alimentada pelo transformador de corrente compacto e estiver ligada a um computador através do cabo USB fornecido. Além disso, as cenas gravadas com esta câmara de vídeo e previamente guardadas num computador não podem ser novamente gravadas na câmara de vídeo e os ficheiros de música não podem ser transferidos do CD-ROM LEGRIA fornecido. Para evitar que os dados na memória da câmara de vídeo fiquem corrompidos, utilize a função do computador Remove Hardware com Segurança para terminar a ligação e retire o cabo USB antes de utilizar a câmara de vídeo.
- Para poder gravar cenas e transferir ficheiros de música para a câmara de vídeo, utilize a função do computador Remove Hardware com Segurança para terminar a ligação, retire o cabo USB, ligue a câmara de vídeo utilizando o transformador de corrente compacto e por último volte a ligar a câmara de vídeo ao computador.

Não é possível carregar a tela

- O ficheiro de tela guardado na memória está danificado.
- Não é possível ler os dados de tela nos ficheiros de tela criados com outros dispositivos.

Não é possível guardar a tela

- Não é possível guardar os seus desenhos [Canetas e carimbos] na memória. Guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize a memória (📖 40).

Não existem cenas com a classificação seleccionada

- Nenhuma cena foi ainda classificada. Classifique as cenas como quiser (📖 79).
- Segundo os critérios utilizados para seleccionar cenas por classificação, não há nenhuma cena aplicável. Altere os critérios utilizados para seleccionar cenas por classificação.

Necessário recuperar ficheiros do cartão. Mude a posição do interruptor LOCK do cartão.

- Esta mensagem aparece da próxima vez que ligar a câmara de vídeo, caso a fonte de alimentação tenha sido acidentalmente desligada quando a câmara de vídeo estava a gravar para o cartão de memória e caso o selector LOCK tenha sido posteriormente colocado na posição que impede a eliminação acidental. Altere a posição do selector LOCK.

Número de histórias já no máximo

- A galeria já contém o número máximo de histórias (98 histórias em cada memória utilizada). Apague algumas histórias da galeria (📖 62) ou mude a memória de gravação de filmes (📖 39).

P/ gravar vídeo neste cartão memória, é aconselhável utilizar um modo de gravação que não MXP ou FXP

- Os filmes podem não ser correctamente gravados neste cartão de memória, se o modo de gravação estiver definido para MXP ou FXP (📖 90).

Pode ser impossível gravar filmes neste cartão

- Pode não conseguir gravar filmes num cartão de memória sem Speed Class. Substitua o cartão de memória por um com a classificação SD Speed Class 2, 4, 6 ou 10.

Selecione o número de cena desejado

- Algumas cenas têm a mesma data de gravação, mas diferentes informações de controlo de ficheiro. Isso pode ocorrer, por exemplo, quando editar filmes e voltar a gravar os ficheiros na câmara de vídeo. Selecione um número para ver o correspondente grupo de cenas.

Sem cartão

- Introduza um cartão de memória compatível na câmara de vídeo (📖 38).
- O cartão de memória pode não estar inserido correctamente. Insira completamente o cartão de memória na respectiva ranhura até encaixar com um clique.

Tarefa em progresso. Não desligue a energia.

- A câmara de vídeo está a actualizar a memória. Aguarde que a operação termine e não desligue o transformador de corrente compacto nem remova a bateria.

Tempo de reprodução demasiado longo

- Quando converter cenas de uma história, o tempo máximo total de reprodução das cenas a converter é de 12 horas. Reduza o número de cenas a converter a SD.

Verifique o cartão

- Não é possível aceder ao cartão de memória. Verifique se o cartão de memória está introduzido correctamente.
- Ocorreu um erro no cartão de memória. A câmara de vídeo não consegue gravar nem mostrar a imagem. Tente remover e voltar a inserir o cartão de memória ou utilize outro cartão.
- Introduziu um MultiMediaCard (MMC) na câmara de vídeo. Utilize um cartão de memória recomendado (📖 36).
- Se, depois de a mensagem desaparecer, 📶 aparecer a vermelho, faça o seguinte: Desligue a câmara de vídeo e retire e volte a introduzir o cartão de memória. Se 📶 voltar a ficar verde, pode retomar a gravação/reprodução. Se o problema persistir, guarde as suas gravações (📖 144) e inicialize o cartão de memória (📖 40).

Lista de Mensagens para o Iluminador de Vídeo Opcional

A carga da bateria está fraca. Impossível utilizar o acessório instalado na mini-sapata avançada.

- A carga da bateria está demasiado baixa para fornecer energia ao acessório instalado na minibase avançada para acessórios. Carregue a bateria.

Impossível utilizar a luz de vídeo com a bateria instalada

- Quando utilizar o iluminador de vídeo, use a Bateria BP-718 fornecida ou a Bateria BP-727 opcional.

Impossível utilizar a luz de vídeo durante a alimentação da câmara de vídeo com o adaptador de energia compacto

- Em vez disso, quando utilizar o iluminador de vídeo, use uma bateria totalmente carregada.

Lista de Mensagens para Ligar a um Disco Rígido Externo

Elimina rapidam. todos ficheiros e elimina partições a partir do do disco rígido externo.
Inicializar?

- Se inicializar o disco rígido, todos os dados nele contidos serão perdidos, incluindo quaisquer partições da unidade. Se necessário, efectue uma cópia de segurança dos dados e depois inicialize o disco rígido com a câmara de vídeo.

Erro ao gravar para o disco rígido

- Esta mensagem aparece quando voltar a ligar a câmara de vídeo, se tiver havido uma falha accidental da fonte de alimentação quando a câmara de vídeo estava a gravar no disco rígido externo. Seleccione [Recuperar] para tentar recuperar as gravações.

O adaptador de energia compacto foi desligado. Não foi possível remover o disco rígido externo em segurança.

- Enquanto a câmara de vídeo estava ligada a um disco rígido externo, o adaptador de energia compacto da câmara foi desligado e a ligação perdeu-se. Verifique se os dados no disco rígido foram corrompidos.

Lista de Mensagens para as Funções Wi-Fi

A comunicação sem fios não está a funcionar correctamente

- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros electrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.
- Desligue a câmara de vídeo e o router sem fios. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-los e efectue novamente a configuração da rede Wi-Fi. Se o problema persistir, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

Conflito de endereço IP

- Altere o endereço IP da câmara de vídeo para que não esteja em conflito com os endereços IP de outros dispositivos ligados à mesma rede.

Erro Wi-Fi Chave de encriptação incorrecta

- A chave de encriptação é sensível a maiúsculas e minúsculas, por isso, introduza-a correctamente.

Erro Wi-Fi Método de autenticação incorrecto

- Certifique-se de que a câmara de vídeo e o router sem fios estão correctamente configurados.
- Confirme se a câmara de vídeo e o router sem fios estão a usar o mesmo método e chave de encriptação.
- Se o router sem fios estiver a usar filtro de endereço MAC, introduza o endereço MAC da câmara de vídeo no ecrã de configuração do router sem fios.

Erro Wi-Fi Método de encriptação incorrecto

- Confirme se a câmara de vídeo e o router sem fios estão a usar o mesmo método de encriptação.

- Se o router sem fios estiver a usar filtro de endereço MAC, introduza o endereço MAC da câmara de vídeo no ecrã de configuração do router sem fios.

Foram detectados vários pontos de acesso. Experimente a operação novamente.

- Existem vários routers (pontos de acesso) sem fios a enviar um sinal WPS em simultâneo. Tente novamente mais tarde ou efectue a Configuração Wi-Fi Protegida utilizando a opção de código PIN.

Ligação Wi-Fi terminada

- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros electrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.
- A câmara de vídeo pode não conseguir ligar ao router sem fios, se estiverem a aceder ao ponto de acesso sem fios demasiados dispositivos.

Não é possível encontrar o computador configurado (Network Utility)

- Ligue o computador onde instalou o software Network Utility fornecido. Em seguida, ligue o computador à rede Wi-Fi.

Não é possível estabelecer ligação

- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros electrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.

Não é possível iniciar sessão no servidor FTP

- Verifique se o nome de utilizador e a palavra-passe do servidor FTP estão correctamente configurados na câmara de vídeo. São sensíveis a maiúsculas e minúsculas, por isso, introduza-os correctamente.
- Certifique-se de que as permissões para ficheiros no servidor FTP estão definidas para permitir o acesso, a leitura e a gravação.
- Certifique-se de que o nome da pasta de destino no servidor FTP é composto apenas por caracteres ASCII.

Não é possível ligar ao servidor FTP

- Certifique-se de que a câmara de vídeo e o servidor FTP foram configurados com o mesmo endereço IP.
- Esta mensagem irá aparecer se a chave de encriptação estiver incorrecta quando o método de encriptação está definido para [Abrir]. A chave de encriptação é sensível a maiúsculas e minúsculas, por isso, introduza-a correctamente.
- O número da porta é normalmente 21, por isso, certifique-se que tanto a câmara de vídeo como o servidor FTP estão configurados com esta definição.
- Se a definição de endereço no servidor FTP não estiver configurada, defina o endereço do servidor DNS na câmara de vídeo. Certifique-se também de que o nome do servidor FTP está correctamente inserido.
- Ligue o servidor FTP.
- Pode existir uma firewall a bloquear a ligação. Configure a firewall para permitir a ligação. Para utilizadores do Windows XP SP2 e posterior, configure a Firewall do Windows para permitir a ligação.

- Se estiver a utilizar um router gateway sem fios, certifique-se de que todos os dispositivos na rede, incluindo a câmara de vídeo, estão configurados com o endereço de gateway correcto.
- Se o servidor FTP estiver configurado para aceitar apenas um endereço IP específico, altere a definição para que possa aceitar o endereço IP TCP/IP da câmara de vídeo.
- O número máximo de ligações ao servidor FTP foi excedido. Reduza o número de ligações ou aumente o número máximo.

Não é possível transferir ficheiros para o Computador (Network Utility)

- Certifique-se de que o **Network Utility** está a funcionar correctamente. Se o problema persistir, desligue a câmara de vídeo e o computador. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-los.

Não é possível transferir ficheiros para o servidor FTP

- Ligue o servidor FTP.
- Certifique-se de que as permissões para ficheiros no servidor FTP estão definidas para permitir o acesso, a leitura e a gravação.
- Certifique-se de que as permissões para a pasta de destino no servidor FTP estão definidas para permitir o acesso.
- Aumente o espaço disponível do servidor FTP.

Não é possível utilizar Wi-Fi enquanto o microfone sem fios está ligado

- Não é possível utilizar as funções Wi-Fi da câmara de vídeo enquanto o Microfone Sem Fios WM-V1 opcional estiver ligado à câmara de vídeo. Desligue o microfone do terminal MIC e desactive-o.

Não foi possível aceder a ficheiros de configuração

- Desligue a câmara de vídeo. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-la. Se o problema persistir, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

Não foi possível autenticar Wi-Fi

- Confirme se a câmara de vídeo e o router sem fios estão a usar o mesmo método e chave de encriptação.
- Se o router sem fios estiver a usar filtro de endereço MAC, introduza o endereço MAC da câmara de vídeo no ecrã de configuração do router sem fios.

Não foi possível concluir a WPS.

- Desligue a câmara de vídeo e o router sem fios. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-los e tente novamente. Se o problema persistir, efectue a configuração da rede Wi-Fi manualmente (📖 166).

Não foi possível concluir a WPS. Experimente a operação novamente.

- Em alguns routers sem fios é necessário carregar sem soltar o botão WPS (Wi-Fi Protected Setup). Para obter detalhes, consulte o manual de instruções do router sem fios.
- Certifique-se de que toca em [OK] no ecrã da câmara de vídeo no espaço de 2 minutos após activar o sinal WPS no router sem fios, carregando no botão ou inserindo o código PIN.

Não foi possível obter um endereço IP

- Se não estiver a usar um servidor DHCP, configure as definições Wi-Fi da câmara de vídeo manualmente ou obtenha um endereço IP utilizando a definição [Manual].

- Ligue o servidor DHCP. Se já estiver ligado, confirme se está a funcionar correctamente.
- Confirme se o intervalo de endereços para o servidor DHCP é suficiente.
- Ligue o servidor DNS. Se já estiver ligado, confirme se está a funcionar correctamente.
- Confirme se o endereço IP do servidor DNS e o nome para esse endereço estão correctamente configurados.
- Defina o endereço IP do servidor DNS na câmara de vídeo.
- Se não estiver a utilizar um servidor DNS, defina o endereço DNS para [0.0.0.0].
- Se estiver a utilizar um router gateway sem fios, certifique-se de que todos os dispositivos na rede, incluindo a câmara de vídeo, estão configurados com o endereço de gateway correcto.

Não foram encontrados computadores a executar o Network Utility. Ligue o computador e experimente procurar novamente.

- Ligue o computador onde instalou o software Network Utility fornecido. Em seguida, ligue o computador à rede Wi-Fi.
- Instale o Network Utility se ainda não estiver instalado.

Não foram encontrados pontos de acesso

- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros electrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.
- Certifique-se de que utiliza o SSID do router sem fios para as definições Wi-Fi da câmara de vídeo.
- Não pode ser estabelecida uma ligação se o router sem fios estiver a usar filtro de endereço MAC. No ecrã [Configuração Wi-Fi] da câmara de vídeo, utilize [Verifique a configuração actual] para verificar o endereço MAC e introduza-o no ecrã de configuração do router sem fios.
- Estabeleça uma ligação através do modo infra-estrutura.

Ocorreu um erro ao comunicar com o computador (Network Utility) A transferência de ficheiros não foi concluída

- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros electrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.
- Desligue a câmara de vídeo e o router sem fios. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-los e tente enviar novamente os dados. Se o problema persistir, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

Ocorreu um erro durante a comunicação FTP A transferência de ficheiros não foi concluída

- Desligue a câmara de vídeo e o servidor FTP. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-los e tente enviar novamente os dados.

Velocidade de transferência alterada antes da ligação

- Se o método de encriptação estiver definido para WEP, o protocolo IEEE 802.11n não pode ser usado para a ligação, assim, a ligação será estabelecida através do protocolo IEEE 802.11b ou IEEE 802.11g. Para utilizar o IEEE 802.11n, recomendamos que defina o método de encriptação para WPA2-PSK AES, WPA-PSK AES, WPA2-PSK TKIP ou WPA-PSK TKIP.

Verifique as definições Wi-Fi.

- Certifique-se de que a câmara de vídeo e o router sem fios estão correctamente configurados.

Cuidados de Manuseamento

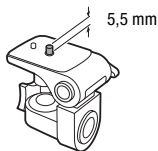
Câmara de Vídeo

Siga as seguintes precauções por forma a assegurar o máximo desempenho.

- **Guarde as suas gravações periodicamente.** Transfira as gravações para um dispositivo externo, como um computador ou um videogravador digital (📖 141) e guarde-as regularmente. Assim, protegerá as suas gravações importantes em caso de avaria e criará mais espaço livre na memória. A Canon não se responsabiliza por quaisquer perdas de dados.
- Nunca transporte a câmara de vídeo, segurando-a pelo painel LCD. Tenha cuidado quando fechar o painel LCD. Quando utilizar a correia de pulso, não deixe que a câmara de vídeo fique pendurada a abanar e bata num objecto.
- **Tenha cuidado ao manusear o ecrã táctil.** Não faça demasiada força e, à excepção da caneta stylus fornecida, não utilize esferográficas nem outros objectos pontiagudos no ecrã táctil. Pode danificar a superfície do ecrã táctil ou a camada sensível à pressão sob a superfície.
- Não cole películas protectoras no ecrã táctil. O funcionamento do ecrã táctil baseia-se na detecção da pressão aplicada, pelo que pode não conseguir utilizá-lo correctamente se o tapar com uma película protectora adicional.
- Não deixe a câmara de vídeo em locais sujeitos a temperaturas altas (como dentro de um carro estacionado ao Sol) ou humidade elevada.
- Não utilize a câmara de vídeo perto de campos electromagnéticos fortes, como por cima de um televisor, junto de televisores de plasma ou de telemóveis.
- Não utilize as funções Wi-Fi da câmara de vídeo no interior de hospitais, clínicas médicas ou a bordo de aviões. Para além disso, não as utilize próximo de equipamento médico ou de dispositivos electrónicos sensíveis, pois podem afectar o seu desempenho. No caso de pacemakers, mantenha a câmara de vídeo a, pelo menos, 22 cm do dispositivo.
- As funções Wi-Fi da câmara de vídeo podem estar sujeitas a interferência de dispositivos como telefones sem fios e fornos microondas. Manter o máximo de distância possível destes dispositivos

ou utilizar as funções Wi-Fi da câmara de vídeo numa outra altura do dia pode reduzir esta interferência.

- Não aponte a objectiva para fontes de luz intensa. Não deixe a câmara de vídeo apontada para um motivo brilhante.
- Não utilize nem guarde a câmara de vídeo em locais com poeira ou areia. A câmara de vídeo não é à prova de água – evite o contacto com água, lama ou sal. Se algum destes elementos entrar no seu interior, pode danificar a câmara e/ou a objectiva.
- Tenha cuidado com o calor gerado pelo equipamento de iluminação.
- Não desmonte a câmara de vídeo. Se a câmara de vídeo não funcionar correctamente, consulte um técnico qualificado.
- Manuseie a câmara de vídeo com cuidado. Não submeta a câmara de vídeo a choques nem a vibrações, porque pode danificá-la.
- Quando montar a câmara de vídeo num tripé, assegure-se de que o parafuso de aperto do tripé tem menos de 5,5 mm de comprimento. Se utilizar outros tripés pode danificar a câmara de vídeo.



- **Quando gravar filmes, tente obter uma imagem calma e estável.** Os movimentos excessivos da câmara de vídeo durante a filmagem e a utilização prolongada de zooms rápidos e imagens panorâmicas podem resultar em cenas instáveis. Em casos extremos, a reprodução de tais cenas pode provocar enjoo induzido visualmente. Se sentir essa reacção, pare imediatamente a reprodução e descanse o tempo que for necessário.
- Não meta na boca a caneta stylus fornecida. Se a pilha for engolida, procure assistência médica imediatamente.
- Manuseie a caneta stylus fornecida com extremo cuidado e mantenha-a fora do alcance de crianças. Se for mal manuseada, a caneta stylus pode apresentar risco de lesões oculares graves, incluindo cegueira.

Armazenamento de longa duração

Se não tenciona utilizar a câmara de vídeo durante um período prolongado, guarde-a num local sem poeira, com pouca humidade e temperaturas não superiores a 30 °C.

PERIGO!

Manuseie a bateria com cuidado.

- Mantenha-a afastada do fogo (pode explodir).
 - Não exponha a bateria a temperaturas superiores a 60 °C. Não a deixe perto de um aquecedor ou dentro de um automóvel com clima quente.
 - Não tente desmontá-la nem modificá-la.
 - Não a deixe cair nem a sujeite a choques.
 - Não a molhe.
- Se os terminais estiverem sujos, pode haver um mau contacto entre a bateria e a câmara de vídeo. Limpe bem os terminais com um pano macio.

Armazenamento de longa duração

- Guarde as baterias num local seco com temperaturas inferiores a 30 °C.
- Para aumentar a duração da bateria, descarregue-a completamente antes de guardá-la.
- Carregue e descarregue totalmente todas as suas baterias pelo menos uma vez por ano.

Tempo restante da bateria

Quando estiver a utilizar uma bateria compatível com o Sistema Inteligente, se o tempo restante da bateria não for apresentado correctamente, carregue a bateria na totalidade. Mesmo assim, o tempo correcto pode não ser visualizado depois de um grande número de utilizações repetidas, se uma bateria com carga total não for utilizada ou se usar uma bateria durante períodos prolongados em ambientes com temperaturas elevadas. Utilize o tempo apresentado no ecrã como um valor aproximado.

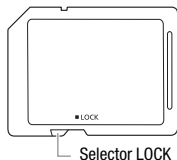
Utilização de baterias que não são da Canon

- Para sua segurança, as baterias que não sejam genuínas da Canon não serão carregadas, mesmo que as insira nesta câmara de vídeo ou no Carregador de Baterias CG-700 opcional.
- Recomendamos a utilização de baterias genuínas da Canon com o símbolo de Sistema Inteligente.
- Se colocar baterias não genuínas da Canon na câmara de vídeo, aparece  e o tempo restante da bateria não é apresentado.



Cartão de Memória

- Recomenda-se que faça cópias de segurança das gravações do cartão de memória no computador. Pode perder ou danificar os dados devido a defeitos no cartão de memória ou exposição a electricidade estática. A Canon não se responsabiliza por perda ou corrupção de dados.
- Não toque nos terminais nem os exponha ao pó ou à sujidade.
- Não utilize cartões de memória em lugares sujeitos a fortes campos magnéticos.
- Não deixe os cartões de memória em lugares sujeitos a temperaturas e humidade elevadas.
- Não desmonte, não dobre, não deixe cair, não molhe nem sujeite os cartões de memória a choques.
- Verifique a direcção antes de introduzir o cartão de memória. Se forçar um cartão de memória a entrar na ranhura com uma orientação incorrecta, pode danificar o cartão ou a câmara de vídeo.
- Não cole etiquetas nem autocolantes no cartão de memória.
- Os cartões de memória Secure Digital (SD) têm um selector físico que impede a gravação no cartão, evitando assim a eliminação acidental do conteúdo do cartão. Para proteger o cartão de memória contra gravação, coloque o selector na posição LOCK.



Bateria de Lítio Recarregável Incorporada

A câmara de vídeo tem uma bateria de lítio recarregável incorporada que mantém a data/hora e outras definições. A bateria de lítio incorporada é recarregada durante a utilização da câmara de vídeo; no entanto, se não utilizar a câmara de vídeo durante cerca de 3 meses, a bateria perde totalmente a carga.

Para recarregar a bateria de lítio incorporada: Ligue o transformador de corrente compacto à câmara de vídeo e deixe-o ficar ligado durante 24 horas com a câmara de vídeo desligada.

Eliminação

Ao eliminar filmes ou inicializar a memória, só a tabela de atribuição de ficheiros é alterada e os dados guardados não são fisicamente apagados. Se der a câmara de vídeo ou o cartão de memória a outra pessoa ou se se desfizer deles, inicialize a memória incorporada da câmara de vídeo ou o cartão de memória através da opção [Ini.Complet] (📖 40). Encha-o com gravações sem importância e inicialize-o novamente, utilizando a mesma opção. Este procedimento dificulta bastante a recuperação das gravações originais.

Limpeza

Corpo da Câmara de Vídeo

- Utilize um pano seco e macio para limpar o corpo da câmara de vídeo. Nunca utilize um pano tratado quimicamente nem solventes voláteis, como diluente.

Objectiva e Sensor de AF Instantânea

- Se houver sujidade na superfície da objectiva ou no sensor AF Instantânea, a focagem automática pode não funcionar correctamente.
- Retire quaisquer partículas de sujidade ou pó com uma escova com soprador.
- Com um tecido para limpeza de lentes, limpo e macio, limpe a objectiva com cuidado. Nunca utilize lenços de papel.

Ecrã táctil LCD

- Limpe o LCD táctil com um pano macio, próprio para limpeza de objectivas.
- As mudanças bruscas de temperatura podem provocar condensação de humidade na superfície do visor. Limpe-o bem com um pano seco e macio.

Condensação

Se sujeitar a câmara de vídeo a mudanças bruscas de temperatura, pode ocorrer condensação (formação de gotículas de água) nas superfícies internas da câmara. Se detectar condensação, não utilize a câmara de vídeo. O uso contínuo pode danificá-la.

Pode formar-se condensação nos seguintes casos:

- Se transportar rapidamente a câmara de vídeo de locais frios para locais quentes
- Se deixar a câmara de vídeo num local húmido
- Quando uma sala com baixa temperatura é aquecida rapidamente

Para evitar condensação

- Não submeta a câmara de vídeo a mudanças súbitas ou extremas de temperatura.
- Retire o cartão de memória e a bateria. Em seguida, coloque a câmara de vídeo dentro de um saco de plástico estanque e deixe-a adaptar-se gradualmente às mudanças de temperatura, antes de a retirar do saco.

Quando é detectada condensação

A câmara de vídeo desliga-se automaticamente.

O tempo exacto necessário para a evaporação das gotas de água depende das condições climáticas e do local. Como regra geral, aguarde 2 horas antes de voltar a usar a câmara de vídeo.

Utilizar a Câmara de Vídeo no Estrangeiro

Fontes de Alimentação

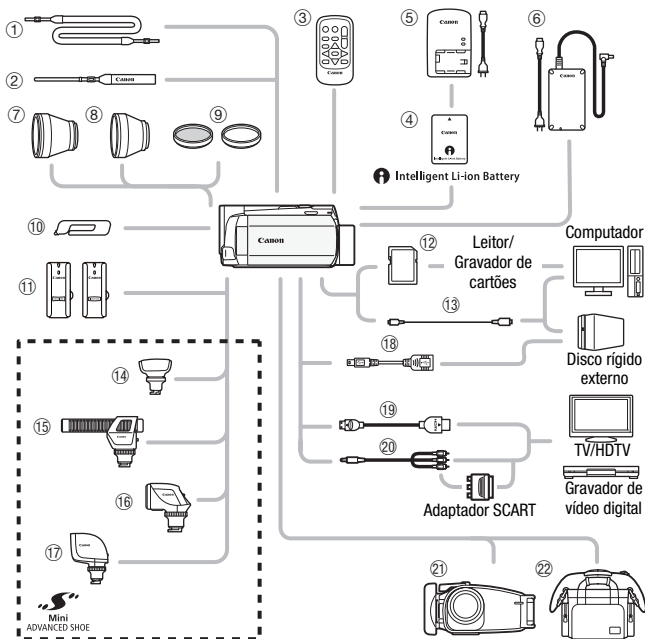
Pode utilizar o adaptador de energia compacto para operar a câmara de vídeo e carregar a bateria em qualquer país com uma fonte de alimentação entre 100 e 240 V CA, 50/60 Hz. Consulte um Centro de Assistência Técnica Canon para obter informações sobre adaptadores de ficha para utilização no estrangeiro.

Reprodução no Ecrã de um Televisor

Só pode reproduzir as suas gravações em televisores compatíveis com o sistema PAL. PAL (ou o sistema SECAM compatível) é utilizado nos seguintes países/regiões:

Europa: Em toda a Europa e Rússia. **Américas:** Apenas na Argentina, Brasil, Uruguai e territórios franceses (Guiana Francesa, Guadalupe, Martinica, etc.). **Ásia:** Maioria da Ásia (excepto no Japão, Filipinas, Coreia do Sul, Taiwan e Myanmar). **África:** Toda a África e ilhas africanas. **Austrália/Oceânia:** Austrália, Nova Zelândia, Papua Nova Guiné; maioria das ilhas do Pacífico (excepto a Micronésia, Samoa, Tonga e territórios norte-americanos como o Guam e a Samoa Americana).

Acessórios (A disponibilidade difere de zona para zona)



Os acessórios opcionais que não constam da lista abaixo estão descritos em mais pormenor nas páginas a seguir.

- | | |
|--|--|
| ① Correia para o Ombro SS-600/SS-650 | ⑬ Cabo USB IFC-300PCU/S* ou IFC-400PCU |
| ② Correia de Pulso WS-20 | ⑭ Cabo HDMI HTC-100/S* ou HTC-100 |
| ⑥ Transformador de Corrente Compacto CA-110E | ⑮ Cabo de Vídeo Estéreo STV-250N |
| ⑩ Caneta stylus* | |
| ⑫ Cartão de memória | |

* Fornecido com a câmara de vídeo; não disponível como acessório opcional.

- Os acessórios compatíveis com a Base Avançada para Acessórios não podem ser montados nesta câmara de vídeo. Procure o logótipo **Mini ADVANCED SHOE** para garantir compatibilidade com a minibase avançada para acessórios.

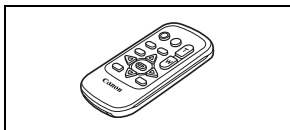
Acessórios Opcionais

Recomenda-se a utilização de acessórios genuínos da Canon.

Este produto foi concebido para atingir excelentes desempenhos quando utilizado com acessórios genuínos da Canon. A Canon não se responsabiliza por quaisquer danos neste produto e/ou acidentes como, por exemplo, incêndios, etc., causados pelo mau funcionamento de acessórios não genuínos da Canon (por exemplo, fuga do electrólito e/ou explosão de uma bateria). Tenha em atenção que esta garantia não se aplica a reparações decorrentes de avarias em acessórios não genuínos da Canon, embora se possa solicitar a reparação dos mesmos mediante o pagamento de um determinado valor.

③ Telecomando Sem Fios WL-D89

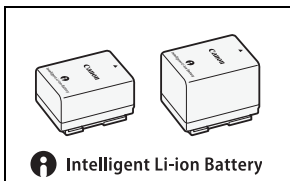
Utilize o telecomando sem fios para controlar a câmara de vídeo à distância. Este acessório é especialmente útil se pretender obter imagens estáveis.



④ Baterias

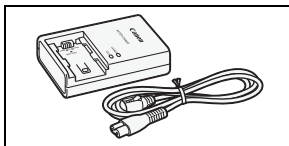
Se necessitar de baterias suplementares, escolha um dos seguintes modelos: BP-718 ou BP-727.

Quando utilizar baterias com a marca de Sistema Inteligente, a câmara de vídeo comunica com a bateria e apresenta o tempo restante de utilização (com precisão ao 1 minuto). Só pode utilizar e carregar estas baterias com câmaras de vídeo e carregadores compatíveis com o Sistema Inteligente.



⑤ Carregador de Baterias CG-700

Carregue as baterias com o respectivo carregador.



Tempos de Carga, Gravação e Reprodução

Os tempos de carga indicados na tabela abaixo são aproximados e variam de acordo com as condições de carga e a carga inicial da bateria.

Bateria→	BP-718	BP-727
Condições de carga↓		
Utilizando a câmara de vídeo	310 min.	450 min.
Utilizar o Carregador de Baterias CG-700	220 min.	315 min.

Os tempos de gravação e reprodução apresentados nas tabelas a seguir servem apenas como referência e variam em função do modo de gravação e das condições de carregamento, gravação ou reprodução. O tempo de utilização efectivo da bateria pode diminuir se estiver a gravar em ambientes frios, se utilizar definições de ecrã com mais brilho, etc. Os seguintes tempos de gravação e reprodução dizem respeito aos filmes AVCHD. Os tempos de gravação e reprodução de filmes MP4 (9 Mbps e 4 Mbps) são os mesmos do modo de gravação SP.

Gravar filmes AVCHD utilizando a memória incorporada

Bateria	Modo de gravação	Tempo de gravação (máximo)	Tempo de gravação (normal)*	Reprodução
BP-718	MXP	120 min.	75 min.	190 min.
	FXP	125 min.	80 min.	190 min.
	XP+	125 min.	80 min.	195 min.
	SP	130 min.	80 min.	195 min.
	LP	130 min.	80 min.	200 min.
BP-727	MXP	185 min.	115 min.	285 min.
	FXP	185 min.	120 min.	285 min.
	XP+	190 min.	120 min.	290 min.
	SP	195 min.	120 min.	295 min.
	LP	195 min.	125 min.	305 min.

Gravar filmes AVCHD utilizando um cartão de memória

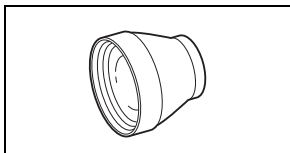
Bateria	Modo de gravação	Tempo de gravação (máximo)	Tempo de gravação (normal)*	Reprodução
BP-718	MXP	120 min.	75 min.	185 min.
	FXP	120 min.	75 min.	185 min.
	XP+	125 min.	80 min.	190 min.
	SP	125 min.	80 min.	195 min.
	LP	125 min.	80 min.	195 min.
BP-727	MXP	180 min.	115 min.	280 min.
	FXP	180 min.	115 min.	280 min.
	XP+	190 min.	120 min.	285 min.
	SP	190 min.	120 min.	290 min.
	LP	190 min.	120 min.	290 min.

* Tempos aproximados de gravação com operações repetidas, tais como, iniciar/parar, zoom e ligar/desligar.

⑦ **Teleconversor TL-H43**

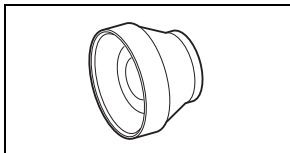
A objectiva deste Teleconversor aumenta a distância focal da câmara de vídeo num coeficiente de 1,5.

- Com o Teleconversor instalado, o estabilizador de imagem não é tão eficaz.
- A distância mínima de focagem com a teleobjectiva no máximo e a TL-H43 instalada é de 3,3 m.



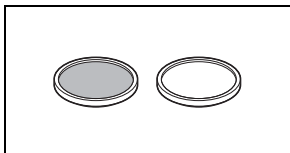
⑧ **Conversor de Grande Angular WD-43**

Esta objectiva de grande angular diminui a distância focal num coeficiente de 0,7, o que permite uma perspectiva ampla em filmagens de interiores ou vistas panorâmicas.



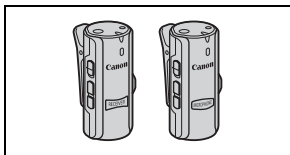
⑨ **Conjunto de Filtros FS-43U II**

Os filtros protectores MC e de densidade neutra ajudam a controlar condições de luminosidade difíceis.



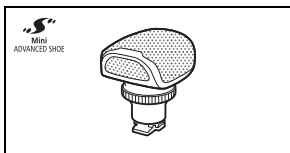
⑪ **Microfone Sem Fios WM-V1**

Gravação de sons nítidos com toda a confiança, mesmo quando se filma motivos à distância. O transmissor está equipado com um prático clip para prender no vestuário e o receptor pode ser montado na pega da câmara de vídeo.



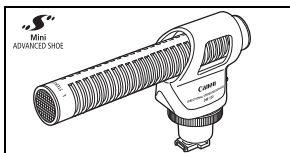
14 Microfone Surround SM-V1

Utilize som surround de 5,1 canais para dar uma sensação de presença aos seus filmes. Pode ligar o som surround à posição do zoom ou usar o microfone como um microfone (mono) shotgun altamente direccional.



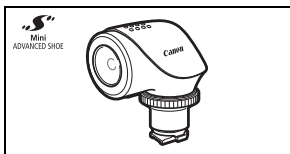
15 Microfone Estéreo Direccional DM-100

Este microfone super-direccional, altamente sensível, monta-se na minibase avançada da câmara de vídeo. Pode ser usado como microfone direccional (mono) ou como microfone estéreo.



16 Iluminador de Vídeo VL-5

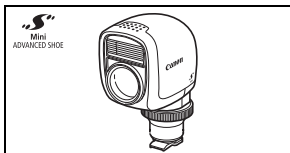
Este iluminador de vídeo permite gravar a cores com grande nitidez, mesmo em locais escuros. Monta-se na minibase avançada da câmara de vídeo para funcionamento sem cabos.



17 Iluminador Flash de Vídeo VFL-2

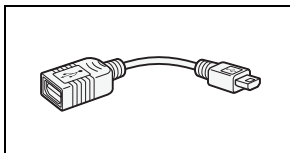
Este iluminador (flash) de vídeo permite gravar fotografias e filmes, mesmo de noite ou em locais escuros. Monta-se na minibase avançada da câmara de vídeo para funcionamento sem cabos.

- O VFL-2 não pode ser utilizado como flash nesta câmara de vídeo.



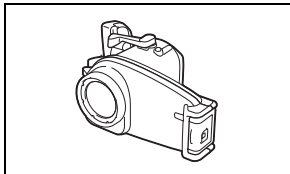
⑱ Adaptador USB UA-100

Permite ligar um disco rígido externo ou um dispositivo de armazenamento semelhante à câmara de vídeo com um cabo A standard. Depois de efectuá-lo, pode guardar toda a memória no dispositivo. Verifique primeiro o cabo USB fornecido com o seu disco rígido externo.



⑲ Caixa Estanque WP-V4

Esta caixa permite gravar filmes e tirar fotografias debaixo de água, sem molhar a câmara de vídeo.



⑳ Estojo de Transporte Maleável SC-2000

Estojo prático para câmaras de vídeo, com compartimentos almofadados e muito espaço para acessórios.



Esta marca identifica acessórios de vídeo genuínos da Canon. Quando utilizar equipamento de vídeo da Canon, recomendamos que opte por acessórios da Canon ou por produtos da mesma marca.



Características Técnicas

LEGRIA HF M52

- ◆ — Os valores fornecidos são aproximados.

Sistema

• Sistema de Gravação

Filmes: AVCHD Compressão de vídeo: MPEG-4 AVC/H.264;
Compressão de áudio: Dolby Digital 2 canais; Dolby Digital 5,1 canais*

MP4 Compressão de vídeo: MPEG-4 AVC/H.264
Compressão de áudio: MPEG-2 AAC-LC (2 canais)

* Apenas se utilizar o microfone surround SM-V1 opcional.

Fotografias: Design rule for Camera File system (DCF), compatível com Exif* Ver. 2.3
Compressão de imagem: JPEG

* Esta câmara de vídeo suporta Exif 2.3 (também designada "Exif Print"). Exif Print é uma norma para melhorar a comunicação entre câmaras de vídeo e impressoras. Se se ligar a uma impressora compatível com Exif Print, os dados de imagem da câmara de vídeo, no momento em que se utiliza e optimiza a filmagem, contribuem para a obtenção de impressões de excelente qualidade.

• Configuração de Sinal de Vídeo

AVCHD: 1080/50i*

MP4: 720P

* As gravações efectuadas com a taxa de fotogramas [PF25] são convertidas e gravadas na memória como 50i.

• Suporte de Gravação

- Memória incorporada: 32 GB

- Cartão de memória SD, SDHC (SD High Capacity) ou SDXC (SD eXtended Capacity) (não incluído)

• Tempo Máximo de Gravação◆

Memória incorporada de 32 GB

Filmes AVCHD:

Modo **MXP**: 2 hr. 55 min.

Modo **SP**: 9 hr. 35 min.

Modo **FXP**: 4 hr. 10 min.

Modo **LP**: 12 hr. 15 min.

Modo **XP+**: 5 hr. 45 min.

Filmes MP4:

9 Mbps: 7 hr. 40 min.

4 Mbps: 16 hr. 55 min.

Cartão de memória de 16 GB à venda no mercado

Filmes AVCHD:

Modo **MXP**: 1 hr. 25 min.

Modo **SP**: 4 hr. 45 min.

Modo **FXP**: 2 hr. 5 min.

Modo **LP**: 6 hr. 5 min.

Modo **XP+**: 2 hr. 50 min.

Filmes MP4:

9 Mbps: 3 hr. 50 min.

4 Mbps: 8 hr. 25 min.

• Sensor de Imagem

CMOS tipo 1/3, 2.370.000 pixels◆

Pixels efectivos: 2.070.000 pixels◆ (1920 x 1080)

- **Ecrã Táctil LCD:** 7,51 cm (3 inch), panorâmico, TFT a cores, 230.000 pontos ♦, digital
- **Microfone:** Microfone condensador estéreo 'electret' com várias definições de direcionalidade
- **Objectiva**
f=6,1-61 mm, F/1,8-3,0, zoom óptico 10x, abertura da íris
Equivalente a 35 mm: 43,6 – 436 mm ♦
- **Configuração da Objectiva:** 11 elementos em 9 grupos (2 elementos asféricos de dupla face)
- **Sistema AF**
Focagem automática (TTL + sensor externo de distância quando definido para [AF instantânea]) ou para Focagem Manual
- **Diâmetro do Filtro:** 43 mm
- **Distância Mínima de Focagem**
1 m; 40 cm com tele macro activado na teleobjectiva máxima; 1 cm com grande angular total
- **Balanco de brancos**
Balanço de brancos automático, balanço de brancos personalizado ou definições de balanço de brancos predefinido:
Luz de dia, Sombra, Nublado, Tungsténio, Fluorescente, Fluorescente H
- **Iluminação Mínima**
0,1 lx (programa de gravação [SCN: Luz fraca] , Velocidade do obturador a 1/2)
1,0 lx (programa de gravação [Progr. AE], Obturação lenta automática [On], Velocidade do obturador de 1/25)
- **Iluminação Recomendada:** Mais de 100 lx
- **Estabilização de Imagem:** Estabilizador Óptico de Imagem
- **Tamanho das Gravações de Vídeo**
Filmes AVCHD:
Modo MXP, FXP: 1920 x 1080 pixels; Modo XP+, SP, LP: 1440 x 1080 pixels
Filmes MP4: 1920 x 1080 pixels
- **Tamanho das Fotografias:** 1920 x 1080 pixels

Terminais

- **Terminal AV OUT/**
Minitomada de Ø 3,5 mm; Só para saída (terminal duplo também para saída de auscultadores estéreo)
Vídeo: 1 Vp-p / 75 Ω não balanceado
Áudio: -10 dBV (carga de 47 kΩ) / 3 kΩ ou inferior
- **Terminal USB:** mini-AB, Hi-Speed USB)
- **Terminal HDMI OUT**
Miniconector HDMI; só saída; compatível com HDMI-CEC e x.v.Color
- **Terminal MIC**
Minitomada estéreo de Ø 3,5 mm
-64 dBV (com microfone de 600 Ω) / 5 kΩ ou superior

Wi-Fi

- **Standard:** Em conformidade com o protocolo IEEE 802.11b/g/n
- **Frequência:** 2,4 GHz
- **Canais suportados:** 1 - 13
- **Métodos de encriptação:** WEP-64/WEP-128, TKIP/AES

Alimentação/Outros

- **Fonte de alimentação (nominal)**
3,6 V CC (bateria), 5,3 V CC (adaptador de energia compacto)
- **Consumo de energia** ♦
2,6 W (modo SP, AF ligado)
- **Temperatura de funcionamento** ♦: 0 – 40 °C
- **Dimensões** ♦ [L x A x P] (excluindo a pega)
68 x 64 x 121 mm
- **Peso** ♦ (apenas o corpo da câmara de vídeo)
310 g
- **Quando o programa de gravação estiver definido para [Subaquático] ou [À tona de água]**
 - As funções a seguir não estão disponíveis: detecção de rosto (disponível apenas para [À tona de água]), AF Instantânea, obtenção lenta automática, ajuste manual do nível de gravação áudio, atenuador de microfone, ajuste da velocidade de zoom (a velocidade de zoom é mais rápida do que [Veloc. 3] se [Veloc. Zoom] estiver definida para [Variável])
 - As funções a seguir são ajustadas: balanço de brancos, efeitos de imagem, tele macro
 - Distância mínima de focagem a partir da janela da objectiva da caixa estanque
Na água: aprox. 75 cm com teleobjectiva máxima; aprox. 5 cm com grande angular total
35 cm com tele macro activada na teleobjectiva máxima
No ar: aprox. 1 m com teleobjectiva máxima; aprox. 5 cm com grande angular total
40 cm com tele macro activada na teleobjectiva máxima

Transformador de Corrente Compacto CA-110E

- **Fonte de alimentação:** 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
- **Saída nominal / consumo:** 5,3 V CC, 1,5 A / 17 VA (100 V) – 23 VA (240 V)
- **Temperatura de funcionamento** ♦: 0 – 40 °C
- **Dimensões** ♦: 49 x 27 x 79 mm
- **Peso** ♦: 110 g

Bateria BP-718

- **Tipo de bateria**
Bateria de íões de lítio recarregável, compatível com o Sistema Inteligente

- **Tensão nominal:** 3,6 V CC
- **Temperatura de funcionamento♦:** 0 – 40 °C
- **Capacidade da bateria:** 1.840 mAh (típico); 6,5 Wh / 1.790 mAh (mínimo)
- **Dimensões♦:** 30,3 x 24,9 x 40,1 mm
- **Peso♦:** 42 g

Os ficheiros de música

As especificações dos ficheiros de música compatíveis com a câmara de vídeo são as seguintes.

Codificação de áudio: PCM Linear

Amostragem de áudio: 48 kHz, 16 bits, 2 canais

Duração mínima: 1 segundo

Tipo de ficheiro: WAV

Os dados de música são guardados na memória nas seguintes pastas.

Na memória incorporada:

\CANON\MY_MUSIC\MUSIC_01.WAV a MUSIC_99.WAV

No cartão de memória:

\CANON\PRIVATE\MY_MUSIC\MUSIC_01.WAV a MUSIC_99.WAV

Os ficheiros de imagem para a função Mistura de Imagens

São as seguintes as especificações dos ficheiros de imagem que podem ser utilizados com a função Mistura de Imagens.

Tamanho da imagem: 1920x1080 pixels

Tipo de ficheiro: Baseline JPEG

Amostra de cor: 4:2:2 ou 4:2:0

Os ficheiros de imagem são guardados na memória nas seguintes pastas.

Na memória incorporada:

\CANON\MY_PICT\MIX_01.JPG a MIX_99.JPG

No cartão de memória:

\CANON\PRIVATE\MY_PICT\MIX_01.JPG a MIX_99.JPG

O peso e as dimensões são aproximados. Exceptuam-se os erros e as omissões. A informação contida neste manual será verificada a partir de Janeiro de 2012. Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Índice Remissivo

A

À tona de água (programa de gravação)	95
Abertura (número f)	103
AE com Toque	105
AF com Toque	107
Apagar	
Filmes	59
Fotografias	132
Apresentação de slides	134
Aspecto de um televisor	
ligado (tipo de TV)	188
Atenuador de microfone	186
Auscultadores	119
AUTO Inteligente	46
Av (programa de gravação)	103
Aviso sonoro	193

B

Balanço de brancos	109
Bateria	
Carregamento	20
Indicador de carga restante	200
Informação da bateria	194, 200
Bateria de segurança incorporada	223
Botão HOME	27

C

Captar fotografias/cenas de instantâneos de vídeo a partir de um filme	126
Carregar filmes para websites de partilha de vídeos	154
Cartão de memória	36, 39, 223
Cartão Eye-Fi	158
Cena Nocturna (programa de gravação)	94
Classificar cenas	79
Código de dados	65, 187
Condensação	225

Conversão de HD para SD	155, 156
Copiar gravações para um cartão de memória	141
Correcção automática	
de contraluz	106
Criador de história	66

D

Data e hora	33
Decoração	71
Definições de áudio	113
Desactivar os avisos sonoros	193
Desporto (programa de gravação)	94
Deteção de rosto	99
Direccionalidade do microfone	116
Dividir cenas	128

E

Ecrã LCD dimmer	193
Ecrã tátil LCD	25, 26
Editar histórias	85, 86
Efeitos de imagem	111
Entrada de áudio externo	83
Estabilizador de imagem	97
Estrangeiro, utilizar a câmara de vídeo	226
Exposição manual	105

F

Facebook	172
Faders	102
Filtros Cinema	69
Focagem automática (AF):	
AF Instantânea/AF Normal	185
Focagem manual	107
Fogo-de-artifício (programa de gravação)	95
Fotografia de Vídeo	70
Funções Wi-Fi	161
Fuso horário/Hora de Verão	35

G

Galeria	59, 77
Grande angular	49
Gravação memória	149
Gravar	
Filmes	44
filmes	69, 88
Guardar gravações	141
Transferir para um	
computador	144
Utilizar externos	153

H

HDMI-CEC	194
----------	-----

I

Ícones no ecrã	196
Idioma	34
Iluminar (programa de gravação)	95
Inicializar a memória	40
Início Rápido	51
IS Inteligente	48

L

Ligações a dispositivos externos	137
Limite AGC (controlo automático do ganho)	106
Linha de tempo	63

M

Manutenção	225
Marcadores	186
Mensagens de erro	208
Menu HOME	27
Menus Outras definições	29, 184
Microfone externo	122
Minibase avançada	
para acessórios	121
Mistura de áudio	125
Mistura de imagem	74
Modo AUTO	44
Modo Cinema	69
Modo de câmara	30

Modo de gravação	90
Modo IS Avançado	97
Modo Manual	88
Música de fundo	81

N

Neve (programa de gravação)	94
Nível de gravação de áudio	117
Norma de gravação (AVCHD/MP4)	30
Numeração dos ficheiros	190
Número de série	19

O

Obturador lento automático	186
Operações do ecrã táctil	26

P

P (programa de gravação)	103
Painel Editar	29, 182
Painel Funções principais	28, 180
Pôr-do-Sol (programa de gravação)	95
Pouca luz (programa de gravação)	95
Poupança de energia	48
Praia (programa de gravação)	94
Pré-gravação	98
Programas de gravação	94, 103
Protecção contra o vento automática	115

R

Reencaminhamento da gravação	39
Repor todas as definições da câmara de vídeo	205
Reprodução	
Filmes	53, 77
Reproduzir	
fotografias	130
Resolução de problemas	201
Retrato (programa de gravação)	94
Rever gravações	89

S

Seleção de cena áudio	113
-----------------------	-----

Seleção de indicação no ecrã	65	Terminal USB	136, 139, 153
Seleção dos ecrãs de índice	58	Tirar	
Seleccionar a memória		Fotografias	44, 88
para as gravações	39	Tocar e Acompanhar	101
para reprodução	58	Tripé	221
Sensor remoto	42	Tv (programa de gravação)	103
Subaquático			
(programa de gravação)	95		
T		V	
Taxa de fotogramas	93	Velocidade do obturador	103
Tecla de cor	75	Vista 3D	57
Tele macro	108	Volume	55
Telecomando sem fios	42	Y	
Teleobjectiva	49	YouTube	172
Tempo de gravação	92	Z	
Temporizador	112	Zoom	49
Terminal AV OUT/Ⓜ	119, 136, 138	Velocidade de zoom	49, 184
Terminal HDMI OUT	136, 137	Zoom digital	185
Terminal MIC	123		

**Canon Europa N.V.**

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands
www.canon-europa.com

Para contactar o seu escritório Canon local por favor consulte o seu cartão de garantia ou visite a página www.canon-europe.com/Support

O produto e respectiva garantia são fornecidos pela Canon Europa N.V., para os países da Europa.

Para obter assistência relativa ao software da PIXELA fornecido, entre em contacto com o serviço de assistência ao cliente da PIXELA (consulte a contracapa do Manual de Iniciação do software da PIXELA).